

AURKIBIDEA

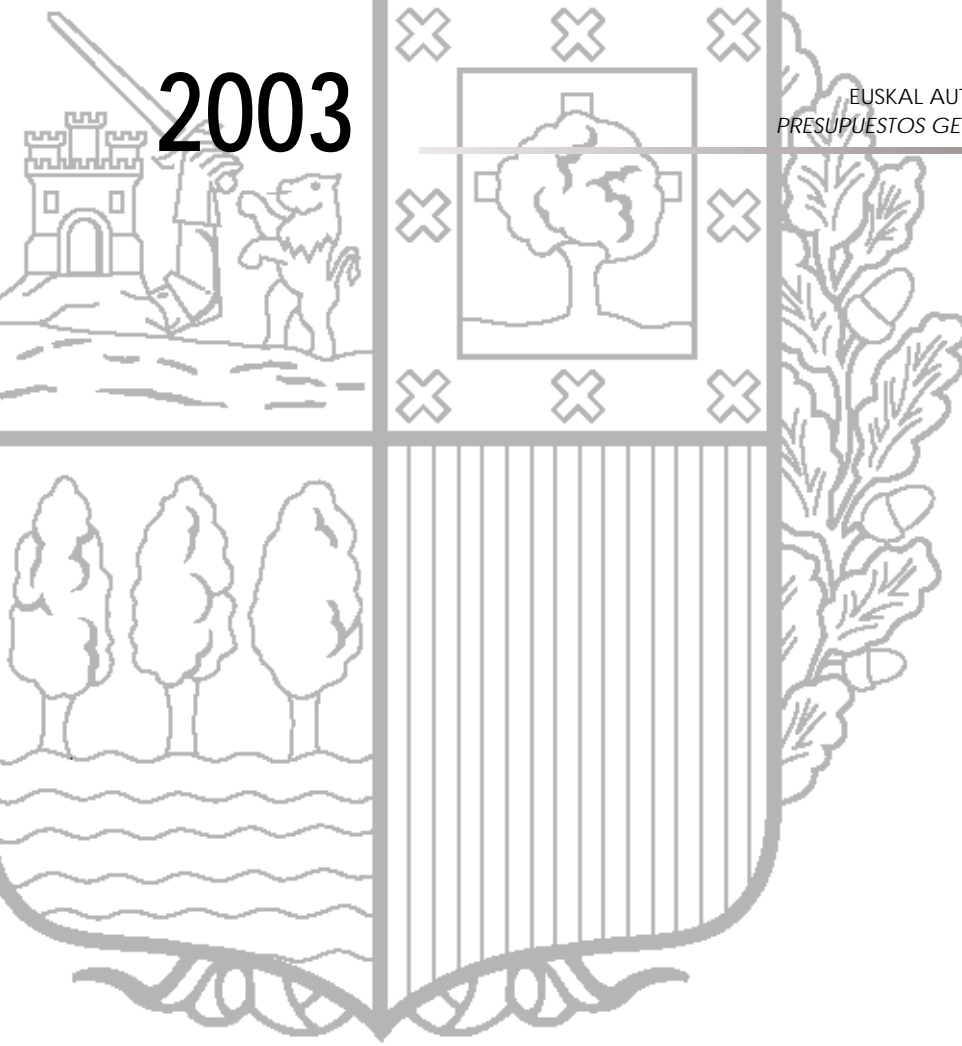
INDICE

1

I.	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2003KO AURREKONTU OROKORRAK. BALORAZIO OROKORRA 1 <i>LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA 2003.</i> <i>VALORACION GENERAL</i>	
II.	ESTATUAREN ALDETIK TRANSFERITZEKE DAUDEN GAIEI BURUZKO ERANSKINA 15 <i>ANEXO SOBRE MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA POR PARTE DEL ESTADO</i>	15
III.	LEGE EGITASMOARI BURUZKO IRUZKINAK 23 <i>COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY</i>	23
IV.	EUSKADIKO AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU BATERATUAK 33 <i>LOS PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</i>	33
-	Administrazio Orokorraren eta Erakunde Autonomoen Aurrekontu Bateratuak 35 <i>Los Presupuestos Consolidados de la Administración General y Organismos Autónomos Administrativos</i>	35
-	Baltzu Publikoen Arloen (Zuzenbide Pribatupeko Erakunde Publikoak eta Baltzu Publikoak) Aurrekontu Bateratuak 45 <i>Los Presupuestos Consolidados del Sector Público Empresarial (Entes Públicos de Derecho Privado y Sociedades Públicas)</i>	45
V.	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN EGITURA INSTITUZIONALA 57 <i>ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</i>	57
-	ERAKUNDEEN ZERRENDA 59 <i>RELACION DE INSTITUCIONES</i>	59
-	ERAKUNDE-ANTOLAKETA 67 <i>ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL</i>	67
VI.	ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA BERE ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOEN AURREKONTU-EGITURAK 77 <i>ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS DE LA ADMINISTRACION GENERAL Y DE LOS ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOS</i>	77
-	EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA 79 <i>RELACION DE ESTRUCTURAS ORGANICAS</i>	79
-	EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA 101 <i>RELACION DE ESTRUCTURAS ECONOMICAS-GASTO</i>	101
-	EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: SARRERA 125 <i>RELACION DE ESTRUCTURAS ECONOMICAS-INGRESO</i>	125
-	EGITURA FUNTZIOALEN ZERRENDA 145 <i>RELACION DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES</i>	145

2003

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



**I EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2003KO AURREKONTU
OROKORRAK. BALORAZIO OROKORRA**
***LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA 2003. VALORACION GENERAL***

1. GUZTIZKO BALORAZIOA

Euskal Egoera Makroekonomikoa

Europako Batasunean sartu denetik, Euskal Ekonomiak kanpoko merkaturantz irekitzeko prozesuari ekin dio jo eta ke.

Honek ekarri du bere egituren aldaketa, lehiaketarako maila handiagoa lortzearen.

Aldi berean, ahulezi eta menpekotasun handiagoak hartu ditu mendebaldeko ekonomia handi-mandiekiko

Azken hamar urteotan euskal ekonomia Estatuko eta Europako Batasuneko ekonomien gainetik hazi da.

Azken datu berriek 2001erako erakusten dute euskal BPGren hazkunde tasa benetako baldintzetan %3,1ekoa izango dela, hau da gure inguruko ekonomia (Estatuarena eta Europako Batasuneko ekonomienak) baino handiagoa. Dena den hura geldotze prozesu orokor batean ageri da, eta hori bere aldetik ekartzen ari da, 2002ko lehengo seihilekoetan, %1,9 eta %1,8ko hazkundeak, urte osorako %1,8ko hazkundea lortuko dela espero delarik.

Datorren 2003 ekitaldirako, nazioarteko susperraldiak porrot egin ezean, BPGrekiko espero den hazkundea %2,2koa izango da.

Langabeziaren tasa 2002rako aurreikusitako %7tik 2003 urtean %6,7ra jaitsiko dela espero da.

Autogobernua

Autogobernuak aukera eman du Euskadin gara dadin ongizate maila handiagoak lortzeko balio duen eredia bat. Eredua hori hiru euskarriotan oinarritu da: ekonomia hazkundea, iraunkortasuna, eta solidaritatea garatzeko, hiru euskarritan oinarritutako

lido horretan, garrantzi handiko plan eta ekimenei ekin zaie, alegia:

- Familiei laguntzeko Erakundearen Plana.
- Etxebizitza bideratzeko Plana.
- 2002-2010 Osasun Plana.
- Euskadi Informazio Gizartean Plana.
- Euskadi 2000Hiru Ekimena.
- Inbertsio Publikorako Laguntza Finantzarioaren Plan Markoa.

Bestalde, 2002 urtean Ekonomia Itun berri bat sinatu da Estatuarekin, eta Jaurlaritzaren eta foru aldundien artean, hain zuzen ere ekonomia alorrean autogobernuko adierazle nagusiak direnak, onartu da Ekarpenei buruzko Legea.

Jarraibide Ekonomikoak

1. VALORACIÓN GLOBAL

La coyuntura macroeconómica vasca

La economía vasca desde su incorporación a la Unión Europea, ha llevado a cabo un proceso intenso de apertura a los mercados exteriores.

Esto ha supuesto la adaptación de sus estructuras, en orden a alcanzar tasas de competitividad mayores.

Al mismo tiempo, se ha hecho más vulnerable y dependiente del comportamiento de las grandes economías occidentales.

Durante los últimos diez años la economía vasca ha crecido por encima de la media estatal y comunitaria.

Los datos más recientes indican para 2001 una tasa de crecimiento del PIB vasco del 3,1 % en términos reales, superior a las de las economías de nuestro entorno (estatal y comunitarias), aunque enmarcado en un proceso de desaceleración a nivel global que se está traduciendo en crecimientos del 1,9 % y 1,8 % en los dos primeros semestres de 2002, estando previsto alcanzar un 1,8 % de crecimiento en cómputo anual.

De cara al próximo ejercicio 2003, si no se frustra la recuperación internacional, el crecimiento estimado del PIB será del 2,2 %.

La tasa de paro se estima que descienda del 7 % previsto para 2002 al 6,7 % en 2003.

Autogobierno

El autogobierno ha permitido desarrollar en Euskadi un modelo basado en tres pilares: crecimiento económico, sostenibilidad y solidaridad, para alcanzar mayores cotas de bienestar social.

En este sentido, se ha dado paso a una serie de planes e iniciativas de gran importancia, tales como:

- Plan Interinstitucional de apoyo a las familias.
- Plan de Vivienda.
- Plan de Salud 2002-2010.
- Plan Euskadi en la Sociedad de la Información.
- Iniciativa Euskadi 2000Tres.
- Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública.

Por otra parte, durante 2002 se ha firmado un nuevo Concerto Económico con el Estado y ha sido aprobada la Ley de Aportaciones entre el Gobierno y las Diputaciones Forales, principales exponentes del autogobierno en materia económica.

Directrices Económicas

2003ko Aurrekontu Orokorra prestatzeko, Jaurlaritzak onetsitako jarraibide ekonomikoak hartu dira kontuan. Errespetatu behar da, lehenbizi, finantza ahalmen edo finantza beharizanen arabera Europako Batasunak aurrekontuaren orekari buruz gomendatutako politika.

Ildo honetatik jarraituz, Aurrekontu Orokorra eragiketa ez finantzarioengatik aurkezten duen defizita ia hutsa da

Beste jarraibide baten asmoa zen nolabait BPGri dagokionez inbertsio publikoaren garrantzia handitzeko ahaleginak egitea. Ezagun dugu gastu publikorako Eusko Jaurlaritzak garaturiko eskumenak batez ere gastu arruntei dagozkiela.

Halere, inbertsioa murriztu ez dadin ahaleginak egiten ari dira oraindik ere urtero.

Zentzu honetan, egiteko guztira espero den inbertsioak, bai zuzen egitekoak (VI. Kapitulua) bai zeharka egitekoak (VII. eta VIII. Kapitulua) 45,6 milioi euroz gaintuko du 2002ko Aurrekontuarena batez ere Inbertsio Publikorako Laguntza Finantzarioaren Plan Markoa.

Hirugarren jarraibidea, hau da informazio teknologik berrien garapenari, gai honetan Europarekiko aldea kentzekoak diren politika zientifiko eta teknologikoari, eta garapen jasangarriari dagokiena, Aurrekontuan dago jasota beronen atal batzuetan sarturik.

Hain zuzen ere Euskadi Informazio Gizartean Plana 2002an martxan ipintzeak inbertsio alorrean ahalegin handia bat ekarri du, eta hori, 2 dotazioen %88,1ko hazkundeaz, 003an areagotu da 64 milioi euroraino iritsi delarik.

Ikerketa zientifiko, tekniko eta aplikatuari atxikitako dotazioek %14,5eko igoera izan dute 92milioi euroraino iritsi direla.

Ingurugiroarekin zerikusirik duten programentzat aurreikusitako kredituek erabat ziur bere zenbatekoa gehituko dute Inbertsio Publikorako Laguntza Finantzarioaren Plan Markoari esker. Beronen funtsa zehazteko dago bide nahiz hidrauliko egituraketarako egitasmotan .

Laugarren jarraibideak, kohesio eta gizarteratzeari buruzkoak, bere islara du Aurrekontuan hainbat ekimenen bidez.

Hala, lanbide arteko gutxieneko soldataren % 81ko kopuruan ezarriko da oinarritzko errenta; diru-kopuru handiak atxikiko zaizkie seme-alabarik duten familiei laguntzeko nahiz familiako eta laneo elkarbizitzarako mesedetarako politikei.

Horrekin guztiarekin, aurrekontuaren %72a baino gehiago ekarriko du gastu sozialak, bere garrantzi erlatibo handitzen delarik.

Biztanleria zahartzearekin zerikusia duen beste jarraibide batek ondorioak izan ditu 2002-2010 Osasun Plana baita jaitzak bultzatzeko politikak ere onartzean.

Honi buruz esan beharra dago Osasunarentzako aurrekontuek %6,2ko igoera izango dutela, hau da guztizko aurrekontuaren batz bestekoa baino gehiago.

Azkenean aurrekontuetan sartzen dira ere mehatxaturik bizi direnentzat nahiz ertzaintzat diren oso kreditu garrantzitsuz batzuk.

Honi buruz esan beharra dago Ertzaintzaren programari atxikitako diru-kopuruek %4,5eko igoera izan dutela 2002 urteko aurrekontuekiko.

Para la elaboración de los Presupuestos Generales de 2003 se han tenido en cuenta las directrices económicas aprobadas por el Gobierno. En primer lugar se trata de respetar la política recomendada por la Unión Europea en lo relativo al equilibrio presupuestario en términos de capacidad o necesidad financiera.

En este sentido, los Presupuestos Generales presentan un déficit por operaciones no financieras prácticamente nulo.

Otra de las directrices iba encaminada a realizar esfuerzos para aumentar el peso de la inversión pública en términos de PIB. Como es sabido, las competencias de gasto público desarrolladas por el Gobierno Vasco son fundamentalmente de gasto corriente.

No obstante, año tras año se siguen haciendo esfuerzos para que la inversión no decaiga.

En este sentido, la inversión total prevista a realizar, bien directamente (Capítulo VI), como indirectamente (Capítulos VII y VIII) será superior a la de los Presupuestos de 2002 en 45,6 millones de euros, debido fundamentalmente al Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública.

La tercera de las directrices relativa al desarrollo de las nuevas tecnologías de la información, la política científica y tecnológica en orden a cerrar la brecha existente con Europa en esta materia, y el desarrollo sostenible tiene encaje en los Presupuestos en varios de sus apartados.

En efecto, la puesta en marcha del Plan Euskadi en la Sociedad de la Información en 2002 supuso un importante esfuerzo inversor que se intensifica en 2003 con un crecimiento de dotaciones del 88,1 % para alcanzar los 64 millones de euros.

Las dotaciones dedicadas a la investigación científica, técnica y aplicada crecen el 14,5 % alcanzando los 92 millones de euros.

Los créditos previstos para los programas relacionados con el medio ambiente, incrementarán su importe con toda seguridad, gracias al Plan Marco de Apoyo a la Inversión Pública, cuyo fondo está por concretar en proyectos de infraestructura viaria e hidráulica.

La cuarta directriz relativa a la cohesión e integración social, tiene su reflejo en los Presupuestos a través de varias iniciativas.

Así, la renta básica quedará establecida en el 81 % del salario mínimo interprofesional; se dedicarán importantes dotaciones para las políticas de ayudas a familias con hijos e hijas y la conciliación de la vida laboral y familiar.

Con todo ello, el gasto social supondrá más del 72 % del presupuesto, incrementando su peso relativo.

Otra de las directrices relacionada con el envejecimiento de la población, se ve plasmada en la aprobación del Plan de Salud 2002-2010 y las políticas de ayuda a la natalidad.

En este sentido, los presupuestos destinados a Sanidad, crecerán un 6,2 %, por encima de la media del presupuesto total.

Finalmente los presupuestos contienen importantes créditos destinados a la protección de las personas amenazadas y a la seguridad de los agentes de la Ertzaintza.

En este sentido las dotaciones correspondientes al programa de policía crecen un 4,5 % con respecto a los presupuestos de 2002.

Finantza-Aurrekontu Markoa

Finantza eta aurrekontuari dagokienez Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Lege Egitasmoaren jardura-markoak 2003rako ditu honako ezaugarri hauek:

1.- Administrazioaren Aurrekontua 6.185 milioi eurokoa da.

Erakunde autonomoak, ente publikoak nahiz sozietate publikoak barne daudelarik, Aurrekontu bateratua gutxi gorabehera 6.901,3 milioi eurokoa izango da.

Gutxi gorabeherako izaera berriro aipatzen da, izan ere ente bateratuek izaera eta kontabilitate sistema desberdinak dituzte.

2.- Administrazio Orokorraren aurrekontuak eragiketa ez finantzarioengatik 237.040 euroko defizita aurkezten du. Bateratzen badira aurrekontu-kontabilitatearen menpe dauden administrazio-izarearen agente guztiak, defizit hori 1.322.282 euroko kopururaino igoko da.

Begi bistakoa da defizit honek BPGri ez diola eragin bat ere ekarriko.

3.- Zorpetzeko aurrekusi den baliabidea 390 milioi eurokoa da, hau da gutzitiko diru-sarreraren %6,3a.

Zor publikoaren amortizazioa zenbatetsi da 137,9 milioi eurokoa dela, 2002ko zenbatekoa baino askoz gutxiago.

Zorpetze garbia 252,1 milioi eurotan zenbatetsi da.

2003ko ekitaldiaren amaieran 1.805 milioi euroko kopuruan ezarri da zor biziaren muga.

Zorraren finantza kargak jaitsiera nabarmena izan du 2003 urtean (101,3 milioi euro), kontutan hartuz finantza-gastu guztiak.

4.- Muga handietan badirau ere, aurrezki publikoak %5,3ko jaitsiera izan du gizarte politika alorrean arestian martxan ipini diren neurrien ondorioz.

5.- Eragiketa arruntengatik diru-sarrek %4,6ko hazkuntza dute, eta horren zergatia gehienbat bilatu behar da lurralde historikoen Ekarpenen eboluzioan. Ekarpene horiek erabaki dira Lege berriaren metodologiaren arabera.

Ekarpene guztira 5.583,9 milioi euro dira.

Lehenengo ekitaldiekiko aldaketa da Ekonomia Itun berriaren arabera berriazko ekarpene desagertu direla eta bakarrik ekarpen orokorra dagoela.

Europako Batasunetik eratorritako transferentziak dira 60,2 milioi eurokoak, eta batez ere Gizarte Funtzari eta NBBEF Bermeari dagozkie.

6.-Kapital eragiketak %31,7 hazi dira, eta 2. Helburua, Euskal Herria 2000-2006 izeneko programa eragilea finantzatzeko xedez EGEF-tik eratorritako transferentziak, 31,4 milioi eurokoak, dira bere osagirik garrantzitsuenak.

Marco Financiero Presupuestario

El marco de actuación financiero-presupuestario del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2003, queda identificado por los siguientes datos:

1.- El Presupuesto de la Administración asciende a 6.185 millones de euros.

El Presupuesto consolidado, incluidos los Organismos Autónomos, Entes Públicos y Sociedades Públicas, alcanzará los 6.901,3 millones de euros aproximadamente.

Se insiste en el carácter estimativo dada la diferente naturaleza y sistemas contables de los entes consolidados.

2.- El presupuesto de la Administración General presenta un déficit por operaciones no financieras de 237.040 euros, que se eleva a 1.322.282 euros si se consolidan todos los agentes de naturaleza administrativa y, por tanto, sujetos a contabilidad presupuestaria.

Como puede observarse este déficit es absolutamente irrelevante en términos de PIB.

3.- El recurso de endeudamiento previsto asciende a 390 millones de euros, lo que supone el 6,3 % de los ingresos totales.

La amortización de deuda pública se cifra en 137,9 millones de euros, cantidad sensiblemente inferior a la del año 2002.

El endeudamiento neto se cifra en 252,1 millones de euros.

El límite de deuda viva al final del ejercicio 2003 se fija en 1.805 millones de euros.

La carga financiera de la deuda sufre una importante disminución en 2003 (101,3 millones de euros), teniendo en cuenta todos los gastos financieros.

4.- El ahorro público aunque se mantiene en cotas bastante elevadas, experimenta una disminución del 5,3 %, producto de las medidas de política social puestas en marcha recientemente.

5.- Los ingresos por operaciones corrientes tienen un crecimiento del 4,6 % marcado fundamentalmente por la evolución de las Aportaciones de los Territorios Históricos, acordadas en base a la metodología de la nueva Ley.

El total de Aportaciones alcanza la cifra de 5.583,9 millones de euros.

La novedad con respecto a ejercicios anteriores estriba en que sólo existe aportación general, habiendo desaparecido las específicas de acuerdo al nuevo Concierto Económico.

Las transferencias procedentes de la Unión Europea ascienden a 60,2 millones de euros, fundamentalmente Fondo Social y Feoga Garantía.

6.- Los ingresos por operaciones de capital crecen un 31,7 %, siendo el componente más importante las transferencias procedentes del FEDER para financiar el programa operativo Objeto 2 País Vasco, 2000-2006, por 31,4 millones de euros.

Administrazio Orokorra
Administración GeneralFUNTZIOEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA
RESUMEN POR FUNCIÓN - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

MILAK / MILES

FUNTZIOA FUNCION		2003	% GUZTIRA % TOTAL
0	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	228.000,0	3,7
01	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	228.000,0	3,7
1	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios de Carácter General</i>	309.829,6	5,0
11	Jauritaritzaren eta E.A.E.aren Goi Mailako Zuztza. <i>Alta Dirección de la Com. Autónoma y del Gobierno</i>	46.988,8	0,8
12	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	125.624,5	2,0
13	Kanpo Harremanak <i>Relaciones Exteriores</i>	39.391,5	0,6
14	Justizia <i>Justicia</i>	97.824,8	1,6
2	Herri Babesa eta Herritarren Segurtasuna <i>Protección Civil y Seguridad Ciudadana</i>	433.911,9	7,0
22	Herri Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Civil</i>	433.911,9	7,0
3	Gizarte Segurtasuna, Babesa eta Sustapena <i>Seguridad, Protección y Promoción Social</i>	280.613,1	4,5
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Social</i>	208.498,9	3,4
32	Gizarte Sustapena <i>Promoción Social</i>	72.114,2	1,2
4	Izaera Sozialeko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Social</i>	4.111.179,7	66,5
41	Osasuna <i>Sanidad</i>	2.003.443,5	32,4
42	Hezkuntza <i>Educación</i>	1.650.765,0	26,7
43	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y Urbanismo</i>	139.426,6	2,3
44	Gizarte Ongizatea <i>Bienestar Comunitario</i>	79.190,6	1,3
45	Kultura <i>Cultura</i>	148.471,4	2,4
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak <i>Otros Servicios Comunitarios y Sociales</i>	5.346,8	0,1
47	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>	84.535,8	1,4
5	Ekonomiazko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción Bienes Públicos de Carácter Económico</i>	484.170,7	7,8
51	Oinarriko Azpiegiturak eta Garraioa <i>Infraestructuras Básicas y Transportes</i>	316.503,4	5,1
52	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	64.013,6	1,0
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>	92.082,4	1,5
55	Oinarriko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>	11.571,3	0,2
6	Ekonomia-arauketa Orokorra <i>Regulación Económica de Carácter General</i>	19.208,1	0,3
61	Ekonomia-arauketa <i>Regulación Económica</i>	12.690,6	0,2
63	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>	6.517,5	0,1
7	Ekoizpen-sektoreen Arautze Ekonomikoa <i>Regulación Económica de Sectores Productivos</i>	310.694,3	5,0
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>	126.489,3	2,0

MILAK / MILES

FUNTZIOA FUNCION		2003	% GUZTIRA % TOTAL
72	Industria <i>Industria</i>	123.420,2	2,0
73	Energia <i>Energía</i>	8.733,9	0,1
75	Turismoa <i>Turismo</i>	16.129,4	0,3
76	Merkataritza <i>Comercio</i>	35.921,6	0,6
9	Beste Adm. Publiko batzuekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otras Admones. Públicas</i>	7.392,5	0,1
91	Euskal Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>	7.392,5	0,1
	GUZTIRA TOTAL	6.185.000,0	100

Administrazio Orokorra
Administración GeneralSEKZIOEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

MILAK / MILES

SEKZIOA SECCION		2003	% GUZTIRA % TOTAL
00	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>	21.520,2	0,3
01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>	20.819,0	0,3
02	Lehendakariordetza <i>Vicepresidencia</i>	9.305,0	0,2
03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>	144.263,0	2,3
04	Hezkuntza, Unibertsitatea eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>	1.710.000,0	27,6
05	Herrizaingoa <i>Interior</i>	445.112,0	7,2
06	Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>	274.609,0	4,4
07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>	186.761,0	3,0
08	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>	348.297,0	5,6
09	Osasuna <i>Sanidad</i>	2.005.005,0	32,4
10	Kultura <i>Cultura</i>	200.674,0	3,2
11	Lurralde Antolamendu eta Ingurumena <i>Ordenación del Territorio y Medio Ambiente</i>	100.740,0	1,6
12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>	179.872,0	2,9
13	Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>	139.758,0	2,3
51	Lan Harremanetarako Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>	2.140,0	0,0
52	Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>	1.560,0	0,0
53	Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas</i>	715,0	0,0
54	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>	5.085,0	0,1
90	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	228.000,0	3,7
95	Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>	91.920,5	1,5
99	Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>	68.844,2	1,1
	GUZTIRA TOTAL	6.185.000,0	100

Administrazio Orokorra
Administración General

KAPITULUEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA RESUMEN POR CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

MILAK / MILES

KAPITULUA CAPÍTULO		2003	% GUZTIRA % TOTAL
1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.310.311,9	21,2
2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.831.403,6	29,6
3	Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	90.242,4	1,5
4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	1.803.599,6	29,2
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES CORRIENTES	5.035.557,5	81,4
6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	315.083,5	5,1
7	Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	436.668,6	7,1
	KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	751.752,1	12,2
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS	5.787.309,6	93,6
8	Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	259.759,3	4,2
9	Finantza-pasibo gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>	137.931,0	2,2
	ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS	397.690,4	6,4
	GUZTIRA TOTAL	6.185.000,0	100

Administrazio Orokorra
Administración General

FINANTZA-KONTUA CUENTA FINANCIERA

MILAK / MILES

ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES	2003	%GUZT. %TOT.
SARRERAK INGRESOS	5.741.449,0	92,8
Zeharkako zergak <i>Impuestos indirectos</i>	7.100,0	0,1
Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>	44.697,5	0,7
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subven. para gastos corrientes</i>	5.645.971,9	91,3
Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>	43.679,6	0,7
GASTUAK GASTOS	5.035.557,5	81,4
Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.310.311,9	21,2
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.831.403,6	29,6
Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	90.242,4	1,5
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	1.803.599,6	29,2
AURREZPENA AHORRO	705.891,4	11,4

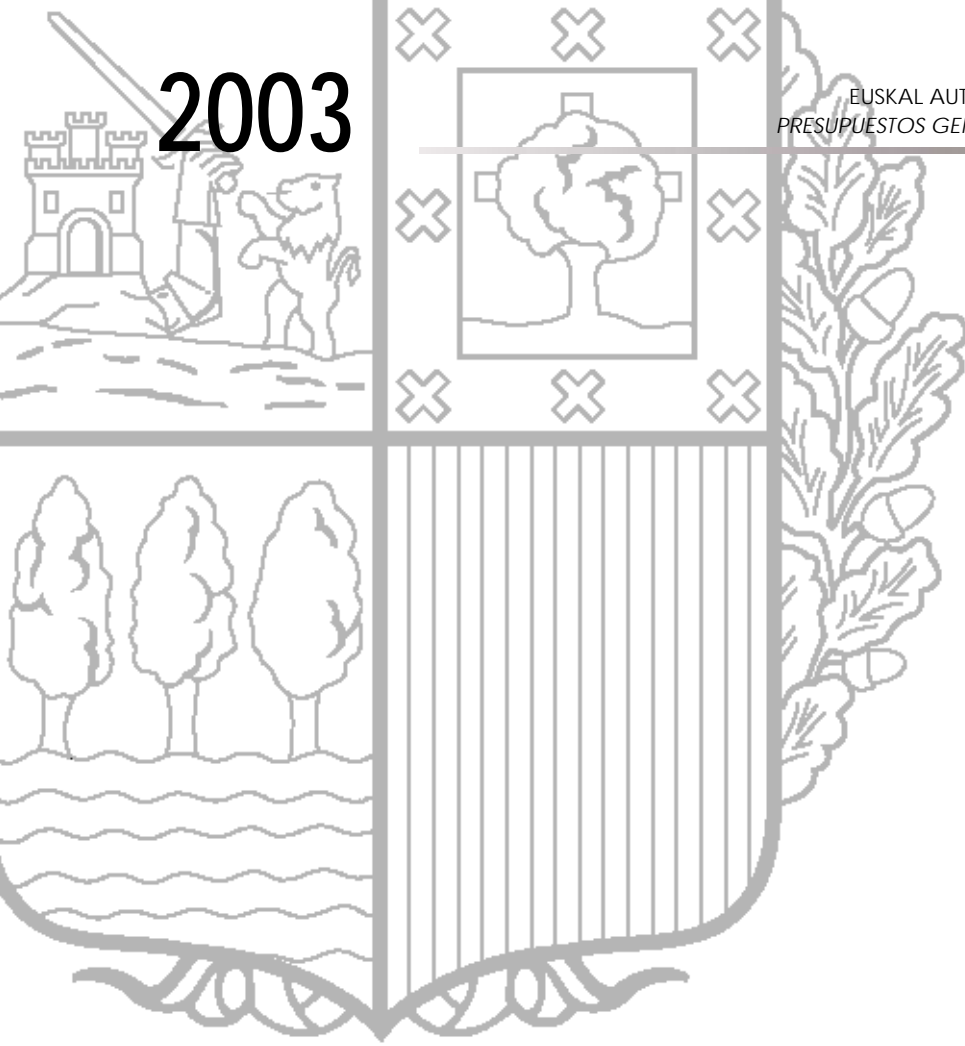
KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	2003	%GUZT. %TOT.
SARRERAK INGRESOS	45.623,6	0,7
Inbertsio errealen besterentzeak <i>Enajenación de inversiones reales</i>	651,0	0,0
Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subv. para operaciones de capital</i>	44.972,6	0,7
GASTUAK GASTOS	751.752,1	12,2
Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	315.083,5	5,1
Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	436.668,6	7,1
KAPITAL-ERAKETA FORMACION DE CAPITAL	706.128,5	11,4
FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+),NECESIDAD(-) DE FINANCIACION	-237,0	0,0

ERAGIKETA FINANTZARIOAK OPERACIONES FINANCIERAS	2003	%GUZT. %TOT.
BALIABIDEAK RECURSOS	397.927,4	6,4
Finantza-aktiboen gutxitzea <i>Disminución de activos financieros</i>	7.927,4	0,1
Finantza-pasiboen gehikuntza <i>Aumento de Pasivos Financieros</i>	390.000,0	6,3
ERABILERAK EMPLEOS	397.690,4	6,4
Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	259.759,3	4,2
Finantza-pasiboen gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>	137.931,0	2,2
FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+),NECESIDAD(-) DE FINANCIACION	-237,0	0,0

GASTUA/SARRERA GUZTIRA GASTO/INGRESO TOTAL	6.185.000,0	100
---	--------------------	------------

ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	2003	%GUZT. %TOT.
ZORPETZE GORDINA ENDEUDAMIENTO BRUTO	390.000,0	6,3
- AMORTIZAZIOAK - AMORTIZACIONES	137.931,0	2,2
ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	252.069,0	4,1

2003



**II ESTATUAREN ALDETIK TRANSFERITZEKE DAUDEN GAIEI
BURUZKO ERANSKINA**
*ANEXO SOBRE MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA
POR PARTE DEL ESTADO*

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTUEN KARGURA FINANTZATURIK DAUDELA, ESTATUAK ORAINDIK ERE TRANSFERITZEKO DITUEN GAIEI BURUZKO BALIOESPEN EKONOMIKOA

2002ko irailaren 27an Eusko Legebiltzarrean izandako politika orokorreko eztabaidan Lehendakariak hartutako konpromisoa betetzeko asmoz, dokumentu honen asmoa da nolabait jasotzea Eusko Jaurilaritzak hainbat gaietara buruz egiten duen balioespen ekonomikoa. Gai horiek dira transferentzien lehentasunei buruzko txostenaren arabera Estatuak oraindik ere transferitzeko dituenak, eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura finantzatzeko direnak. 1995eko urrian Eusko Legebiltzarrak txosten horren aldeko balioespena egin zuen.

Hori dela eta, Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura transferitu ez diren gaien garapena eta betearazpena finantzatzeko dituen gastuaren gutxi gorabeherako zenbatespena erantsi da, geroago transferentzi horiek ez gauzatzeko ekarritako eragin ekonomikoa balioesteko. Eragin ekonomiko hori oraindik ere erregularizatzeko dago eta aurrerago negoziatuko da Estatuarekin.

Hori horrela, dagozkion transferentziak jaso ez arren, Eusko Jaurilaritzak aurrekontu ekitaldi askotan jardura asko bete ditu honako gaitan: enpleguaren babesa; langabeen gizartratzea; lanerako eta etengabeko prestakuntza; osasun nahiz gizarte laguntza espetxeetarako; enpresa-sustapena; teknologiaren modernizazioa; ETEetarako laguntza, edo ikerketa eta garapena. Autonomia-estatutua onetsi zenetik 23 urte igaro ondoren, Estatuak gai horiek dagoeneko transferituta eduki behar zituen. Gai horren transferentziak osagai ekonomiko garrantzitsua du, eta gainera, Estatuari ordaindu beharreko Kupoa osatzen duten finantza-isuriei ekar liezaioke erregularizazio bat, negoziazioko eszenatoki hipotetiko batean.

Jakina, jardura horiek guztiek finantza-ahalegin nabarmena eskatu dute Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura. Baina, horrela egin izan ez balitz, euskal gizarteak ez zituen gozatuko gaur egun dituen ongizate- eta zerbitzu-mailak; izan ere horrek beste ahalegin bat eskatu baitio, Euskal Autonomia Erkidegoaren lurraldean Estatuaren Aurrekontuak ustez egin duen ahaleginaz gain.

Zio berberengatik Euskal Autonomia Erkidegoaren 2003. urterako Aurrekontu Orokorren Egitasmoak gastuen egoera-orrian aurrekontu-dotazio garrantzitsuak azaltzen ditu, gai anitzetako ekimenak exekutatzeko. Gai horietan, Euskal Autonomia Erkidegoaren adostasunik ez duten arrazoi askorengatik, Estatuak ez dio ekin nahi beharrezko baliabide materialen eta langileen transferentziari, ezta beroien finantza-erregularizazioari ere.

VALORACIÓN ECONÓMICA DE LAS MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA POR EL ESTADO QUE SON FINANCIADAS CON CARGO A LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA

Con el fin de cumplimentar el compromiso asumido por el Lehendakari en el debate de política general celebrado en el Parlamento Vasco el 27 de septiembre de 2002, el presente documento pretende recoger la valoración económica que el Gobierno Vasco realiza de las materias que, de conformidad al Informe de prioridades de transferencias, valorado positivamente por el Parlamento Vasco en octubre de 1995, se encuentran pendientes de transferencia por parte del Estado y que son financiadas con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

A tal objeto, se incluye una cuantificación aproximada del gasto que, con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, financia el desarrollo y ejecución de materias no transferidas para, posteriormente, proceder a considerar el impacto económico que, como consecuencia de la no realización de dichas transferencias, se encuentra pendiente de regularizar a los efectos de una futura negociación con el Estado.

En este sentido, el Gobierno Vasco, durante muchos ejercicios presupuestarios, ha venido ejecutando, a falta de las transferencias correspondientes, un gran número de actuaciones en materias tales como, por ejemplo, la protección al empleo, la reinserción de personas desempleadas, la formación ocupacional y continua, la asistencia sanitaria y social en los centros penitenciarios, la promoción empresarial, la modernización tecnológica, el apoyo a las PYMEs o la investigación y desarrollo, materias que, transcurridos 23 años desde la aprobación del Estatuto de Autonomía, ya deberían haber sido transferidas por el Estado y cuya transferencia tiene un importante componente económico que, además, podría comportar una posible regularización de los flujos financieros que forman parte del Cupo a pagar al Estado en un hipotético escenario de negociación.

Todas estas actuaciones, evidentemente, han supuesto un considerable esfuerzo financiero con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma pero, de no haberlo hecho así, la sociedad vasca no disfrutaría de los niveles de bienestar y de servicios que actualmente tiene, ya que ha significado un esfuerzo adicional al que hipotéticamente ha estado haciendo el Presupuesto del Estado en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por los mismos motivos, el Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2003 refleja en su estado de gastos importantes dotaciones presupuestarias destinadas a financiar la ejecución de iniciativas en diversas materias en las que el Estado no quiere proceder a la transferencia de los medios materiales y personales necesarios o a su regularización financiera, por motivos diversos y no compartidos por la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Gastuen egoera-orrian aipatutako aurrekontu-dotazio guzti-guztien identifikazioak eskatzen duen zailtasun teknikoa aitortzen bada ere, oraindik ere egiteko dauden transferentziek zuzenean eragindako programa eta jardueri dagokienez, egin daiteke transferitu gabeko gaiak finantzatzen dituen gastuari buruzko gutxi gorabeherako zenbatespena. Gastua sailka daiteke eremu hauen arabera:

Sin perjuicio de reconocer la dificultad técnica que supone la identificación en el estado de gastos de todas y cada una de dichas dotaciones presupuestarias, ello no obsta, sin embargo, para que, en relación con aquellos programas y actuaciones directamente afectados por las transferencias pendientes, pueda realizarse, de manera aproximada, una cuantificación del gasto que financia materias no transferidas y que puede agruparse en las siguientes áreas:

NEKAZARITZAREN ETA ARRANTZAREN ARLOA

ÁREA DE AGRICULTURA Y PESCA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
7112	23899	Arrantza Ikuskaritzarako Zerbitzua Servicio para la inspección pesquera	310.499
7111	23899	Kanpoko beste zerbitzu batzuk (nekazaritza-aseguruak) Otros servicios exteriores (seguros agrarios)	138.000
7112	45499	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea Mejora estructuras comerciales y pesqueras	1.000.000
7112	75200	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea Mejora estructuras comerciales y pesqueras	3.473.650
		GUZTIRA TOTAL	4.922.149

HEZKUNTZAREN ETA IKERKETAREN ARLOA

ÁREA DE EDUCACIÓN E INVESTIGACIÓN

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
5413	HAINBAT VARIOS	Teknologia Programa (osoa) Programa Tecnología (completo)	69.029.711
5411	HAINBAT VARIOS	Nekazaritza- eta arrantza-alorreko ikerketa eta garapena (osoa) Investigación y desarrollo pesquero (completo)	11.575.943
5412	HAINBAT VARIOS	Ikerketa (osoa) Investigación (completo)	11.476.783
		GUZTIRA TOTAL	92.082.437

LANAREN ETA ENPLEGUAREN ARLOA

ÁREA DE TRABAJO Y EMPLEO

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
3211	HAINBAT VARIOS	Enplegua (osoa) Empleo (completo)	37.905.497
3231	HAINBAT VARIOS	Lanerako prestakuntza Formación Ocupacional	12.861.580
4222	45401	Hobetuz	8.166.648
		GUZTIRA TOTAL	58.933.725

JUSTIZIAREN ARLOA

ÁREA DE JUSTICIA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
1412	45499	Gizarte-mailako esku-hartzea espetxeetan Intervención social penitenciaria	300.000
1412	45499	Espetxeetako legezko laguntzaren txanda Turno asistencia legal penitenciaria	110.000
		GUZTIRA TOTAL	410.000

AZPIEGITUREN ETA INGURUMENAREN ARLOA

ÁREA DE INFRAESTRUCTURAS Y MEDIO
AMBIENTE

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
5132	23899	Lurraldearen antolamendurako arloko plana, laguntza teknikoa, salgaiei buruzko azterlanak eta EAEko Trenbide Sare Berriaren ustiapen kudeaketa (Euskal Y) P.T. Sectorial, asistencia técnica, estudios de mercancías y gestión de expropiaciones de la Nueva Red Ferroviaria de la CAE (Y Vasca)	2.354.928
5141	23899	Hitzarmena CEDEXekin. Zoruen neurriak Convenio con CEDEX. Dimensionamiento de firmas	44.654
5142	43900	Hitzarmena RENFErekin, Gasteiz-Altsasu tarterako Convenio con RENFE. Vitoria-Alsasua	101.059
5142	45100	BIA-Bilboko Aireportuaren Sustapena (Loiu) BIA-Promoción Aeropuerto de Bilbao (Loiu)	87.000
5142	82111	VIA-Forondako Aireportuaren Sustapena VIA-Promoción Aeropuerto de Foronda	82.121
5151	43900	Salbamenduko eta itsas segurtasuneko sozietatea. Centro Jovellanos Sociedad de salvamento y seguridad marítima Centro Jovellanos	120.000
5151	45499	Gipuzkoako Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza Subvención Cruz Roja Gipuzkoa	96.162

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
5151	45499	Bizkaiko Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza Subvención Cruz Roja Bizkaia	114.192
5151	62281	Itsas-salbamenduko egoitzak. (Konpromiso-kreditua 2004: 0,4 M euro) Bases de salvamento marítimo. (Cto. Compr. 2004: 0,4 M euros)	400.000
5151	62601	Itsas-salbamendurako ontzia Embarcación salvamento marítimo	120.002
5151	62321	Gipuzkoako itsas-salbamenduko ekipoak Equipos salvamento marítimo Gipuzkoa	21.035
5151	62321	Bizkaiko itsas-salbamenduko ekipoak Equipos salvamento marítimo Bizkaia	21.035
5512	HAINBAT VARIOS	Meteorologia (Programa osoa) Programa completo de Meteorología	4.443.490
		GUZTIRA TOTAL	8.005.678

KULTURAREN ARLOA

ÁREA DE CULTURA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
4513	23899	Zinema euskaraz kanpaina Campaña de cine en euskera	90.152
4513	45100	Donostiako Nazioarteko Zinemaldia Festival Internacional de Cine de San Sebastián	959.516
4513	45200	Euskarazko filmeen estreinaldi eta bikoizketarako dirulaguntzak Subvenciones a doblaje y estrenos cine en euskera	548.526
4513	45499	Zinemagintzarekin zerikusia duten ekintza eta entitateentzako dirulaguntza Subvenciones a entidades y actividades relacionadas con el cine	601.012
4513	45499	Euskadiko Filmatagia; urteko ekintzak aurrera eramateko dirulaguntza FilMOTECA Vasca. Subvención realización actividad anual	240.405
4513	45499	"Antena Media" programaren kudeaketarako dirulaguntza Subvención gestión programa "Antena-Media"	55.000
4513	75200	Filme laburrak egiteko dirulaguntzak Subvenciones a cortometrajes	120.202
4513	75499	Euskadiko Filmategiaren egoitza berria Nueva sede FilMOTECA Vasca	601.012
4513	82332	Proiektu gorapenerako eta filme luzeak egiteko laguntzak Ayudas a desarrollos de proyectos y largometrajes	802.351
4513	82341	Gidoiak sortzeko laguntzak Ayudas a la realización de guiones	36.060
		GUZTIRA TOTAL	4.054.236

LABURPEN OSOA
RESUMEN TOTAL

168.408.225

Ikusten denez, beraz, 2003. urtean ere, dagozkion transferentziak gertatzen ez diren artean edo beroien finantza erregularizazioari ekin ezean, Eusko Jaurilaritza, bere eginkizunen jardueran, prest dago hasiera batean aipatutako gabeziek dakarten kostu ekonomiko handiagoa bere gain hartzeko; izan ere, bere ustetan gure autogobernuan sakontzeari aukera ematen dioten ekimenak garatzen jarraitzea beharrezkoa da euskal herritarren ongizatea handitzeko.

Hala ere, Gernikako Estatutuak jasotzen dituen eskumenak oso osorik garatu ahal izateko langile, material eta finantza-baliabideak Euskal Autonomia Erkidegoko erakundeei transferitu ez zaizkenez, Euskal Autonomia Erkidegoarentzat ezinezkoa da bere Estatutuaren arabera dagozkion finantza-maila eskuratzeko.

Ildo horretatik, eskumenak eskualdatzearen eragin ekonomikoek ez dakarte aginpide horiei atxikitako baliabideen kudeatze-aldaketa hutsa. Euskal erakundeek jarduteko adierazitako lehentasunen arabera eskumen bakoitzari esleitu beharreko dotazioak erabakitzeko gaitasuna ere bere gain hartu beharra daukate.

Hala ere, Euskal Autonomia Erkidegoak bere eskumenak betetzeko finantza-autonomia erabiltzeak dakarren gastua ezin da parekatu eta ez da parekatu behar transferentzien eraginetarako eskumen horiek duten kostuaren balioespenarekin; baina, egia da ahalegin ekonomiko horrek ez dakarrela konpentsaziorik Euskal Autonomia Erkidegoak oraindik benetan bere gain hartu ez dituen eskumenengatik Estatuari egiten dion ekarpenean. Izan ere, oraindik transferitzeko daude langileak, baliabide materialak eta finantza-baliabideak. Ondorioz, ekarpen horren zenbateko ekonomikoak murriztu egin behar luke Estuari ordaindu beharreko Kupoaren zenbatekoa eta, horrela, zeharka finantzatu, zati batean bada ere, aurreko koadroetan adierazi diren aurrekontu-gastuak.

Transferitzeko daduen eskumenei Kupoan izan dezaketen eragin ekonomikoa arautu gabe dagoenez, Estatuari Aurrekontu Orokorrek Estatu-mailan transferitzeko dauden gaiak esleitzen dieten urteko kostu osoaren arabera zehaztu behar litzateke. Horrenbestez, 2003. urtean ahalegin ekonomiko gehigarria egin beharko da, eta ahalegin hori Estatuari Administrazioak eman behar duen informazioa kontuan hartuta baloratu ondoren, Estatuarekin etorkizunean egin beharreko negoziazioan sartuko da, konpentsatu edo erregulatu beharreko diru-kopuru gisa.

Bestalde, Estuari ordaindu beharreko Kupoaren murrizketa ez da euskal erakundearen transferitzeko dauden eskumenak benetan gauzatu ahal izateko ekonomia-ahalmenaren igoerarako elementu erabakigarri bakarra. Kontuan hartu behar dira, baita ere, horiei lotetsitako hainbat diru-iturritatik eratorritako baliabideak.

Hain zuzen ere, eskualdatzeko dauden funtzio eta zerbitzu asko (INEM, FOGASA, INSS, Gizarte Segurantzako araubide ekonomikoaren kudeaketa) zerga-sarreraren ordinarazpenaren bitartez (gizarte zerga eta kotizazioak), finantzatzen dira gehienbat. Horien transferentziak asko handituko luke kudeaketarako ahalmena, ez bakarrik gastu publikoaren aldetik, bai diru-sarreraren aldetik ere.

Como puede observarse, también en el año 2003, por tanto, el Gobierno Vasco, en el ejercicio de su responsabilidad y mientras no se produzcan las correspondientes transferencias o se proceda a su regularización financiera, está dispuesto a asumir inicialmente el mayor coste económico que ello supone ya que estima necesario continuar desarrollando iniciativas que permitan profundizar en nuestro autogobierno para incrementar el bienestar de las ciudadanas y ciudadanos vascos.

Sin embargo, la falta de transferencia a las Instituciones del País Vasco de los medios personales, materiales y financieros para el completo desarrollo de las competencias previstas en el Estatuto de Gernika imposibilita a la Comunidad Autónoma de Euskadi alcanzar el nivel definitivo de financiación que estatutariamente le corresponde.

En este sentido, los efectos económicos de los traspasos de competencias no suponen un mero cambio gestor de los recursos asociados a las mismas sino que conllevan la asunción de la capacidad de decidir las dotaciones a asignar a cada una de ellas en función de las prioridades de actuación marcadas por las Instituciones vascas.

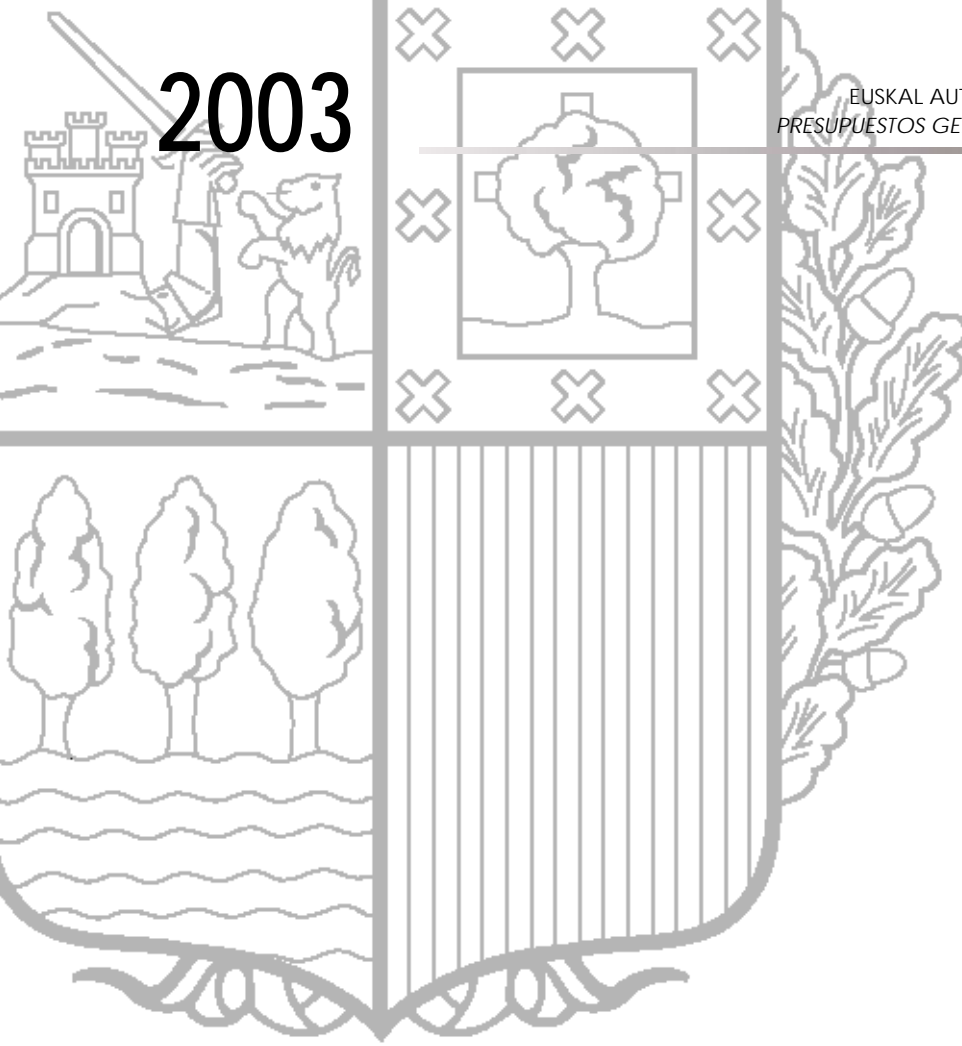
No obstante, aunque no puede ni debe equipararse el gasto que, en uso de su autonomía financiera, pueda dedicar la Comunidad Autónoma del País Vasco en el ejercicio de sus competencias con la valoración del coste de las mismas a los efectos de su transferencia, es igualmente cierto que dicho esfuerzo económico no se ve compensado por la aportación que el País Vasco realiza al Estado por dichas competencias aún no asumidas efectivamente, es decir, pendientes del traspaso de los medios personales, materiales y financieros necesarios para su pleno ejercicio. El importe económico de dicha aportación debería reducir, en consecuencia, la cuantía del Cupo a pagar al Estado e, indirectamente, financiar, aunque fuera parcialmente, el gasto presupuestario identificado en los cuadros anteriores.

La falta de regularización del impacto económico en el Cupo de las transferencias pendientes, que se determinaría en función del coste total anual que los Presupuestos Generales del Estado asignan a nivel estatal a cada una de las materias pendientes de traspaso, supondrá durante el ejercicio 2003, por lo tanto, un esfuerzo económico adicional, un esfuerzo que, tras ser valorado en función de la información a suministrar por la Administración del Estado, se incorpore en una futura negociación con el Estado como una cantidad a compensar o regularizar.

Por otro lado, la disminución del Cupo a pagar al Estado no es el único elemento determinante del aumento en la capacidad económica de las Instituciones vascas que supondría la efectiva realización de las transferencias pendientes sino que también deben tenerse en cuenta los recursos que se derivan de las distintas fuentes de ingreso asociadas a las mismas.

En efecto, gran parte de las funciones y servicios pendientes de traspaso (INEM, FOGASA, INSS, gestión del régimen económico de la Seguridad Social) se financian fundamentalmente por la exacción de ingresos fiscales (impuestos y cotizaciones sociales) y su traspaso implicaría una importante ampliación de la capacidad de gestión no sólo desde el lado del gasto público sino también desde la vertiente del ingreso.

2003



III LEGE EGITASMOARI BURUZKO IRUZKINAK
COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2003. EKITALDIKO AURREKONTU OROKORREN LEGE-PROIEKTUARI BURUZKO MEMORIA.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren zati dira, eta, horregatik, horien izatea Autonomia Estatutuan jasotzen da. Hain zuzen ere, Estatutuaren 44. artikulua hauxe dio: "Euskal Herriko presupostu orokorre bere barne hartuko dituzte aktibitate publiko orokorraren diru sarrera eta gastuak; Euskal Gobernuak elaboratuko ditu eta Euskal Biltzarrek onartuko, berak ezartzen dituen arauen arabera".

Dena den, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 1. artikulua ezartzen duenez, hau da, Euskal Herriko Herriogasuntza Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testuategina onartu zuen Legegintzako Dekretu horrek ezartzen duenez, aurrekontuak prestatu eta kudeatzeko prozedura Euskal Herriko Ogasun Nagusiari berez dagokion gaietarikoa da.

Helburu horrekin, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko ekainaren 22ko 12/1983 Legea, aurreko egoerarekin alderatuz gero, aurrerapauso bat izan zen, izan ere, lege horrek beste antolara bat eman zien aurrekontu orokorrei eurei, eta baita Aurrekontu Orokorraren Legeei ere, eta aurrekontu-legeen esparrua aurrekontu-erregimen hutsetik baino harantzago zabaltzen zuen; hortaz, aurrekontuen legeak, aurrekontu-erregimenaren gaiekin duten zerikusiarengatik, gai horien artean kokatzen diren arren, ekainaren 22ko 12/1983 Legeak tresna juridiko bilakatu zituen, helburu ekonomikoak eta sozialak hobeto erdiesteko.

Horrelaxe da, izan ere. Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak edo Euskadiko Aurrekontu Orokorrak honela taxutzen ditu lege horrek: "Euskadiko Autonomia Elkartek ekonomia-urtea edo diruegitamu-urte bakoitzean egituratu beharreko ekonomiazko ekintzarako artezpide diren bateango erabaki-sortaren dirubidetzak eta kontaduritzak-alorreko agiri-bidezko zinezkotz adierazpide dira", eta, ondoren, hauxe gaineratzen du: "Euskadiko Autonomia-Elkartearen eskuarteak behar bezala erabiltzen direla zaintzeko bidea dira". Hori horrela, Euskadiko Aurrekontu Orokorrak, diru-sarreraren eta gastuen egoeren esparru estua utzita, aurretik ez zuten garrantzia eta autonomia hartzen dute.

Aurrekontuen ikuskera horrekin bat, Euskal Autonomia Erkidegoa osatzen duten erakundearen aurrekontuak —diru-sarreraren eta gastuen egoerak jasotzen dituzte— Euskadiko Aurrekontu Orokorraren edukiararen zati bat dira; baina, horrek ez du esan nahi Aurrekontu Orokorrak eta erakundearen gauza bera direnik. Euskadiko Aurrekontu Orokorrak eta diru-sarrera eta gastuen egoera hutsak kualitatiboki ezberdinak direnez gero, Aurrekontu Orokorrak egoera horiek ez ezik, berme-prestazioen eta zorpetzearen mugak ere jasotzen dituzte, izan ere, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak ematen dien izaerarekin bat, horiek ere baitira Euskal Autonomia Erkidegoaren jardura ekonomikoaren berezko osagaiak.

Aurrekontu Orokorraren osatura zehaztu ondoren, zuzenbidearekin uztartzeko beharra egokitzen zaigu; beraz, horixe da, hasiera batean behintzat, Aurrekontu Orokorraren Legea izatearen arrazoia. Hortaz, Lege honen lehendabiziko eginkizuna Aurrekontu Orokorrak onartzea da, hain zuzen ere.

MEMORIA EN RELACIÓN CON EL PROYECTO DE LEY DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA EL EJERCICIO 2003

Los Presupuestos Generales de Euskadi, como parte integrante de la Hacienda General del País Vasco, son enunciados en el Estatuto de Autonomía al disponer en su artículo 44 que "contendrán los ingresos y gastos de la actividad pública general, y serán elaborados por el Gobierno Vasco y aprobados por el Parlamento Vasco de acuerdo con las normas que éste establezca".

El procedimiento de elaboración y gestión presupuestaria, no obstante, tal y como dispone el artículo 1 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, constituye una de las materias propias de la Hacienda General del País Vasco.

En este sentido, la Ley 12/1983, de 22 de junio, de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, constituyó un nuevo avance sobre la situación preexistente al dar una diferente ordenación a los Presupuestos Generales y a las Leyes de Presupuestos Generales y ampliar el campo de tales Leyes a otros aspectos diferentes del puro régimen presupuestario, hasta convertirlas en instrumentos jurídicos para el mejor logro de los objetivos económico-sociales, si bien seguían localizadas en la materia de régimen presupuestario, dada su afinidad con la misma.

En efecto, los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, o Presupuestos Generales de Euskadi, son configurados por dicha norma como "la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por la Comunidad Autónoma de Euskadi en cada ejercicio económico o presupuestario" y, a su vez, como "el instrumento de control de la correcta administración de los recursos de la Comunidad Autónoma de Euskadi". De esta manera, los Presupuestos Generales de Euskadi adquieren dimensión y autonomía propia, desligándose definitivamente del estrecho marco de los estados de ingresos y de gastos.

De acuerdo con esta concepción, los presupuestos de las entidades que componen la Comunidad Autónoma, constitutivos de los correspondientes estados de ingresos y gastos, forman parte del contenido de los Presupuestos Generales de Euskadi pero sin que ello suponga una identidad de naturaleza entre éstos y aquéllos. Los Presupuestos Generales de Euskadi, como algo cualitativamente distinto de los meros estados de ingresos y gastos, integran en su seno, también, los límites de prestación de garantías y de endeudamiento, por constituir aspectos propios de la actividad económica de la Comunidad, en congruencia con la naturaleza que les atribuye a aquéllos la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

Determinada así la configuración de los Presupuestos Generales, surge la necesidad de articularla con el mundo del Derecho, a cuya finalidad responde, en principio, la existencia de la Ley de Presupuestos Generales. Por tanto, el primer cometido de esta Ley es, precisamente, el de aprobar los Presupuestos Generales.

Autonomia-erkidegoaren egoera ekonomikoak berak eta gizartean diren harreman ekonomikoen izaerak, hala ere, gorago zehaztu ditugun Aurrekontu Orokorren edukiarekin bat ez datozen neurriak hartzerantz bultzatzen dituzte, batzuetan, aginte publikoak. Gainera, Aurrekontu Orokorren Legean bertan badira xedapen ugari legearen beraren edukiarekin bat egiten ez dutenak, baina legean arautzen direnak, agian, aurrekontu-legearen aldikotasuna gogoan izanik, gai horiek eguneratzeko tresna egokia delakoan. Horregatik, hain zuzen, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak, aurrekontuak onartzeko ahalmenaz gain, beste eduki bat ere ematen dio aurrekontu-legeari: "Guztizko Diruegitamuetango diruizendapenei dagozkien lanarien ordainsarien eta gozamsarien jaupideak, horiekiko diruegitamujaurpide eta herri-gastuen egitarapenak, Autonomia-Elkartearen berenezko zergentzako jaupideak eta zorpetze moduak bezala ekonomia-urte hartakoak izan eta horretan berriazko eragina izan dezaten Euskal Herriko Herriogasuntza Nagusiaren arazoetara eta horri datxezkonetara ere iritsi ahal izango dute". Aurreikuspen ireki horiek bat egiten dute beste xedapen batzuek egiten dituzten aurrekontuetarako igorpenekin, eta, batez ere, alor sozio-ekonomikoan izaten diren egoera aniztasunarekin. Halaber, Aurrekontu Orokorren Legearen osaera horrekin bat, aurrekontuetan jasotzen diren gaien buruzko arauak, aldaketen legegintza-arauek edo Euskadiko Aurrekontuen Legeak jasotzen dituzten arau osagarriek Aurrekontu Orokorren Legeen izaera eta erregimen berbera daukate, eta berdin dio zein den dagokien indarraldia, arrunta edo luzatua.

Azken finean, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak Euskadiko Aurrekontu Orokorrentzat eta Euskadiko Aurrekontu Orokorren Legeentzat eratu duen sistemak uko egiten dio edozein antolaketa mugatu eta estatikori; hortaz, bere funtzionaltasunak zehaztutako ezaugarriak dinamikotasuna eta malgutasuna dira. Hori horrela, Aurrekontu Orokorren Legeek Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren barne-esparrua gaituzten egiten dute, eta politika ekonomikoa egiteko tresna egoki bilakatu dira.

Printzipio horiek gogoan izanik, Euskadiko Aurrekontuen Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak Aurrekontu Orokorren eta Aurrekontu Orokorren Legeak arautzea dauka xedetzat, hau da, bertan arautzen dira aurrekontu-legeen edukia, egitura eta egiteko, kudeatzeko, betearazteko eta kitzatzeko prozedurak, eta, hala dagokionean, Aurrekontu Orokorren luzapenaren erregimena. Arauketa horren xede izan daitezkeen beste gai batzuk alde batera utzita, arauketa horrek lortu nahi duena da aurrekontu-tresna bat oso espezializatua erdieste, eta tresna hori, sistema demokratiko eta parlamentario baten informazio-printzipioak gogoan izanik, gauza izan dadila, batetik, Ekonomia Itunaren ondorio diren finantza eta aurrekontu berezitasunetan oinarriturik, Euskal Autonomia Erkidegoak duen osaera berezira egokitzeko, eta, bestetik, Autonomia Estatutuan ezarritakoaren arabera, Estatuarekiko eta lurralde historikoekiko Erkidegoaren eskumen edo zerbitzuen maila aldatzeko aurreikuspena ere egokitzeko.

Esparru horretan kokatzen dira Euskal Autonomia Erkidegoaren 2003ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorren Lege-proiektua. Lege-proiektuaren testu artikulatuak ere Euskal Autonomia Erkidegoaren aurreko aurrekontu orokorren legeek ezarri zuten egite-era berari eusten dio. Testuaren egiturari dagokionez, bost titulurik, 33 artikulurik, hamar xedapen gehigarriak, bi azken xedapenak eta lau eranskinek osatzen dute legearen testua.

Sin embargo, la propia situación económica del país y la naturaleza de las relaciones económicas existentes en la sociedad, requieren a veces de la adopción de una serie de medidas por parte de los poderes públicos, que no encajan en el contenido de los Presupuestos Generales delimitado anteriormente. Además, existen multitud de disposiciones que reenvían a las Leyes de Presupuestos Generales la regulación de una serie de materias no comprendidas en el contenido de éstos, en la idea, quizá, de que dada la temporalidad de dichas Leyes, constituyen un instrumento adecuado para una actualización permanente. Por todo ello, la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco atribuye a las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi otro contenido, diferente al de la mera aprobación de los mismos, de manera que puedan "extender su objeto a la regulación de otra serie de cuestiones propias de la Hacienda General del País Vasco o relacionadas con ésta, tales como el régimen de las retribuciones del personal y de los haberes pasivos correspondientes a los créditos pertenecientes a los Presupuestos Generales, el régimen presupuestario y de ejecución del gasto público de los mismos, el régimen de los tributos propios de la Comunidad Autónoma, y el de las condiciones de endeudamiento", lo que constituye una previsión abierta en consonancia con las remisiones de otras disposiciones y, sobre todo, con las múltiples circunstancias concurrentes en el campo socio-económico. Asimismo, en consonancia con tal configuración de las Leyes de Presupuestos Generales, las normas referentes a dichas materias, contenidas en aquéllas, así como las normas legislativas de modificación o complemento de las contenidas en las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi, con independencia de cual sea el período de vigencia, ordinario o prorrogado, en que incidan, tienen la misma naturaleza y régimen que éstas.

En definitiva, el sistema configurado por la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco para los Presupuestos Generales de Euskadi y las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi escapa a cualquier configuración encorsetada y estática, para disponer de la flexibilidad y dinamicidad como características propias determinadas de su funcionalidad, constituyendo un instrumento combinado que trasciende el ámbito interno de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma para convertirse en una herramienta idónea de política económica.

Partiendo de tales principios, el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, tiene por objeto establecer una regulación propia de los Presupuestos Generales y de las Leyes de Presupuestos Generales, del contenido, estructura, procedimiento de elaboración, gestión y ejecución, liquidación y, en su caso, régimen de prórroga, de los mismos, una regulación que, al margen de la de otras materias que pueden constituir su objeto, persigue la consecución de un aparato presupuestario propio y altamente especializado, teniendo en cuenta los principios informantes de un sistema democrático y parlamentario, y que se ajusta tanto a la especial configuración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, basada en las peculiaridades de carácter financiero y presupuestario que supone la existencia del Concerto Económico como a la previsión de modificaciones en el nivel de competencias y/o servicios de la Comunidad, en relación al Estado y a los Territorios Históricos como consecuencia de lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía.

En este marco se encuadra el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2003, cuyo texto articulado sigue la sistemática instaurada por las anteriores Leyes de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma y consta de cinco títulos, 33 artículos, diez disposiciones adicionales, dos disposiciones finales y cuatro anexos que lo complementan.

I. titulua, bederatzi artikuluk osatzen dute, eta Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzeko azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuak, Jaurilaritzaren politika ekonomikoa taxutzen duen "erabaki bateratuen multzoaren" eskemaren barrutik, aurrekontu-baterakuntza zehazteko ezartzen duen irizpidearen isla zintzoa izan nahi du. Laburbilduta, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2003ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorra onartzen ditu (proiektuaren 1. artikulua), hau da, honako hauek onartzen ditu: Administrazio Orokorren diru-sarrera eta gastuen egoera-orriak (2. artikulua), erakunde autonomiadunena (3. artikulua), zuzenbide pribatuko erakunde publikoen zuzkidurak (4.etik 6.era bitarteko artikulua) eta sozietate edo baltzu publikoena (7. artikulua). Halaber, heldu egiten zaio berme ematearen eta birfinkapenaren gaiari (8. artikulua), eta zorpetze- eta finantza-eragiketen mugak ezartzen ditu (9. artikulua). Titulu hau I. eta II. eranskinetan ematen den informazioarekin osatzen da, hots, I.an 2003ko ekitaldiaren osteko ekitaldietako konpromiso-kredituak jasotzen dira eta II.ean baltzu publikoen ustiapen- eta kapital-aurrekontuetan aurreikusitako baliabide eta zuzkidurak.

Oraingo hau aurreko testu artikulatuarekin alderatzen badugu, ez dago aldaketa nabarmenik eta, horietan bezala, Euskal Autonomia Erkidegoko Unibertsitatea Antolatzeko ekainaren 29ko 19/1998 Legeak ezarritakoa betetzeko, Euskal Autonomiaren Erkidegoak Universidad del País Vasco – Euskal Herriko Unibertsitateari esleitutako aurrekontu-zuzkidura jasotzen du (2.3 artikuluan). Halaber, ezarri egiten du, batetik, aldaketak egin daitezkeela, finantza-eragiketa osagarrien bitartez, zuzenbide pribatuko erakunde publiko eta sozietate edo baltzu publikoen zorpetze-baldintzetan, baina, aldaketa horiek formalizatu baino lehenago, Ogasun eta Herri Administrazioaren baimena behar dela; eta, bestetik, sailaren baimena behar dela, baita ere, emaitzen egonkortasuna bermatzeko, ziurtatzeko edo estaltzeko egin nahi den beste edozein eragiketa gauzatzeko (9.3 artikulua).

Halaber, aurten ere ezarri egiten du Administrazioa gaitu egiten dela — Eusko Jaurilaritzak enpresa txikiei eta ertainei eskaintzen dien laguntza-politikaren barruan — Elkarrekiko Bermeko Sozietateek enpresa horiei emandako bermeak berriro finkatzeko, betiere ETEen finantzaketa errazteko erakunde horiekin izenpetzen dituzten lankidetzaz hitzarmenen esparruaren baitan (8.2 artikulua).

II. titulua, "Gastuen egoera-orria" izeneko titulu honek 16 artikulua ditu, lau kapituluatan banatuta ("Kreditu-motak. Berezitasunak", "Kredituen arauak. Aldaketak", "Lansarien eta hartzeko pasiboen arauak" eta "Itunpeko ikastetxeen gastuei aurre egiteko ekonomia-modulua"). Euskadiko Diruegitamuen Jaurpideei buruzko abenduaren 20ko 31/1983 Legeak aurrekontuak antolatzeko modua ezarri zuen, eta, ondoren, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak berretsiz egin zuen, eta, hemen, II. titulua jarraitu egiten dio modu horri.

Lehenengo kapituluak (10.etik 16.era) artikuluek ordainketa-kredituei buruzko zenbait berezitasun jasotzen du. Horrela, bada, 10. artikulua, irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 24.1.b) artikuluan ezarritakoarekin bat, kreditu handigarritzat jotzen ditu lege-proiektuaren III. eranskinean zehazten diren kredituak, eta hor adierazten da kreditu horiek handitu ahal izango direla, aurreko ekitaldietako eskema berbera erabiliz, betiere, nahitaez aitortu beharreko obligazioen zenbatekoraino. Kapitulu honetan, halaber, ezartzen da zein diren zabalkuntza hori egiteko behar diren finantza-baliabideak.

El Título I, integrado por nueve artículos, pretende ser el fiel reflejo de lo que el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, establece como criterio definitorio de la integración presupuestaria, en su esquema de "conjunto integrado de decisiones" que configura la política económica del Gobierno. En resumen, procede a la aprobación de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2003 (artículo 1 del Proyecto), es decir, de los estados de ingresos y gastos de la Administración General (artículo 2) y los Organismos Autónomos (artículo 3) y de las dotaciones de los entes públicos de derecho privado (artículos 4 a 6) y de las sociedades públicas (artículo 7). Asimismo, se abordan la prestación de garantías y el reafianzamiento (artículo 8) y se establecen los límites de las operaciones de endeudamiento y financieras (artículo 9). Este Título se completa con la información facilitada por el Anexo I (créditos de compromiso para ejercicios posteriores al 2003) y el Anexo II (dotaciones y recursos estimados en los presupuestos de explotación y capital de las sociedades públicas).

No hay modificaciones significativas en relación con anteriores textos articulados y, al igual que en aquéllos, se incluye la dotación presupuestaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco a la Universidad del País Vasco – Euskal Herriko Unibertsitatea (artículo 2.3) de conformidad a lo que dispone la Ley 19/1998, de 29 de junio, de Ordenación Universitaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y también se repite el establecimiento del requisito de la autorización del Departamento de Hacienda y Administración Pública con anterioridad a su formalización para toda modificación en las condiciones de endeudamiento de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas a través de operaciones financieras accesorias y para las operaciones tendentes a garantizar la estabilidad en sus resultados o al aseguramiento o cobertura de los mismos (artículo 9.3).

Asimismo, también se mantiene la habilitación a la Administración, en el marco de la política del Gobierno de apoyo a las pequeñas y medianas empresas, para el reafianzamiento de garantías otorgadas a las mismas por Sociedades de Garantía Recíproca en el marco de los convenios de colaboración que suscriban con tales entidades para facilitar la financiación de las PYMES (artículo 8.2).

El Título II, denominado genéricamente "El Estado de Gastos", agrupo 16 artículos en cuatro Capítulos que bajo los epígrafes de "Tipos de créditos. Especialidades", "Régimen de los créditos. Modificaciones", "Régimen de Retribuciones y Haberes Pasivos" y "Módulo económico de sostenimiento de los centros educativos concertados", sigue en su ordenación la sistemática instaurada por la Ley 31/1983, de 20 de diciembre, de Régimen Presupuestario de Euskadi, y confirmada por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi.

El Capítulo Primero (artículos 10 a 16) contiene ciertas especialidades relativas a diferentes créditos de pago. Así, el artículo 10, de conformidad con el artículo 24.1.b) del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, procede a la calificación de ampliables, hasta una suma igual a las obligaciones cuyo reconocimiento sea preceptivo, a los créditos que se detallan en el Anexo III del Proyecto de Ley, siguiendo el esquema de los ejercicios anteriores, y a establecer los medios de financiación para llevar a cabo dicha ampliación.

Berritasunik garrantzitsuenak honako hauek dira: batetik, Eusko Jaurlaritzaren eta foru aldundien artean, Finantza Publikoen Euskal Kontseiluaren barruan erabakitako Inbertsio Publikoari Finantza-laguntza emateko Esparru-plana betetzetik eratorritako finantzazio-beharrak, diruzaintzako gerakinen kontura gauzatu ahal izango direla aurreikusten da; eta, bestetik, III. eranskinean Haur Hezkuntzako lehenengo zikloa sartzera bideratutako kredituak

Hamaikagarren artikulua, konpromiso-kredituen gaitasun, aldaketa garrantzitsu bat sartzen du aurreko ekitaldiekiko; izan ere, Jaurlaritzaren Kontseiluari ahalmena ematen dio konpromiso-kreditu berriak onartzeko edo lehendik baimendutako zenbatekoa muga bateraino handitzeko, ekitaldiko edozein unetan. Hain zuzen ere, Euskal Autonomia Erkidegoaren eta bere erakunde autonomiadunen aurrekontuko ordainketa-kredituen guztizkoaren %5a izango du muga. Hala ere, muga hori ez da aplikagarria izango Administrazioaren jardun onerako behar diren ondasunen edota zerbitzuen ohiko erosketetan, Administrazioaren jardun onerako zerbitzu osagarrietan edo behar bezala justifikatutako atzerapenetan. Gainera, 11. artikulua honek ahalmena ematen dio Jaurlaritzaren Kontseiluari konpromiso-kredituak sortzeko baimena eman dezan, baldin eta, 2003ko ekitaldian erakpenak egiten badira edo ondorengo ekitaldietara ere ondorioak luzatzen dituzten ekarpen-konpromiso finakoak agertzen badira. Azkenik, ahalmena ematen dio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari aurreko urteetan sorturiko zenbait konpromiso-kredituen zenbatekoa egokitzeko, eta hauexek dira, hain zuzen ere, aipatutako konpromiso-kredituak: lankidetzaz hitzarmenak ondoriozkoak; edo finantza-eragiketen eraketarekin zerikusia duten kontratuen ondoriozkoak; edo urteko zenbatekoa korritu-tasen edo antzeko adierazle gorabeheren menpe duten arriskuak estaltzearekin zerikusia dutenak.

Hamabigarren artikulua, irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 27. Artikuluan ezarritakoarekin bat, aldagarritzat jotzen ditu Euskal Autonomia Erkidegoak Ertzaintzaren gainean dituen eskumenak finantzatzeko kredituak, betiere Ekonomia-itunaren Batzorde Mistoak Ertzaintza finantzatzeko hartutako akordioaren arabera.

Aurreko urteetan bezala, testu artikulatua aurrekontu-erregimen orokorrean dagoeneko jasota dauden zenbait xedapen biltzen ez badira ere, langileriaren kredituei (13. artikulua), nahiz funtzionamendu-gastuetarako kredituei (15. artikulua) eta kapital-eragiketa eta eragiketa arruntentzako diru-laguntza eta transferentziei (16. artikulua) dagokienez, zabaldu edo estutu egiten dira, ekitaldi honetarako bakarrik, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 22. eta 66.3 artikuluetan ezartzen diren mugak, eta hori, oro har zein programa jakin batzuetarako. Jokabide hori aurrekontu-kudeaketa errazteko hartu da.

Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio eta bertako erakunde autonomoetako behin-behineko langileen, funtzionarioen eta lan-kontratuko langileen aurrekontu-plantillak onartzen dira (14.1. artikulua). Aurrekontuetako "Langileei buruzko eranskinean" azaltzen dira.

Ildo horretan, aipatzekoa da Euskal Autonomia Erkidegoaren eta bere administrazio-erakunde autonomiadunen aurrekontu-plantillak duen izaera mugatzailea, halako izaera ematen baitio irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 22. artikulua. Eta mugakizun hori, hain zuzen ere, aipatutako erakundeen funtzionario, behin betiko eta aldi baterako lan-kontratuko langileen lanpostuen kopuru osoari dagokio (14.2 artikulua).

Las principales novedades son la previsión de que las necesidades de financiación derivadas de la ejecución del Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública, acordado entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, podrá llevarse a cabo con cargo a remanentes de tesorería, así como la inclusión en el referido Anexo III de los créditos destinados a la implantación del primer ciclo de la Educación Infantil.

El artículo 11, en relación con los créditos de compromiso, introduce una importante variación con respecto a los ejercicios anteriores al habilitar al Consejo de Gobierno para aprobar nuevos créditos de compromiso o aumentar el importe de los autorizados hasta un determinado límite, el 5% del importe total de los créditos de pago del presupuesto de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos, respectivamente, en cada momento del ejercicio. Dicho límite, sin embargo, no será de aplicación cuando se trate de adquisiciones habituales de bienes o servicios necesarios para el normal funcionamiento de la Administración o complementarios del mismo o de retrasos debidamente justificados. Además, el citado artículo también faculta al Consejo de Gobierno para autorizar la creación de créditos de compromiso en el supuesto de que se produzcan durante el ejercicio 2003 aportaciones o compromisos firmes de aportación que extiendan sus efectos a ejercicios posteriores. Por último, faculta al Departamento de Hacienda y Administración Pública para adecuar el importe de los créditos de compromiso generados en ejercicios anteriores en virtud de los convenios de colaboración o contratos relacionados con la instrumentación de operaciones financieras o de cobertura de riesgos cuyo importe anual esté en función de la evolución de los tipos de interés o de otros indicadores similares.

El artículo 12, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 27 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, procede a calificar como créditos variables los destinados a financiar las competencias de la Comunidad Autónoma en materia de Ertzaintza en función de los acuerdos de la Comisión Mixta del Concierto Económico sobre financiación de la Policía Autónoma.

Al igual que en anteriores ejercicios, aunque no se incorporen al texto articulado determinadas disposiciones que ya se contemplan en el régimen presupuestario general, en lo que respecta a los créditos de personal (artículo 13), los créditos para gastos de funcionamiento (artículo 15) y los créditos para transferencias y subvenciones para operaciones corrientes y de capital (artículo 16), sin embargo, se aumentan o restringen, con vigencia exclusiva para este ejercicio, las limitaciones que se establecen en el artículo 22 y 66.3 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, ya sea de manera genérica o para determinados programas, todo ello con el ánimo de facilitar la gestión presupuestaria.

Asimismo, se procede a la aprobación de las plantillas presupuestarias del personal eventual, funcionario y laboral de la Administración de la Comunidad Autónoma y sus organismos autónomos (artículo 14.1), que se relacionan en el "Anexo de personal" a los presupuestos.

Destaca, en este sentido, la consideración del carácter limitativo de la plantilla presupuestaria de la Administración de la Comunidad Autónoma y de los Organismos Autónomos Administrativos, dispuesto por el artículo 22 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, como referido al total agregado de plazas de personal funcionario, personal laboral fijo y personal eventual y para el conjunto de dichas entidades (artículo 14.2).

Halaber, langileria-gastuetako zuzkidurek hazkunderik izan behar ez dutelako irizpide nagusia baztertu gabe, 14. artikulua irizpide horrekiko bi salbuespen aurreikusten ditu: lehenengo, eskumenak transferitzearen, organo eta zerbitzu berriak sortzearen, lege-mailako arauak aldarrikatzearen edo Gobernuak koiunturakoak ez diren plan, programa eta jarduera esanguratsuak onartzearen ondorioz lanpostu-zerrendetan erarortzen diren aldaketak; eta bigarrena, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko Negoziazio Mahaiak 35 orduko lanaldiaren eta lanaren inguruko neurriak buruz 2000ko ekainaren 28an hartutako Akordioaren eta akordio horretatik eratorritako sektore-akordioen aplikazioa.

Titulu honetako bigarren kapituluak (17.etik 19.erainoko artikulua) kredituen erregimenaren aldaketa eta horien 2003. urteko berezitasunak artikulatzen ditu eta ez da asko aldatzen. Kredituen transferentzien arloan, testu artikulatuak irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak ezarritako araudi orokorrera igortzen gaitu, Lanbide Prestakuntzarako Euskal Plana martxan jartzetik, Europako Batasuneko diruarekin batera finantzaturako egitasmoetatik, Euskadi 2000Hiru"ekimenetik eta Inbertsio Publikoari Finantza-laguntza emateko Esparru-plan berritik eratorritako zenbait salbuespen kenduta.

Berritasun gisa, baimena ematen zaio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari, aurrekontuaren jarraipenerako eta kontrolerako beharrek hala eskatzen dutenean, bereziki lotuta dauden kredituak ezarri ahal izateko edo ordainketa-kredituak eta konpromiso-kredituak berriz banatu ahal izateko. Kredituak berriz banatzea lotura-maila bereko kredituen artean zenbakekoak transferitzea da.

Bestalde, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontua aldatzeko malgutasunak dirau, betiere herri sozietateen aurrekontuaren aldaketak badira. Eta aldatu dena da ezarri egin dela higiezin material eta ez-materialean guztira eginiko inbertsioen batuketak izaera mugatzaile duela oro har, Sprilur, S.A.k partaidetza duen baltzu publiko guztietarako. Gainera Estatuarekin egiten den edozein hitzarmen ere aplikatzen die irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 102. eta 103. artikuluetan jasotako hitzarmen-erregimena, baldin eta hitzarmen hauetan gehigarritzko fondoak jasotzen badira hasiera batean gastu-egoeretan espero zirenekiko. Beraz, erregimen horrek ez du bakarrik balio elkarrekin inbertsio-egitasmoak egiteko.

Hirugarren kapituluaren gaiak (20.etik 24.erainoko artikulua) lansariaren eta hartzeko pasiboen erregimena da. Kapitulua horretan aurreikusten da 2002eko lansariaren eta pensioen aldean gehienez ere ehuneko biko hazkuntza izango dela. Aurreko urteetan bezala, oraingo honetan ere funtzionarioen eta Euskal Herriko Poliziaren langileen destino-osagarria jasotzen da (20.5 eta 21.1 artikuluetan hurrenez hurren), eta baita ere fondo baten eraketa, zeina beste gauza batzuen artean honako hauetarako erabiliko baita: alor eta sektore jakinetako lansariak berrantolatzeak, baliabideak orekaz banatzeko eta zerbitzu publikoen modernizazioa, racionalizazioa eta produktibitatea sustatzeko; eta hori guztia Euskal Autonomia Erkidegoko Negoziazio Mahaian lortzen diren akordioen barruan egingo da.

Halaber, zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako eta baltzu publikoetako zuzendaritzakideei dagokienez, 23. artikulua idatzeta zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako eta baltzu publikoetako zuzendaritzakideen estatutu pertsonala arautzen duen otsailaren 23ko 130/1999 Dekretuak ezartzen duenera egokitzen da; hortaz, kalteak ordaintzeko klausulak adosteko debekua ez da jasotzen artikulua honetan, aipatutako dekretuan jasota dago-eta.

No obstante, sin perjuicio de mantener como criterio general el crecimiento cero de las dotaciones para gastos de personal el artículo 14 contempla dos excepciones a tal criterio: en primer lugar, las modificaciones en las relaciones de puestos de trabajo derivadas de la efectiva realización de traspasos de competencias, la creación de nuevos órganos y servicios, la promulgación de normas con rango de ley o la aprobación por el Gobierno de planes, programas y actuaciones significativas de carácter no coyuntural y, en segundo lugar, la aplicación del Acuerdo de la Mesa General de Negociación de la Administración de la Comunidad Autónoma, de 28 de junio de 2000, sobre la jornada de 35 horas y medidas en relación al empleo, así como de los acuerdos sectoriales derivados del mismo.

El Capítulo Segundo (artículos 17 a 19) de este título, que articula solamente el régimen de modificaciones de crédito y sus especialidades para el año 2003, no varía en gran medida. En relación con el régimen de transferencias, el artículo 17 se remite a la regulación genérica del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, salvo en relación con algunas especificidades derivadas de la puesta en marcha del Plan Vasco de Formación Profesional, la cofinanciación con fondos de la Unión Europea o la ejecución de la iniciativa "Euskadi 2000Tres" y del nuevo Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública.

Como novedad, se autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública para que, cuando las necesidades de seguimiento y control presupuestario lo requieran, pueda establecer créditos especialmente vinculados o proceder a la redistribución de créditos de pago y de compromiso, entendida esta redistribución como el traslado de importes entre créditos correspondientes al mismo nivel de vinculación.

Por otro lado, se conserva la flexibilización presupuestaria cuando se trate de variaciones de presupuestos de las sociedades públicas y, como novedades, se establece el carácter limitativo de la suma de las inversiones en inmovilizado material e inmaterial a nivel global para el conjunto de todas las sociedades públicas participadas por Sprilur, S.A. y se extiende el régimen de convenios establecido por los artículos 102 y 103 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, a cualquier convenio con el Estado por el que se perciban fondos adicionales a los inicialmente previstos en los estados de gastos y no únicamente para el caso de la realización conjunta de proyectos de inversión.

El Capítulo Tercero (artículos 20 a 24) se ocupa del régimen de retribuciones y haberes pasivos, que contempla un crecimiento global no superior al dos por ciento con respecto a las retribuciones y pensiones establecidas en el ejercicio 2002. Al igual que en años anteriores, se incluye la cuantía anual del complemento de destino tanto del personal funcionario (artículo 20.5) como del personal de la Policía del País Vasco (artículo 21.1) y la constitución de un fondo destinado, entre otros fines, a la reordenación de retribuciones en ámbitos y sectores específicos, a una redistribución equilibrada de efectivos y a fomentar la modernización, la racionalización y la productividad de los servicios públicos, todo ello en el marco de los acuerdos que pudieran alcanzarse en la Mesa General de Negociación de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Asimismo, respecto al personal directivo de entes públicos de derecho privado y sociedades públicas, la redacción del artículo 23 está acomodada al Decreto 130/1999, de 23 de febrero, por el que se regula el estatuto personal de los directivos de los entes públicos de derecho privado y de las sociedades públicas. En este sentido, no se recoge la prohibición de pacto de cláusulas indemnizatorias porque ya se incluye en el citado Decreto.

Titulu honen laugarren kapituluak (25. artikulua) IV. eranskinak osatzen du, eta, Heziketarako Eskubideari buruzko Lege Organikoak ezarritakoarekin bat, itunpeko ikastetxeen modulu ekonomikoa ezartzen du; izan ere lege organiko horrek Aurrekontu Orokorren urteko legetara igortzen gaitu, ikastetxe horiei laguntzeko erabili behar diren fondo publikoen guztizko zenbatekoa zehazteko.

III. tituluak diru-sarreraren egoerari buruzko artikulua ditu. Horrela, azaroaren 25eko "Autonoma-Elkarte Osorako Erakundeen eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundeen Arteko Harremani" buruzko 27/1983 Legearekin bat, 26. artikuluan foru-aldundiek 2003. urterako egin beharreko ekarpen orokorra zehazten da. Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak 2002ko urriaren 15eko saioan urriaren 4ko 6/2002 Legearen bidez onartu berria den baliabideak banatzeko eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorrei egin beharreko ekarpenak zehazteko metodologiaren arabera onartutakoak eta 2002-2006 aldiari aplikatzekoak dira ekarpen horiek. Ondoren, 27. artikuluan, lurralde historiko bakoitzekeo ekarpen-koefizienteak jasotzen dira, Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak onartuak hauek ere, aipatutako metodologiaren arabera.

Bestalde, II. kapituluak, zerga-izaerako araei buruzkoak, 28. artikuluan Euskadiko Ogasun Nagusiaren finkoak diren tasak eguneratzen ditu, 2002rako eskatzen dien zenbatekoei oro har %2a gehituz, eta 29. artikuluan maiatzaren 29ko Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren tasa eta prezio publikoei buruzko 13/1998 Legeari egindako hainbat aldaketa jasotzen ditu. Aldaketa horiek oro har tarifak eguneratzeko dira.

Aurreko urteetako antzeko egite-moduari segida emanez, diru-sarrera eta gastuen egoerak baino jorrazten ez dituen kapituluak ondotik, 2003. urteko Aurrekontu Orokorren Lege-proiektuaren IV. tituluak, 29. eta 30. artikuluetan, kontratazioa eta gastua baimentzeko arauak erregulatzen ditu. 30. artikulua horri dagokionez, aipatzekoa da eutsi egin zaiela kontratu-erregimen jakin batzuen berezitasunei, adibidez, munta txikiko alokairuenei.

Amaitzeko, V. tituluak (31. y 32. artikulua alegia), zehaztu egiten du zein informazio igorri behar dizkion Jaurilaritzak Eusko Legebiltzarrari bere ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketari buruz.

Bere azken zatian, egitasmoak hamar xedapen gehigarri jasotzen ditu. Horiek, egituratu gabeko eran, zenbait berezitasun ezartzen dituzte aurrekontua betearazteko jardunbide orokorrekiko. Gainera, Aurrekontu Orokorren Legea igortzen duten beste arauen osagarriak dira, eta zenbait jardun baimendu edo alderdi marjinalak arautzen dituzte.

El Capítulo Cuarto de este Título (artículo 25), completado por el Anexo IV, establece el módulo económico de los centros educativos concertados, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica del Derecho a la Educación, por cuanto la misma remite a las leyes anuales de Presupuestos Generales la cuantía global de los fondos públicos destinados al sostenimiento de dichos centros concertados.

El Título III integra las disposiciones relacionadas con el estado de ingresos. Así, en concordancia con la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, en el artículo 26 se consigna la aportación general de las Diputaciones Forales para el ejercicio 2003, aprobada por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas en su sesión de 15 de octubre de 2002, de conformidad a la metodología de distribución de recursos y de determinación de las aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, aplicable al período 2002-2006, recientemente aprobada por la Ley 6/2002, de 4 de octubre. A continuación, en el artículo 27, se recogen los coeficientes de aportación de cada territorio histórico, también aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas de acuerdo con la referida metodología

Por su parte, el Capítulo II, relativo a normas de carácter tributario, procede, en el artículo 28, a la actualización de las tasas de la Hacienda General del País Vasco de cuantía fija, estableciendo, con carácter general, un incremento del 2% con respecto a las exigibles en el ejercicio 2002 y, en el artículo 29, incorpora una serie de modificaciones de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, de tasas y precios públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que se limitan, por lo general, a la actualización de las tarifas.

Siguiendo una sistemática similar a años anteriores, tras los capítulos de índole netamente presupuestaria referentes a los estados de ingresos y de gastos, el Título IV del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales para el ejercicio 2003 regula en sus artículos 30 y 31 las normas de autorización del gasto y de contratación. En relación con este último artículo, cabe destacar el mantenimiento de las especificidades en relación con algunos regímenes contractuales puntuales como los arrendamientos de pequeña cuantía.

El Título V (artículos 32 y 33), por último, engloba las informaciones que el Gobierno deberá ir enviando al Parlamento Vasco como consecuencia de su gestión económico-presupuestaria.

En su parte final, el Proyecto contempla diez Disposiciones Adicionales que, de una manera no estructurada, establecen determinadas especialidades respecto al régimen general de ejecución presupuestaria, cumplimentan la remisión que a la Ley de Presupuestos Generales efectúan otras normas, autorizan determinadas actuaciones o regulan aspectos marginales.

Hamabi xedapen gehigarrietatik lehenak —langabeentzako enplegu eta lanerako prestakuntzari buruzko programen gaineko kontrol eta jarraipenaz diharduenak— aurreko urteko idazketa berbera dauka. Bigarren xedapen gehigarria oinarritzko errentaren gainekoa da, eta eguneratu egiten du Gizarte Eskubideen Agiriari buruzko abenduaren 27ko 10/2000 Legean prestazio horregatik ezarritako munta, alegia, lanbide arteko gutxieneko soldataren lehengo %75etik oraingo %81ra igaro da. Hirugarren xedapen gehigarriak etxebizitza-arloko finantza-eragiketen zenbatekorik handiena ezartzen du, eta horretarako, Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. / Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. Sozietate Publikoak formaliza litzakeen deskontu-lineez baliatuko da. Laugarren eta bosgarren xedapen gehigarriek erregimen espezifikoak ezartzen dute Egitasmo Estrategikoen Fondorako — Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak aurreikusi eta erabaki du fondo horren finantzazioa —eta Ekonomia Sustatzeko Fondorako.

Seigarren, zazpigarren, zortzigarren eta bederatzigarren xedapen gehigarriek aurreko urteetako idazketari eusten diote. Seigarrenean adierazten da EAEko lanbide-heziketako ikastetxe publikoek eskuratzen dituzten zenbait fondo —hau da, etengabeko prestakuntzako eta lanerako prestakuntzako ikastaroak emateko langileria-gastuak finantzatzeko fondoak— zuzenean eta berez sartuko direla Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko I. kapituluan. Zazpigarrenaren gaia da EAEk dituen telekomunikazio-egituraren ustiapenaren gaineko etekinak. Zortzigarrenak enpresa publikoetako akzioen besterentzeaz dihardu. Bederatzigarrenaren bidez, baimena ematen zaio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari etxegintza- eta zoru-gaietako finantza-itunetatik eratorritako ordainketa-obligazioak berrantolatzeke edota aseguratzeke finantza-eragiketak hitzartzeko, betiere Jaurilaritzen Kontseiluak ezarritako eran.

Berrikuntza garrantzitsuena hamargarren xedapen gehigarria da, Ogasun eta Herri Administrazio Sailari baimena ematen baitio aurrekontuetako gastuen eta diru-sarreraren egoeretan, bai eta dagozkion eranskinetan ere, beharrezkoak diren egokitzapen teknikoak egiteko, behar horiek administrazioaren berrantolakuntzaren, eskumenen transferentziaren eta lege-malkao arauen onespenez eratorritakoak direnean.

Amaitzeko, azken xedapenetako lehenengoak baimena ematen dio Gobernuari legea garatzeko eta gauzatzeko beharrezkoak izan daitezkeen xedapenak emateko. Azkenik, azken xedapenetako bigarrenak Legea indarrean jartzeaz dihardu, izan ere, lege hau 2003ko urtarrilaren batean jarriko da indarrean eta.

Gorago esan dugun bezala, Lege-proiektuaren atal hauek guztiak 4 eranskin osagarri dituzte. Horiatariko bakoitzaren gaia hau da hurrenez hurren: 2003. urtean hartuko diren konpromiso-kredituak, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontuak, kreditu handigarriak eta hezkuntza-itunengatiko ekonomia-moduluen osaera.

De entre éstas disposiciones, la Primera, relativa al control y seguimiento de los programas de empleo y formación ocupacional para desempleados, mantiene una redacción idéntica a la del año anterior. La Disposición Adicional Segunda, relativa a la renta básica, procede a actualizar la cuantía de esta prestación establecida por la Ley 10/2000, de 27 de diciembre, de Carta de Derechos Sociales, que estaba cifrada en un 75% del salario mínimo interprofesional al 81% de dicho índice. La Disposición Adicional Tercera establece el importe máximo de las operaciones financieras a través de líneas de descuento que, durante el presente ejercicio, pueda formalizar la Sociedad Pública Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. / Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. Las Disposiciones Adicionales Cuarta y Quinta establecen un régimen específico para el Fondo de Proyectos Estratégicos, cuya financiación está prevista y acordada en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, y para el Fondo de Promoción Económica.

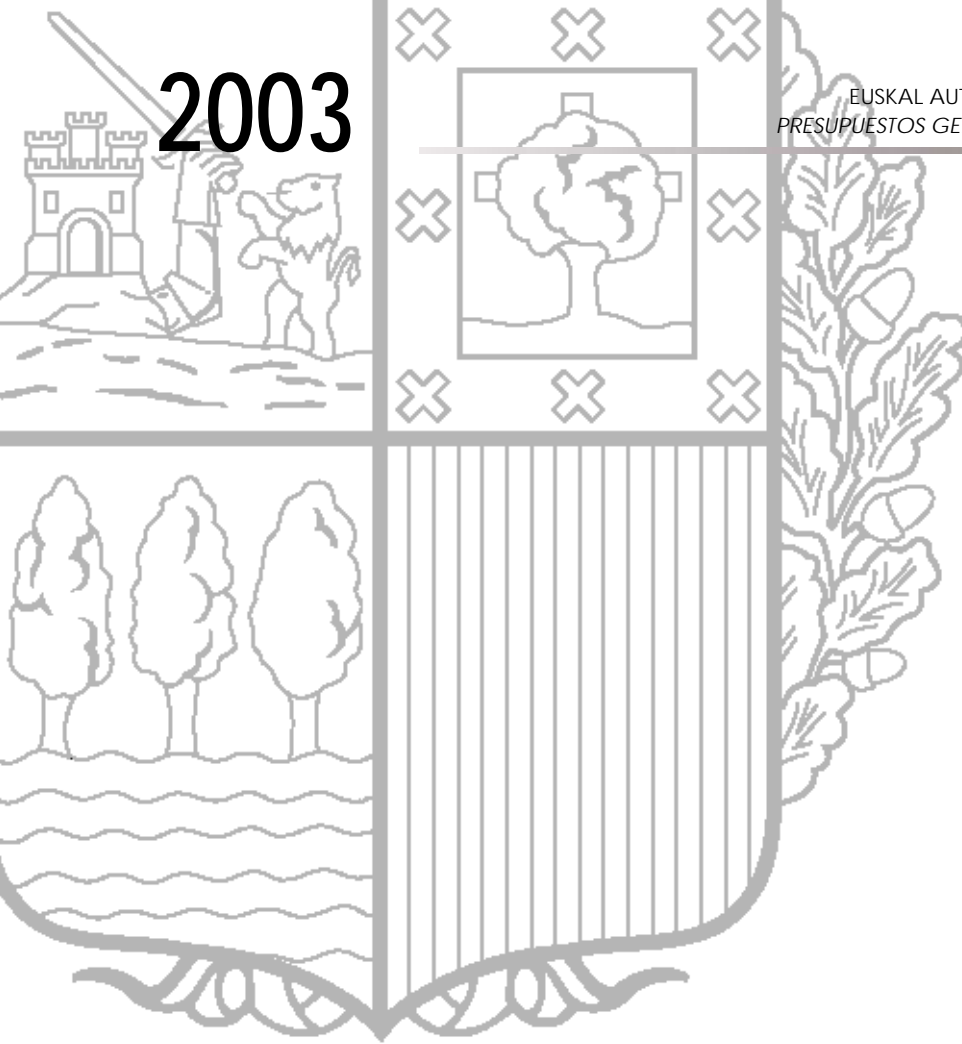
Las Disposiciones Adicionales Sexta, que contempla la incorporación automática al capítulo I del Departamento de Educación, Universidades e Investigación de los fondos que obtengan los centros públicos docentes de formación profesional de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la financiación de los gastos de personal para la impartición de cursos de formación continua y formación ocupacional, Séptima, en relación con los rendimientos derivados de la explotación de la estructura de telecomunicaciones propiedad de la Comunidad Autónoma, Octava, relativa a la enajenación de acciones de empresas públicas, y Novena, que autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública para concertar operaciones financieras destinadas a la reconversión o el aseguramiento de las obligaciones de pago derivadas de los convenios financieros en materia de vivienda y suelo, en los términos que disponga el Consejo de Gobierno, mantienen una redacción idéntica a la de ejercicios anteriores.

La novedad más significativa es la Disposición Adicional Décima, que autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública a efectuar en los estados de gastos e ingresos de los presupuestos, así como en sus correspondientes anexos, las adaptaciones técnicas que sean precisas derivadas de reorganizaciones administrativas, del traspaso de competencias y de la aprobación de normas con rango de ley.

Para terminar, la Disposición Final Primera, autoriza al Gobierno para dictar las disposiciones necesarias para la desarrollo y ejecución de la ley. La Disposición Final Segunda, por último, aborda la entrada en vigor de la Ley, que será el día uno de enero del año 2003.

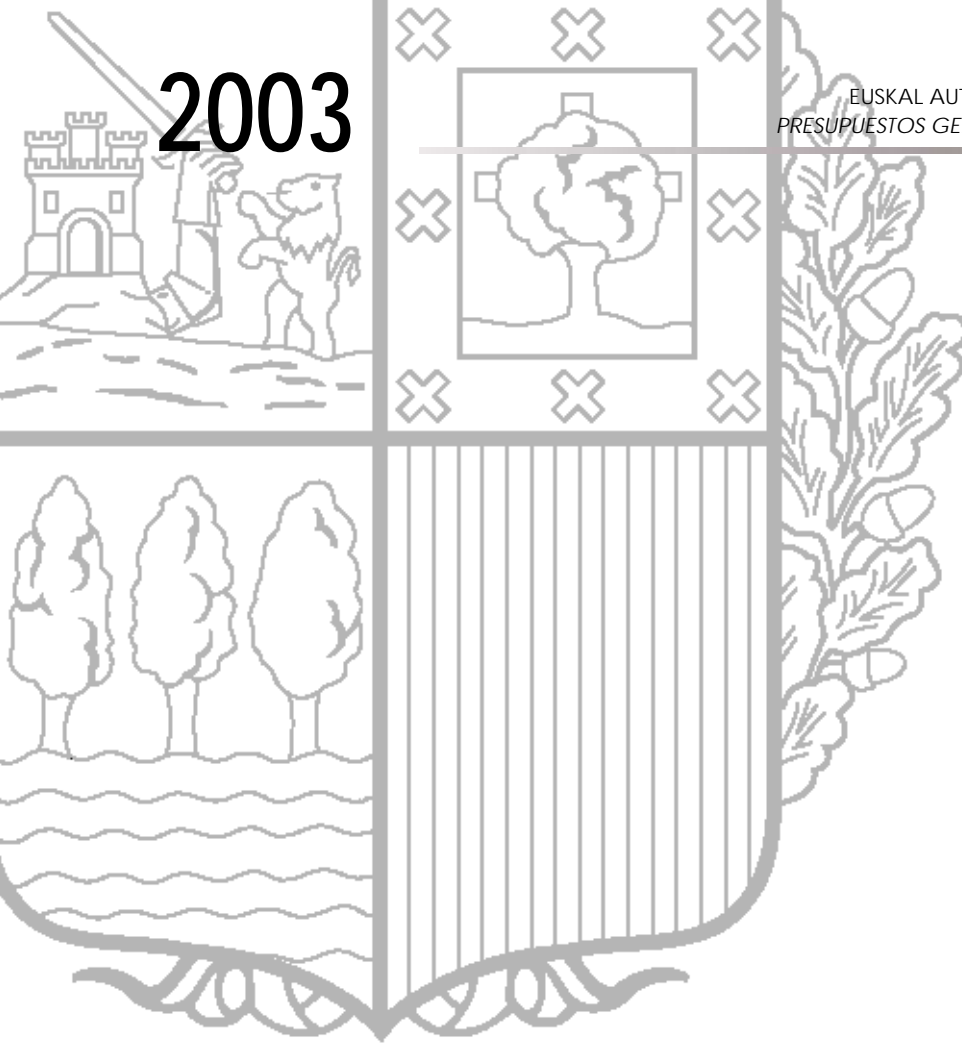
Como se ha dicho anteriormente, el articulado del Proyecto de Ley se completa con 4 anexos cada uno de los cuales se refiere, respectivamente, a los créditos de compromiso que se crean en el año 2003, los presupuestos de las sociedades públicas, los créditos ampliables y la composición de los módulos económicos para ciertos educativos.

2003



**IV. EUSKADIKO AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU
BATERATUAK**
*LOS PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA DE EUSKADI*

2003



Administrazio Orokorraren eta Erakunde Autonomoen Aurrekontu Bateratuak
*Los Presupuestos Consolidados de la Administración General y Organismos
Autónomos Administrativos*

**KAPITULUEN ARABERAKO LABURPENA.
GASTUA****RESUMEN POR CAPÍTULO. GASTO****Administrazio Orokorra eta Erakunde Autnomo
Administratiboen arteko bateratuketa****Consolidación entre Administración General y
Organismos Autónomos Administrativos**

euroak

euros

KAP. CAP.		ADM. OROKORRA ADMÓN. GENERAL	EE. AA. AA. OO. AA. AA.	BATERATUA GUZTIRA TOTAL CONSOLIDADO
1	Langile-gastuak Gastos de personal	1.310.311.896	26.487.205	1.336.799.101
2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.829.347.073	19.218.845	1.848.565.918
3	Finantza-gastuak Gastos financieros	90.242.407	150	90.242.557
4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. gastos corrientes	1.739.186.144	25.126.763	1.764.312.907
6	Inbertsio errealak Inversiones reales	315.083.523	1.982.335	317.065.858
7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. operaciones capital	435.409.333	230.000	435.639.333
8	Finantza-aktikoen gehikuntza Aumento de activos financieros	259.759.330	203.702	259.963.032
9	Finantza-pasiboen gutxitzea Disminución de pasivos financieros	137.931.034	0	137.931.034
	GUZTIRA TOTAL	6.117.270.740	73.249.000	6.190.519.740

FUNTZIOEN ARABERAKO LABURPENA.GASTUA

RESUMEN POR FUNCIÓN. GASTO

Administrazio Orokorra eta Erakunde Autonomo
Administratiboen arteko bateratuketaConsolidación entre Administración General y
Organismos Autónomos Administrativos

euroak

euros

FUNT. FUNC.		ADM. OROKORRA ADMÓN. GENERAL	EE. AA. AA. OO. AA. AA.	BATERATUA GUZTIRA TOTAL CONSOLIDADO
0	ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA	228.000.000	0	228.000.000
01	Zor Publikoa Deuda Pública	228.000.000	0	228.000.000
1	ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL	305.102.079	5.090.000	310.192.079
11	Jaurlaritzaren eta E.A.E.aren Goi Mailako Zutzta. Alta Dirección de la Com. Autónoma y del Gobierno	46.988.755	0	46.988.755
12	Administrazio Orokorra Administración General	121.617.218	5.090.000	126.707.218
13	Kanpo Harremanak Relaciones Exteriores	39.391.530	0	39.391.530
14	Justizia Justicia	97.104.576	0	97.104.576
2	HERRI BABESA ETA HERRITARREN SEGURTASUNA PROTECCIÓN CIVIL Y SEGURIDAD CIUDADANA	422.154.026	11.842.000	433.996.026
22	Herri Segurtasuna eta Babesa Seguridad y Protección Civil	422.154.026	11.842.000	433.996.026
3	GIZARTE SEGURTASUNA, BABESA ETA SUSTAPENA SEGURIDAD, PROTECCIÓN Y PROMOCIÓN SOCIAL	267.755.571	13.383.000	281.138.571
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa Seguridad y Protección Social	198.171.690	10.823.000	208.994.690
32	Gizarte Sustapena Promoción Social	69.583.881	2.560.000	72.143.881
4	IZAERA SOZIALEKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA PRODUCCIÓN DE BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER SOCIAL	4.079.921.149	34.331.000	4.114.252.149
41	Osasuna Sanidad	2.003.443.500	0	2.003.443.500
42	Hezkuntza Educación	1.648.156.283	2.955.000	1.651.111.283
43	Etxebizitza eta Hirigintza Vivienda y Urbanismo	139.426.592	0	139.426.592
44	Gizarte Ongizatea Bienestar Comunitario	79.190.617	0	79.190.617
45	Kultura Cultura	148.471.359	0	148.471.359
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak Otros Servicios Comunitarios y Sociales	5.346.841	0	5.346.841
47	Euskararen Sustapena Promoción del Euskera	55.885.957	31.376.000	87.261.957
5	EKONOMIAZKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA PRODUCCIÓN BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER ECONÓMICO	477.042.940	8.603.000	485.645.940
51	Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraioa Infraestructuras Básicas y Transportes	316.503.375	0	316.503.375
52	Komunikazioak Comunicaciones	64.013.638	0	64.013.638

FUNT. FUNC.		ADM. OROKORRA ADMÓN. GENERAL	EE. AA. AA. OO. AA. AA.	BATERATUA GUZTIRA TOTAL CONSOLIDADO
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua Investigación Científica, Técnica y Aplicada	92.082.437	0	92.082.437
55	Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa Información Básica y Estadística	4.443.490	8.603.000	13.046.490
6	EKONOMIA-ARAUKETA OROKORRA REGULACIÓN ECONÓMICA DE CARÁCTER GENERAL	19.208.103	0	19.208.103
61	Ekonomia-arauketa Regulación Económica	12.690.576	0	12.690.576
63	Finantza-arauketa Regulación Financiera	6.517.527	0	6.517.527
7	EKOIZPEN-SEKTOREEN ARAUTZE EKONOMIKOA REGULACIÓN ECONÓMICA DE SECTORES PRODUCTIVOS	310.694.332	0	310.694.332
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza Agricultura, Ganadería y Pesca	126.489.288	0	126.489.288
72	Industria Industria	123.420.157	0	123.420.157
73	Energia Energía	8.733.852	0	8.733.852
75	Turismoa Turismo	16.129.415	0	16.129.415
76	Merkataritza Comercio	35.921.620	0	35.921.620
9	BESTE ADM. PUBLIKO BATZUEKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON OTRAS ADMONES. PÚBLICAS	7.392.540	0	7.392.540
91	Euskal Alor Publikoarekiko finantza-harremanak Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco	7.392.540	0	7.392.540
	GUZTIRA TOTAL	6.117.270.740	73.249.000	6.190.519.740

**KAPITULUEN ARABERAKO LABURPENA.
SARRERA****RESUMEN POR CAPÍTULO. INGRESO****Administrazio Orokorra eta Erakunde Autnomo
Administratiboen arteko bateratuketa****Consolidación entre Administración General y
Organismos Autónomos Administrativos**

euroak

euros

KAP. CAP.		ADM. OROKORRA ADMÓN. GENERAL	EE. AA. AA. OO. AA. AA.	BATERATUA GUZTIRA TOTAL CONSOLIDADO
2	Zeharkako zergak Impuestos indirectos	7.100.000	0	7.100.000
3	Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.	44.697.509	2.799.234	47.496.743
4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes	5.645.971.867	1.402.383	5.647.374.250
5	Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	43.679.591	29.179	43.708.770
6	Inbertsio errealen besterentzeak Enajenación de inversiones reales	651.012	0	651.012
7	Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subv. para operaciones de capital	44.972.617	0	44.972.617
8	Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros	7.927.404	1.288.944	9.216.348
9	Finantza-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros	390.000.000	0	390.000.000
	GUZTIRA TOTAL	6.185.000.000	5.519.740	6.190.519.740

FINANTZA-KONTUA

CUENTA FINANCIERA

Administrazio Orokorra eta Erakunde Autonomo
Administratiboen arteko bateratuketaConsolidación entre Administración General y
Organismos Autónomos Administrativos

euroak

euros

ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES	2003
SARRERAK INGRESOS	5.745.679.763
Zeharkako zergak Impuestos indirectos	7.100.000
Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publi.	47.496.743
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes	5.647.374.250
Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	43.708.770
GASTUAK GASTOS	5.039.920.483
Langile-gastuak Gastos de personal	1.336.799.101
Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.848.565.918
Finantza-gastuak Gastos financieros	90.242.557
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	1.764.312.907
AURREZPENA AHORRO	705.759.280

KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	2003
SARRERAK INGRESOS	45.623.629
Inbertsio errealeen besterentzeak Enajenación de inversiones reales	651.012
Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subv. para operaciones de capital	44.972.617
GASTUAK GASTOS	752.705.191

KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	2003
Inbertsio errealak Inversiones reales	317.065.858
Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital	435.639.333
KAPITAL-ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	707.081.562

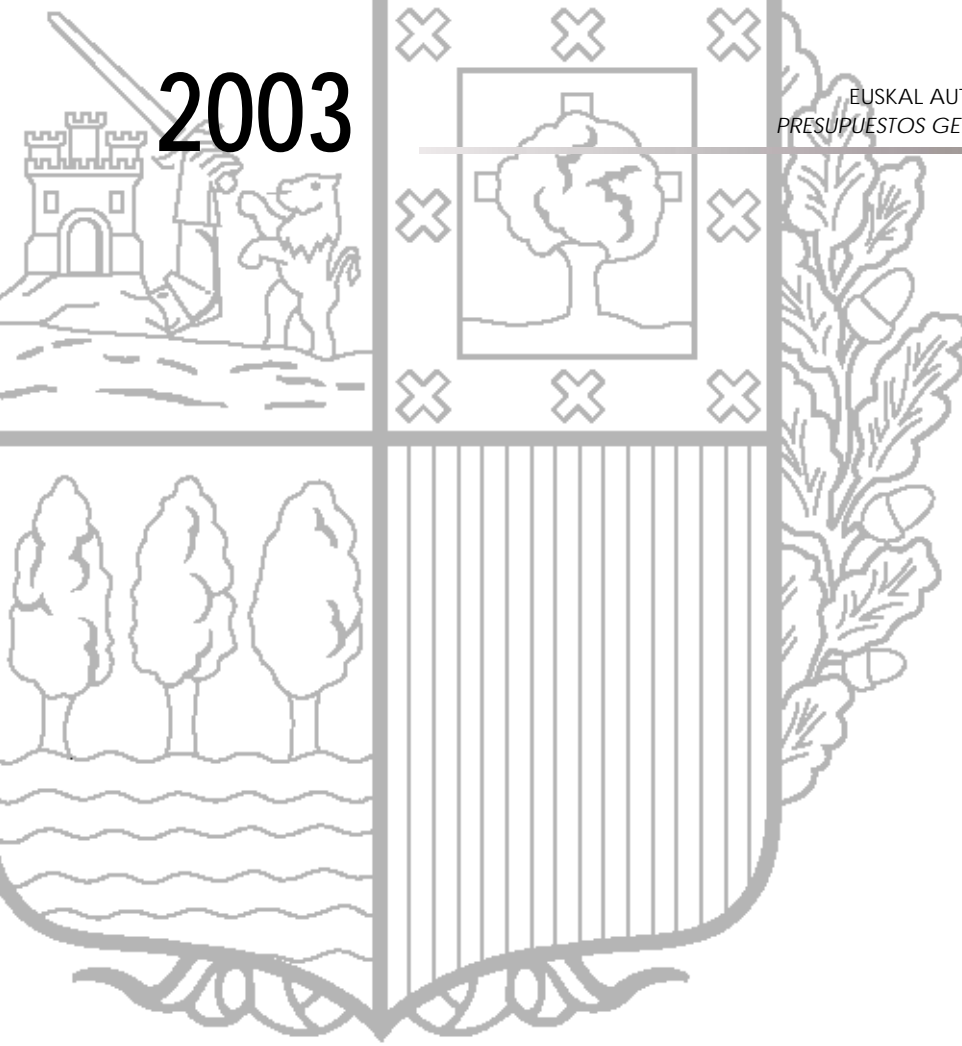
FINANTZAKETA AHALMENA (+), BEHARRA (-) CAPACIDAD (+), NECESIDAD (-) DE FINANCIACIÓN	-1.322.282
--	------------

ERAGIKETA FINANZARIOAK OPERACIONES FINANCIERAS	2003
BALIABIDEAK RECURSOS	399.216.348
Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros	9.216.348
Finantza-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros	390.000.000
ERABILERA EMPLEOS	397.894.066
Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros	259.963.032
Finantza-pasiboen gutxitzea Disminución de pasivos financieros	137.931.034
FINANTZA AHALMENA (+), BEHARRA (-) CAPACIDAD (+), NECESIDAD (-) DE FINANCIACIÓN	-1.322.282

GASTUA/SARRERA GUZTIRA GASTO/INGRESO TOTAL	6.190.519.740
---	---------------

ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	2003
ZORPETZE GORDINA ENDEUDAMIENTO BRUTO	390.000.000
- AMORTIZAZIOAK - AMORTIZACIONES	137.931.034
ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	252.068.966

2003



Baltzu Publikoen Arloen (Zuzenbide Pribatupeko Erakunde Publikoak eta Baltzu Publikoak) Aurrekontu Bateratuak

Los Presupuestos Consolidados del Sector Público Empresarial (Entes Públicos de Derecho Privado y Sociedades Públicas)

Sector Público Empresarial-Baltzu Publikoen Arloa

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euroak / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II	HASTAPEN-GASTUAK ETA ZORREN FORMALIZAZIOKOAK GASTOS DE ESTABLECIMIENTO Y FORMALIZACION DE DEUDAS			123.440
	202 Kapital-zabaltzearen gastuak. Gastos de ampliación de capital.		123.440	
III	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			292.369.365
1.	IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES			23.493.449
	210 Ikerketa eta garapen-gastuak. Gastos de investigación y desarrollo.		3.086.007	
	215 Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.		10.245.171	
	216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.		10.151.693	
	219 Aurrerakinak, ibilgetze inmaterialarenak. Anticipos para inmovilizaciones inmateriales.		10.578	
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			221.135.727
	220 Lur-sailak eta ondasun naturalak. Terrenos y bienes naturales.		17.166.054	
	221 Eraikinak eta higiezinak. Construcciones e inmuebles.		66.716.473	
	222 Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.		23.177.239	
	223 Makineria. Maquinaria.		19.728.359	
	224 Tresneria. Utillaje.		732.467	
	225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		14.268.359	
	226 Altzariak. Mobiliario.		2.501.329	
	227 Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		9.505.522	
	228 Garraio osagaiak. Elementos de transporte.		4.373.926	
	229 Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.		10.849.452	
	230 Lur-sail eta ondasun naturalen moldaketa. Adaptación de terrenos y de bienes naturales.		18.391.647	
	231 Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		32.934.900	
	233 Makineria, muntaketan. Maquinaria en montaje.		610.000	
	235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		180.000	
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			47.733.227
	241 Partaidetzak, baltzu elkartuetakoak. Participaciones en empresas asociadas.		19.405.837	
	2410 Partaidetzak baltzu elkartuetan kapital harpidetzagatik. Participaciones en empresas asociadas por suscripción de capital.		19.405.837	
	245 Epe luzerako kredituak, baltzu elkartuei emandakoak. Créditos a largo plazo a empresas asociadas.		26.216.225	
	254 Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.		2.089.085	

Euroak / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
260	Fidantza eratuak, epe luzera. <i>Fianzas constituidas a largo plazo.</i>		3.005	
265	Gordailuak, epe luzerako eraturakoak. <i>Depósitos constituidos a largo plazo.</i>		19.075	
5.	KREDITU KOMERTZIALAK, EPE LUZERA <i>CREDITOS COMERCIALES A LARGO PLAZO</i>			6.962
450	Epe luzerako bezeroak. <i>Clientes a largo plazo.</i>		6.962	
VI	DIBIDENDUAK <i>DIVIDENDOS</i>			779.000
125	Gaineratikoak, dibidenduak banatzeko. <i>Remanentes para reparto de dividendos.</i>		779.000	
VII	EPE LUZERAKO ZORRAK KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU <i>CANCELACION O TRASPASO A CORTO PLAZO DE DEUDAS A LARGO PLAZO</i>			12.743.457
2.	ZORRAK, KREDITU-ERAKUNDEEKIKOAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO</i>			5.865.385
170	Epe luzerako zorrak, kreditu-erakundeekikoak. <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito.</i>		5.865.385	
1700	Epe luzerako maileguak, kreditu-erakundeenak. <i>Préstamos a largo plazo de entidades de crédito.</i>		5.624.985	
1709	Bestelako epe luzerako zorrak, kreditu erakundeekikoak. <i>Otras deudas a largo plazo con entidades de crédito.</i>		240.400	
4.	BESTELAKO HARTZEKODUNAK <i>OTROS ACREEDORES</i>			6.878.072
171	Epe luzerako zorrak. <i>Deudas a largo plazo.</i>		6.862.807	
184	Errentariengandik jasotako fidantzak, epe luzera. <i>Fianzas recibidas de arrendatarios, a largo plazo.</i>		15.265	
IX	KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DEL CAPITAL CIRCULANTE</i>			25.485.250
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>				331.500.512

Euroak / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	EKITALDIAN SORTUTAKO BALIABIDEAK <i>RECURSOS GENERADOS EN EL EJERCICIO</i>			52.704.926
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK <i>APORTACIONES DE ACCIONISTAS</i>			151.546.905
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			145.680.926
100	Kapital soziala. <i>Capital social.</i>		76.623.138	
1004	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>		76.623.138	
101	Fondo soziala. <i>Fondo social.</i>		68.157.788	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		68.157.788	
130	Kapital diru-laguntza ofizialak. <i>Subvenciones oficiales de capital.</i>		900.000	
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazioa. <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración de la CAE</i>		900.000	
2.	BESTE ZENBAIT EKARPEN <i>OTRAS APORTACIONES</i>			5.865.979
100	Kapital soziala. <i>Capital social.</i>		5.865.979	

Euroak / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1005	Kapital soziala. Bestelako Ekarpenak. <i>Capital Social. Otras Aportaciones.</i>		5.865.979	
III. ERRESERBAK ETA AURREKO EKITALDIKO EMAITZAK RESERVAS Y RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES				(56.000)
IV. ZORRAK EPE LUZERA DEUDAS A LARGO PLAZO				98.479.812
160	Epe luzerako zorrak, taldeko baltzuekikoak. <i>Deudas a largo plazo con empresas del grupo.</i>		4.200.000	
1600	Epe luzerako maileguak, taldeko baltzuenak. <i>Préstamos a largo plazo de empresas del grupo.</i>		4.200.000	
170	Epe luzerako zorrak, kreditu-erakundeekikoak. <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito.</i>		65.952.649	
1700	Epe luzerako maileguak, kreditu-erakundeena. <i>Préstamos a largo plazo de entidades de crédito.</i>		50.141.890	
1709	Bestelako epe luzerako zorrak, kreditu erakundeekikoak. <i>Otras deudas a largo plazo con entidades de crédito.</i>		15.810.759	
171	Epe luzerako zorrak. <i>Deudas a largo plazo.</i>		28.074.443	
180	Fidantzak, epe luzerako jasotakoak. <i>Fianzas recibidas a largo plazo.</i>		57.623	
184	Errentariengandik jasotako fidantzak, epe luzera. <i>Fianzas recibidas de arrendatarios, a largo plazo.</i>		195.097	
V. IBILGETUA SALDU, AURRE KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU ENAJENACION, CANCEL. ANTICIPADA O TRASPASO A C/P DE INMOV.				28.824.869
1. IBILGETZE INMATERIALAK <i>INMOVILIZACIONES INMATERIALES</i>				4.029
215	Aplikazio informatikoak. <i>Aplicaciones informáticas.</i>		4.029	
2. IBILGETZE MATERIALAK <i>INMOVILIZACIONES MATERIALES</i>				23.608.822
220	Lur-sailak eta ondasun naturalak. <i>Terrenos y bienes naturales.</i>		5.600.879	
221	Eraikinak eta higiezinak. <i>Construcciones e inmuebles.</i>		20.562.692	
222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		1.033.220	
282	Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena. <i>Amortización acumulada del inmovilizado material.</i>		(3.587.969)	
2821	Amortizazio metatua, eraikuntzena. <i>Amortización acumulada de construcciones.</i>		(2.817.076)	
2822	Amortizazio metatua, instalazio teknikoena. <i>Amortización acumulada de instalaciones técnicas.</i>		(739.304)	
2829	Amortizazio metatua, bestelako ibilgetu materialarena. <i>Amortización acumulada de otro inmovilizado material.</i>		(31.589)	
4. BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK <i>OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS</i>				4.871.621
241	Partaidetzak, baltzu elkartuetakoak. <i>Participaciones en empresas asociadas.</i>		480.810	
2410	Partaidetzak baltzu elkartuetan kapital harpidetzagatik. <i>Participaciones en empresas asociadas por suscripción de capital.</i>		480.810	
252	Epe luzerako kredituak. <i>Créditos a largo plazo.</i>		2.693.256	
253	Epe luzerako kredituak, ibilgetua inorenganatzegatik. <i>Créditos a largo plazo por enajenación de inmovilizado.</i>		20.752	
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. <i>Créditos a largo plazo al personal.</i>		1.669.803	
260	Fidantza eratuak, epe luzera. <i>Fianzas constituidas a largo plazo.</i>		7.000	
5. KREDITU KOMERTZIALAK, EPE LUZERA <i>CREDITOS COMERCIALES A LARGO PLAZO</i>				340.397

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
450	Epe luzerako bezeroak. <i>Cientes a largo plazo.</i>		108.592	
451	Epe luzerako bezeroak, kobratzeko merkatal efektuak. <i>Cientes a largo plazo, efectos comerciales a cobrar.</i>		172.703	
458	Epe luzerako hainbat zordun. <i>Deudores varios a largo plazo.</i>		59.102	
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				331.500.512

Sector Público Empresarial-Baltzu Publikoen Arloa

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euroak / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				769.417.070
1.	EROSKETAK COMPRAS			537.047.154
600	Erosketak: Salgai, lehengai eta bestelako hornikuntzak. <i>Compras de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos.</i>		537.047.154	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			232.383.719
606	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak. <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso.</i>		103.929.934	
607	Bestelako baltzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>		128.453.785	
4.	IZAKINEN ALDAKETA VARIACION DE EXISTENCIAS			(13.803)
610	Izakin aldaketa, salgai, lehengai eta bestelako hornikuntzena. <i>Variación de existencias de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos.</i>		(13.803)	
III. IBILGETUA IZAKINERA TRANSFERITU TRANSFERENCIAS DE INMOVILIZADO A EXISTENCIAS				23.608.822
605	Ibilgetua izakinerara transferitu. <i>Transferencia de inmovilizado a existencias.</i>		23.608.822	
IV. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				1.123.461.524
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		887.873.712	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		1.793.887	
642	Gizarte segurantza, baltzuen kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		223.494.716	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		3.226.465	
648	Bestelako pertsonal gastuak. <i>Otros gastos de personal.</i>		605.399	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		6.467.345	
V. AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES				126.275.055
680	Amortizazioa, hastapen gastuena. <i>Amortización de gastos de establecimiento.</i>		34.327	
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		19.916.969	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		106.323.759	
VI. TRAFIKO-HORNIDUREN ALDAKETA VARIACION DE LAS PROVISIONES DE TRAFICO				174.955
650	Galerak, merkatal kreditu kobrazinengatikoak. <i>Pérdidas de créditos comerciales incobrables.</i>		18.000	
693	Zuzkidura, izakinen hornidurarako. <i>Dotación a la provisión de existencias.</i>		67.364	
694	Zuzkidura, trafiko-kaudimengabezien hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para insolvencias de tráfico.</i>		242.982	
793	Izakinen hornidura aplikatua. <i>Provisión de existencias aplicada.</i>		(138.366)	
794	Hornidura aplikatua, trafiko kaudimengabeziatarako. <i>Provisión para insolvencias de tráfico aplicada.</i>		(15.025)	
VII. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION				174.087.961

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			165.874.020
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.		2.130.588	
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		13.407.796	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		39.040.223	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		23.860.406	
624	Garraioak. Transportes.		3.075.461	
625	Aseguru-sariak. Primas de seguros.		8.485.975	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak. Servicios bancarios y similares.		287.518	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.		8.140.777	
628	Hornidurak. Suministros.		21.159.401	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		46.285.875	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		1.480.937	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		12.319.164	
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		5.749.999	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.		1.342.682	
6295	Argitalpenak. Publicaciones.		1.018.026	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. Gastos de material informático no inventariable.		264.625	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.		24.110.442	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			7.850.831
631	Bestelako zergak. Otros tributos.		7.648.275	
634	Doikuntza negatiboak zeharkako zergapenean. Ajustes negativos en la imposición indirecta.		237.556	
639	Doikuntza positiboak zeharkako zergapenean. Ajustes positivos en la imposición indirecta.		(35.000)	
3.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTAKOAK OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE			363.110
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntakoak. Otras pérdidas en gestión corriente.		363.110	
VIII.	EMAN BEHARREKO TRANSFERENTZIA ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES A CONCEDER			3.623.477
652	Eman beharreko ustiapen diru-laguntzak. Subvenciones de explotación a conceder.		3.108.434	
6521	Ustiapen diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. Subvenciones de explotación a conceder a otros.		3.108.434	
653	Eman beharreko kapital diru-laguntzak. Subvenciones de capital a conceder.		515.043	
6531	Kapital diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. Subvenciones de capital a conceder a otros.		515.043	
IX.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			14.447.708

Euroak / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	INTERESAK, ZORRENGATIKOAK <i>INTERESES DE DEUDAS</i>			11.318.570
662	Interesak, epe luzerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a largo plazo.</i>		6.746.829	
6620	Interesak, taldeko baltzuekiko epe luzerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a largo plazo con empresas del grupo.</i>		29.857	
6622	Interesak, kreditu-erakundeekiko epe luzerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a largo plazo con entidades de crédito.</i>		6.665.658	
6623	Interesak, bestelako baltzuekiko epe luzerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a largo plazo con otras empresas.</i>		51.314	
663	Interesak, epe laburrerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a corto plazo.</i>		4.571.741	
6631	Interesak, baltzu elkartuekiko epe laburrerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a corto plazo con empresas asociadas.</i>		3.042	
6632	Interesak, kreditu-erakundeekiko epe laburrerako zorrenak. <i>Intereses de deudas a corto plazo con entidades de crédito.</i>		4.568.699	
4.	BESTELAKO GASTU FINANTZARIOAK <i>OTROS GASTOS FINANCIEROS</i>			611.800
669	Bestelako gastu finantzarioak. <i>Otros gastos financieros.</i>		611.800	
5.	HORNIDUREN ALDAKETA, INBERTSIO FINANTZARIOENAK <i>VARIACION DE LAS PROVISIONES DE INVERSIONES FINANCIERAS</i>			2.517.238
697	Zuzkidura, epe luzerako kredituen kaudimengabezien hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para insolvencias de créditos a largo plazo.</i>		769.223	
6970	Zuzkidura, taldeko baltzuei emandako epe luzerako kredituen kaudimengabezien hornidurara. <i>Dotación a la provisión para insolvencias de créditos a largo plazo a empresas del grupo.</i>		125.484	
6973	Zuzkidura, bestelako baltzuei emandako epe luzerako kredituen kaudimengabezien hornidura. <i>Dotación a la provisión para insolvencias de créditos a largo plazo a otras empresas.</i>		643.739	
698	Zuzkidura, epe laburrerako balore negoziagarrien hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para valores negociables a corto plazo.</i>		1.748.015	
6983	Zuzkidura, bestelako baltzuen epe laburrerako balore negoziagarrien hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para valores negociables a corto plazo de otras empresas.</i>		1.748.015	
6.	KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK <i>DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</i>			100
668	Kanbio-diferentzia negatiboak. <i>Diferencias negativas de cambio.</i>		100	
X.	APARTEKO GALERAK <i>PERDIDAS EXTRAORDINARIAS</i>			5.465.645
1.	HORNIDUREN ALDAKETA <i>VARIACION DE PROVISIONES</i>			3.960.060
696	Zuzkidura, epe luzerako balore negoziagarrien hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para valores negociables a largo plazo.</i>		3.960.060	
6960	Zuzkidura, taldeko baltzuen epe luzerako kapital-partaidetzen hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para participaciones en capital a l/p en empresas del grupo.</i>		3.005.060	
6961	Zuzkidura, baltzu elkartuetako epe luzerako kapital-partaidetzen hornidurarako. <i>Dotación a la provisión para participaciones en capital a l/p en empresas asociadas.</i>		955.000	
2.	GALERAK, IBILGETUAGATIKOAK <i>PERDIDAS PROCEDENTES DE INMOVILIZADO</i>			751.265
671	Galerak, ibilgetu materialagatikoak. <i>Pérdidas procedentes de inmovilizado material.</i>		751.265	
3.	APARTEKO GASTUAK <i>GASTOS EXTRAORDINARIOS</i>			754.320
678	Aparteko gastuak. <i>Gastos extraordinarios.</i>		688.364	
679	Gastu eta galerak, aurreko ekitaldietakoak. <i>Gastos y pérdidas de ejercicios anteriores.</i>		65.956	
XI.	SOZIJATEEN GAINEKO ZERGA ETA BESTELAKOAK <i>IMPUESTOS SOBRE SOCIEDADES Y OTROS</i>			5.568.659
630	Mozkinen gaineko zerga. <i>Impuesto sobre beneficios.</i>		3.316.904	

Euroak / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
632	Bestelako zergak. <i>Otros impuestos.</i>		2.217.755	
633	Doikuntza negatiboak mozkinen gaineko zergapenean. <i>Ajustes negativos en la imposición sobre beneficios.</i>		34.000	
XII. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO				----
129	Galdu-irabaziak. <i>Pérdidas y ganancias.</i>		----	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				2.246.130.876

Euroak / Euros

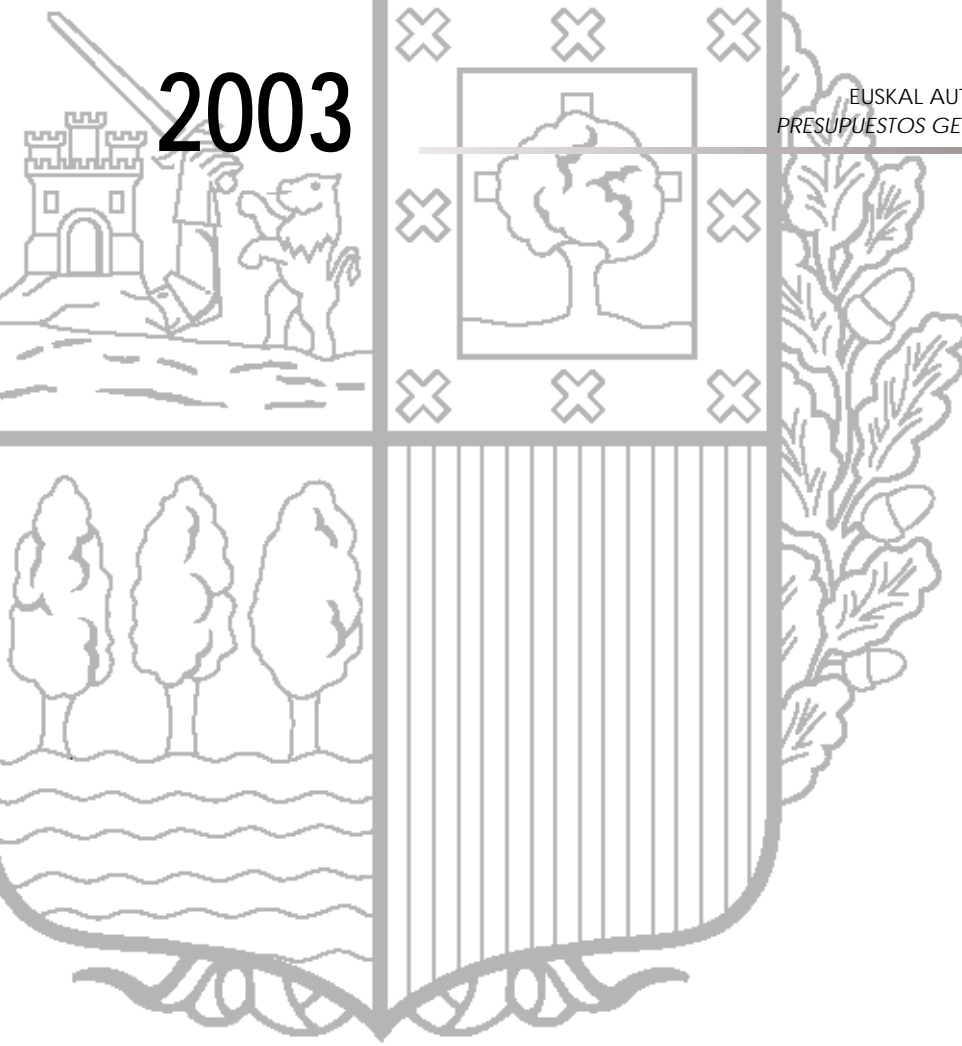
DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				1.866.433.479
1.	SALMENTAK ETA ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>VENTAS Y PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			1.358.773.695
705	Zerbitzu-prestazioak. <i>Prestaciones de servicios.</i>		1.358.773.695	
7050	Zerbitzu-prestazioak EAEko Arlo Publikoari. <i>Prestaciones de servicios al Sector Público de la CAE</i>		1.358.773.695	
2.	SALMENTAK ETA ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>VENTAS Y PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			508.088.768
700	Salgai-salmentak. <i>Ventas de mercaderías.</i>		334.240.937	
7001	Salgai salmentak beste batzuei. <i>Ventas de mercaderías a otros.</i>		334.240.937	
701	Salmentak, produktu bukatuenak. <i>Ventas de productos terminados.</i>		113.345.035	
7011	Salmentak beste batzuei, produktu bukatuenak. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>		113.345.035	
703	Salmentak, subproduktu eta hondarrenak. <i>Ventas de subproductos y residuos.</i>		12.165	
7031	Salmentak beste batzuei, subproduktu eta hondarrenak. <i>Ventas de subproductos y residuos a otros.</i>		12.165	
705	Zerbitzu-prestazioak. <i>Prestaciones de servicios.</i>		40.309.013	
7051	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios a otros.</i>		40.309.013	
706	Diru-sarrerak higiezin errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos de inmuebles.</i>		20.181.618	
3.	ITZULKETAK ETA SALMENTEN GAINEKO RAPPELAK <i>DEVOLUCIONES Y RAPPELS SOBRE VENTAS</i>			(428.984)
708	Itzulketak, salmenta eta antzeko eragiketenak. <i>Devoluciones de ventas y operaciones similares.</i>		(428.984)	
7081	Itzulketak, produktu bukatu eta erdibukatuen salmentenak. <i>Devoluciones de ventas de productos terminados y semiterminados.</i>		(428.984)	
II. BIDEANGO PRODUKTU ETA PRODUKTU BUKATUEN IZAKIK GEHITU AUMENTO DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO				70.774.503
III. BALTZUAK BERE IBILGETURAKO EGINDAKO LANAK TRABAJOS EFECTUADOS POR LA EMPRESA PARA EL INMOVILIZADO				390.240
731	Egindako lanak, bideango ibilgetu inmaterialarako. <i>Trabajos realizados para el inmovilizado inmaterial.</i>		86.729	
732	Egindako lanak, ibilgetu materialarako. <i>Trabajos realizados para el inmovilizado material.</i>		303.511	
IV. IBILGETUARI GEHITUTAKO IZAKINAK EXISTENCIAS INCORPORADAS AL INMOVILIZADO				1.890.123

Euroak / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
738	Izakinak, baltzuak ibilgetuari gehitutakoak. <i>Existencias incorporadas por la empresa al inmovilizado.</i>		1.890.123	
V. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION				36.143.553
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		4.004.878	
755	Diru-sarrerak, pertsonalari emandako zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios al personal.</i>		10.358	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		27.644.661	
790	Hornidura-soberakina, arrisku eta gastuetarako. <i>Exceso de provisión para riesgos y gastos.</i>		4.483.656	
VI. JASO BEHARREKO TRANSFERENTZIA ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES A RECIBIR				173.441.799
740	Diru-laguntza ofizialak, ustiapenerako. <i>Subvenciones oficiales a la explotación.</i>		172.025.822	
7400	Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako. EAEko Administrazioa. <i>Subvenciones oficiales a la explotación. Administración de la CAE</i>		170.801.069	
7401	Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako. Bestelako Administrazio Publikoak. <i>Subvenciones oficiales a la explotación. Otras administraciones públicas.</i>		1.224.753	
741	Bestelako diru-laguntzak, ustiapenerako. <i>Otras subvenciones a la explotación.</i>		1.415.977	
7411	Bestelako ustiapen diru-laguntzak. Bestelako baltzuak. <i>Otras subvenciones a la explotación. Otras empresas.</i>		1.415.977	
VII. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				19.239.962
1. DIBIDENDUAK DIVIDENDOS				6.011.999
760	Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak. <i>Ingresos de participaciones en capital.</i>		6.011.999	
7601	Diru-sarrerak, baltzu elkartuetako kapital-partaidetzetakoak. <i>Ingresos de participaciones en capital de empresas asociadas.</i>		6.011.999	
2. DIRU-SARRERAK, BEST. BALORE NEGOZIAG, ETA AKTIBO IBILGET. KREDITUENG. INGRESOS DE OTROS VALORES NEGOCIABLES Y DE CREDITOS DEL ACTIVO INMOV.				100.575
761	Diru-sarrerak, errenta finkoko balore negoziagarrietakoak. <i>Ingresos de valores de renta fija.</i>		97.720	
7613	Diru-sarrerak, bestelako baltzuen errenta finkoko balore negoziagarrietakoak. <i>Ingresos de valores de renta fija de otras empresas.</i>		97.720	
762	Diru-sarrerak, epe luzerako kredituengatikoak. <i>Ingresos de créditos a largo plazo.</i>		2.855	
7623	Diru-sarrerak, bestelako baltzuei emandako epe luzerako kredituengatikoak. <i>Ingresos de créditos a largo plazo a otras empresas.</i>		2.855	
3. BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS				13.127.388
763	Diru-sarrerak, epe laburrerako kredituengatikoak. <i>Ingresos de créditos a corto plazo.</i>		7.530.146	
7631	Diru-sarrerak, baltzu elkartuei emandako epe laburrerako kredituengatikoak. <i>Ingresos de créditos a corto plazo a empresas asociadas.</i>		6.764.291	
7633	Diru-sarrerak, bestelako baltzuei emandako epe laburrerako kredituengatikoak. <i>Ingresos de créditos a corto plazo a otras empresas.</i>		765.855	
765	Deskontuak erosketetan, goiz ordaintzeagatik. <i>Descuentos sobre compras por pronto pago.</i>		99.884	
7653	Deskontuak erosketetan goiz ordaintzeagatik, bestelako baltzuek egindakoak. <i>Descuentos sobre compras por pronto pago de otras empresas.</i>		99.884	
769	Bestelako diru-sarrera finantzarioak. <i>Otros ingresos financieros.</i>		5.497.358	
VIII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS				52.130.472
1. MOZKINAK, IBILGETUA SALTZEAGATIKOAK BENEFICIOS EN ENAJENACION DE INMOVILIZADO				236.304

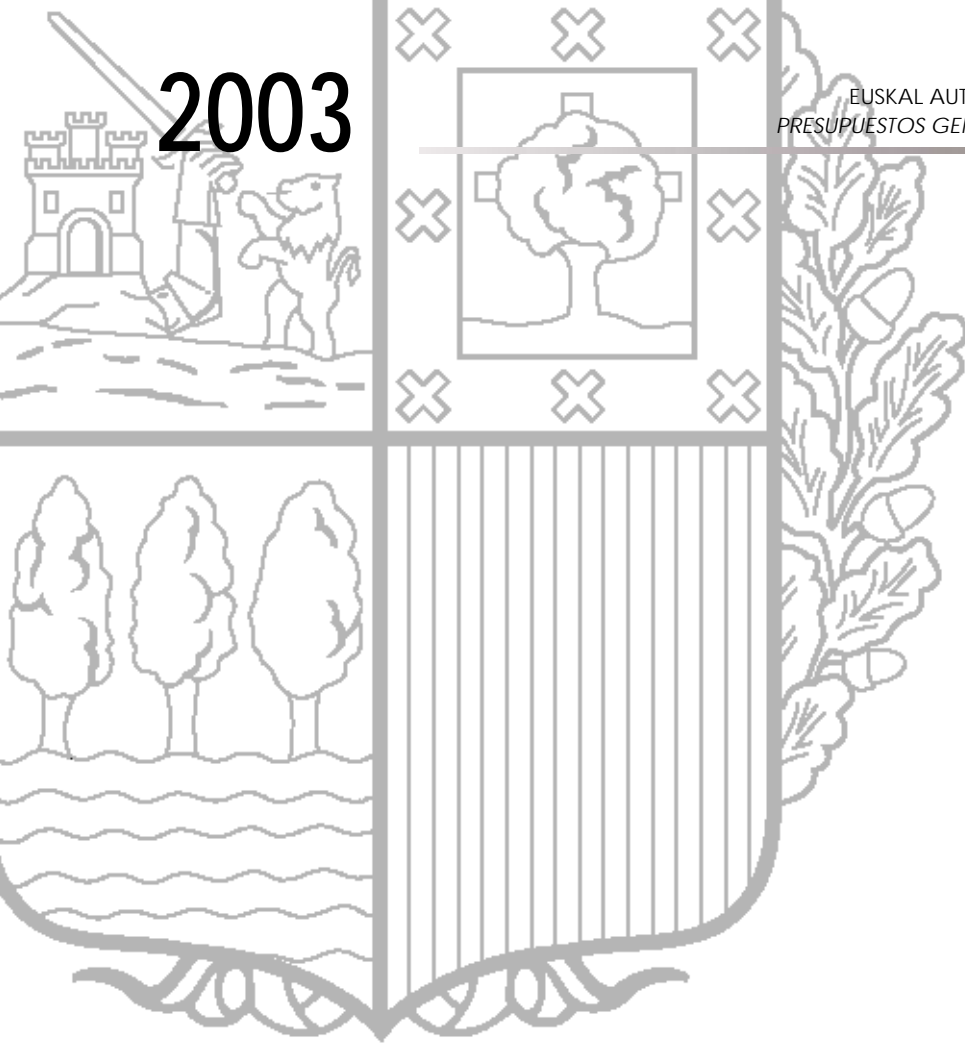
DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
770	Mozkinak, ibilgetu inmaterialagatikoak. <i>Beneficios procedentes de inmovilizado inmaterial.</i>		30.051	
771	Mozkinak, ibilgetu materialagatikoak. <i>Beneficios procedentes de inmovilizado material.</i>		150.253	
773	Mozkinak, baltzu elkartuetako epe luzerako kapital partaidetzekoak. <i>Beneficios procedentes de participaciones en capital a largo plazo en empresas asociadas.</i>		56.000	
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			51.294.499
775	Kapital diru-laguntzak eta ekitaldiko emaitzari esleitutako bestelako diru-sarrerak. <i>Subvenciones de capital y otros ingresos traspasados al resultado del ejercicio.</i>		51.294.499	
3.	APARTEKO DIRU-SARRERAK <i>INGRESOS EXTRAORDINARIOS</i>			599.669
778	Aparteko diru-sarrerak. <i>Ingresos extraordinarios.</i>		593.714	
779	Diru-sarrera eta mozkinak, aurreko ekitaldietakoak. <i>Ingresos y beneficios de ejercicios anteriores.</i>		5.955	
IX.	EKITALDIKO GALERA <i>PERDIDA DEL EJERCICIO</i>			25.686.745
129	Galdu-irabaziak. <i>Pérdidas y ganancias.</i>		25.686.745	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				2.246.130.876

2003



**V EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN EGITURA
INSTITUZIONALA**
*ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA
DE EUSKADI*

2003



ERAKUNDEEN ZERRENDA
RELACION DE INSTITUCIONES

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

ERAKUNDEEN ZERRENDA
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00100	Administrazio Orokorra Administración General	00100		Administrazio Orokorra Administración General

ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK
 ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOS

ERAKUNDEEN ZERRENDA
 RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABA <i>Instituto de Alfabetización y Reeskala. A. - HABA</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00203	Herri Ardularitzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00205	Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE</i>	00100	01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>
00206	Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física - IVEF</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00207	Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>	00100	05	Herrizaingoa <i>Interior</i>
00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>	00100	08	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>

ERAKUNDE PUBLIKOAK
ENTES PUBLICOSERAKUNDEEN ZERRENDA
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energia</i>	00100	06	Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	00100	09	Osasuna <i>Sanidad</i>

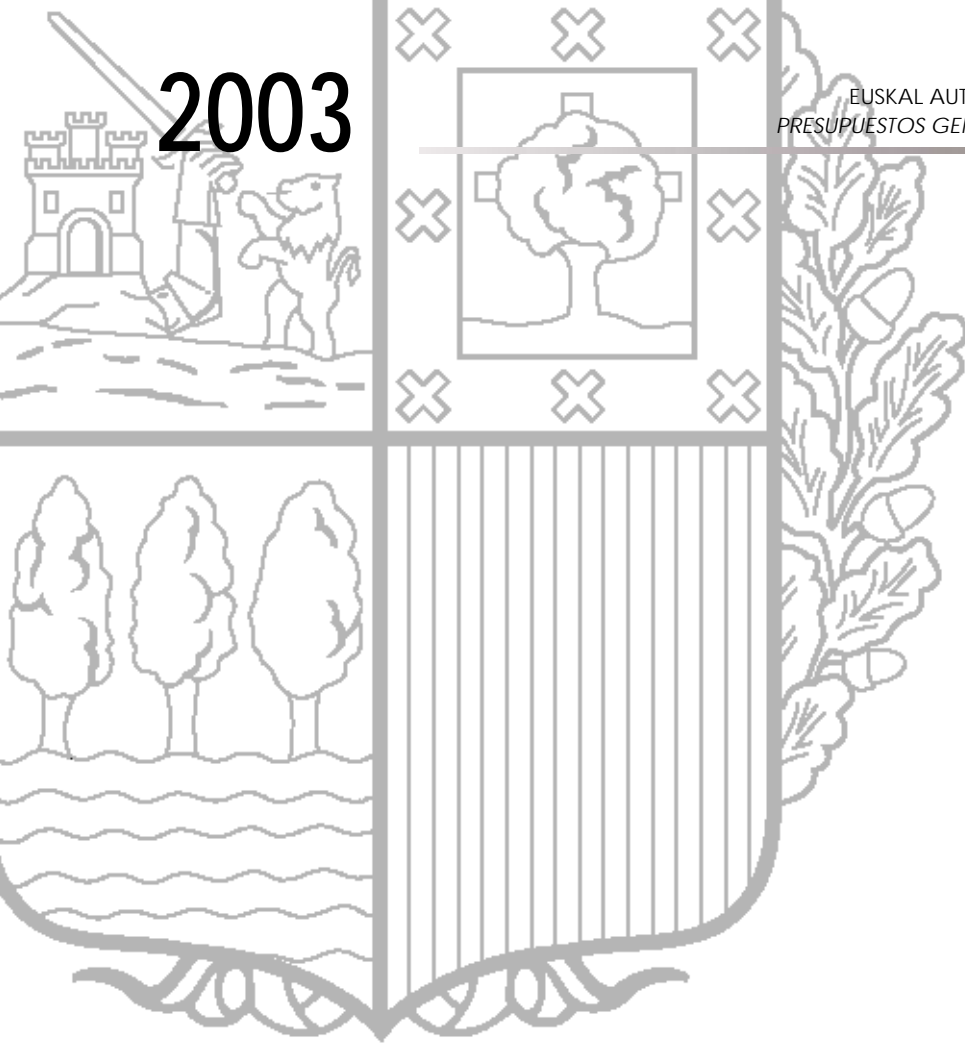
SOZIEKATE PUBLIKOAK
SOCIEDADES PUBLICAS

ERAKUNDEEN ZERRENDA
RELACION DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00300	Eusko Jauriritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>	00100	13	Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>
00302	Mendikoi, S.A. <i>Mendikoi, S.A.</i>	00100	13	Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>
00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	00100	11	Lurralde Antolamendu eta Ingurumena <i>Ordenación del Territorio y Medio Ambiente</i>
00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>	00100	07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>
00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00307	Bilboko Metrorako Ingeniaritza, S.A. <i>Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>	00100	08	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaz <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>
00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00501	Euskadiko Gas Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Gas de Euskadi, S.A.</i>	00509		Naturcorp Multiservicios, S.A. <i>Naturcorp Multiservicios, S.A.</i>
00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00503	Euskadiko Hidrokarbuero Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00505	Sologoenko Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00508	Biosanmarkos, S.A. <i>Biosanmarkos, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00509	Naturcorp Multiservicios, S.A. <i>Naturcorp Multiservicios, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00510	Naturgas Comercializadora, S.A. <i>Naturgas Comercializadora, S.A.</i>	00501		Euskadiko Gas Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Gas de Euskadi, S.A.</i>
00511	Naturgas Partzipaciones, S.A. <i>Naturgas Partzipaciones, S.A.</i>	00501		Euskadiko Gas Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Gas de Euskadi, S.A.</i>
00512	Biogardelegi, S.A. <i>Biogardelegi, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00513	Zazpiterri S.A. <i>Zazpiterri S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00514	Zentral Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00515	Gas de Euskadi Transporte, S.A. <i>Gas de Euskadi Transporte, S.A.</i>	00501		Euskadiko Gas Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Gas de Euskadi, S.A.</i>
00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	00100	06	Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>
00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00702	Deba Goienerako Industrialdea, S.A. <i>Deba Goienerako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00706	Igorreko Industrialdea, S.A. <i>Igorreko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00709	Aiara Araneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Araneko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00713	Goiherri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goiherri Beheko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00716	Gernikako Industrialdea, S.A. <i>Gernikako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00731	Tolosaldeko Apataerreako Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apataerreako Industria Lurra, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>	00800		Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>

2003



ERAKUNDE-ANTOLAKETA
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERALERAKUNDE-ANTOLAKETA
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL	
00100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	00100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	ADM. OROKORRA <i>ADMON. GENERAL</i>
	00 Legebiltzarra <i>Parlamento</i>			
	01 Lehendakari <i>Presidencia</i>	00205	Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
	02 Lehendakariordetza <i>Vicepresidencia</i>			
	03 Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>	00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00300	Eusko Jauriritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	04 Hezkuntza, Unibertsitatea eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>			
	05 Herrizaingoa <i>Interior</i>	00207	Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
	06 Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>	00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	ERAK. PUBLIKOAK <i>ENTES PUBLICOS</i>
		00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>	00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	08 Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>	00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	09 Osasuna <i>Sanidad</i>	00800	Osakidetzaren Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetzaren Servicio Vasco de Salud</i>	ERAK. PUBLIKOAK <i>ENTES PUBLICOS</i>
	10 Kultura <i>Cultura</i>	00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABA <i>Instituto de Alfabetización y Reeskald. A. - HABA</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00206	Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física - IVEF</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	ERAK. PUBLIKOAK <i>ENTES PUBLICOS</i>
	11 Lurralde Antolamendu eta Ingurumena <i>Ordenación del Territorio y Medio Ambiente</i>	00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	12 Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>	00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00307	Bilboko Metrorako Ingeniaritza, S.A. <i>Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	13 Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>	00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00302	Mendikoi, S.A. <i>Mendikoi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	51 Lan Harremanetarako Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>			
	52 Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>			
	53 Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas</i>			
	54 Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>			

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
	90 Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>			
	95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>			
	99 Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>			

ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK
ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOS

ERAKUNDE-ANTOLAKETA
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES	
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE <i>Instituto de Alfabetización y Reeskaldun. A. - HABE</i>		
	44 Helduen Alfabet. Berreuskalduntzerako Erakun <i>Instituto Alfabet. Reeskaldunización Adultos-HABE</i>		
00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>		
	43 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea-HAE <i>Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP</i>		
00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>		
	46 Euskal Estatistika Erakundea-EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística-EUSTAT</i>		
00205	Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE</i>		
	47 Emakumearen Euskal Erakundea-EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer-EMAKUNDE</i>		
00206	Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física - IVEF</i>		
	42 Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea-SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física-IVEF</i>		
00207	Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>		
	45 Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>		
00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>		
	48 OSALAN-Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Er <i>OSALAN-Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>		

ERAKUNDE PUBLIKOAK
ENTES PUBLICOS

ERAKUNDE-ANTOLAKETA
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00503	Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00505	Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00508	Biosanmarkos, S.A. <i>Biosanmarkos, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00509	Naturcorp Multiservicios, S.A. <i>Naturcorp Multiservicios, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00512	Biogardelegi, S.A. <i>Biogardelegi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00513	Zazpiturri S.A. <i>Zazpiturri S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
	01 Zuzendaritza Orokorra <i>Dirección General</i>			
	05 Arabako Eskualdea <i>Comarca Araba</i>			
	06 Larrialdiak (L.L.U.) <i>Emergencias (U.T.E.)</i>			
	12 Santiagoko Ospitalea <i>Hospital de Santiago</i>			
	13 Txagorritxuko Ospitalea <i>Hospital de Txagorritxu</i>			
	14 Deba Garaiko Ospitalea <i>Hospital del Alto Deba</i>			
	15 Arabako Ospitale Psikiatr.eta Ospitalez Kan <i>H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrañ. Araba</i>			
	16 Lezako Ospitalea <i>Hospital de Leza</i>			
	22 Gipuzkoako Ekialdeko Eskualdea <i>Comarca Gipuzkoa-Este</i>			
	27 Gipuzkoako Mendebaldeko Eskualdea <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste</i>			
	30 Donostiako Ospitalea <i>Hospital Donostia</i>			
	32 Bidasoako Ospitalea <i>Hospital Bidasoa</i>			
	36 Zumarragako Ospitalea <i>Hospital de Zumárraga</i>			
	37 Mendaroko Ospitalea <i>Hospital de Mendaro</i>			
	39 Gipuzkoako Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala <i>Salud Mental Extrahospitalaria Gipuzkoa</i>			
	42 Bilboko Eskualdea <i>Comarca Bilbao</i>			

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
	43 Barrualdeko Eskualdea <i>Comarca Interior</i>			
	44 Uribe-Kostako Eskualdea <i>Comarca Uribe-Kosta</i>			
	47 Ezkerraldea-Enkartzioetako Eskualdea <i>Comarca Ezkerraldea-Enkarterri</i>			
	49 Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa <i>Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos</i>			
	53 Santa Marina Ospitalea <i>Hospital de Santa Marina</i>			
	54 Bermeoko Ospitalea <i>Hospital de Bermeo</i>			
	55 Zaldibarko Ospitalea <i>Hospital de Zaldibar</i>			
	56 Zamudioko Ospitalea <i>Hospital de Zamudio</i>			
	57 Gorlizko Ospitalea <i>Hospital de Gorliz</i>			
	59 Bizkaiko Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala <i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia</i>			
	62 Basurtuko Ospitalea <i>Hospital de Basurto</i>			
	63 Galdakaoko Ospitalea <i>Hospital Galdakao</i>			
	65 San Eloy Ospitalea <i>Hospital de San Eloy</i>			
	66 Gurutzetako Ospitalea <i>Hospital de Cruces</i>			

SOZIJETATE PUBLIKOAK
SOCIEDADES PUBLICAS

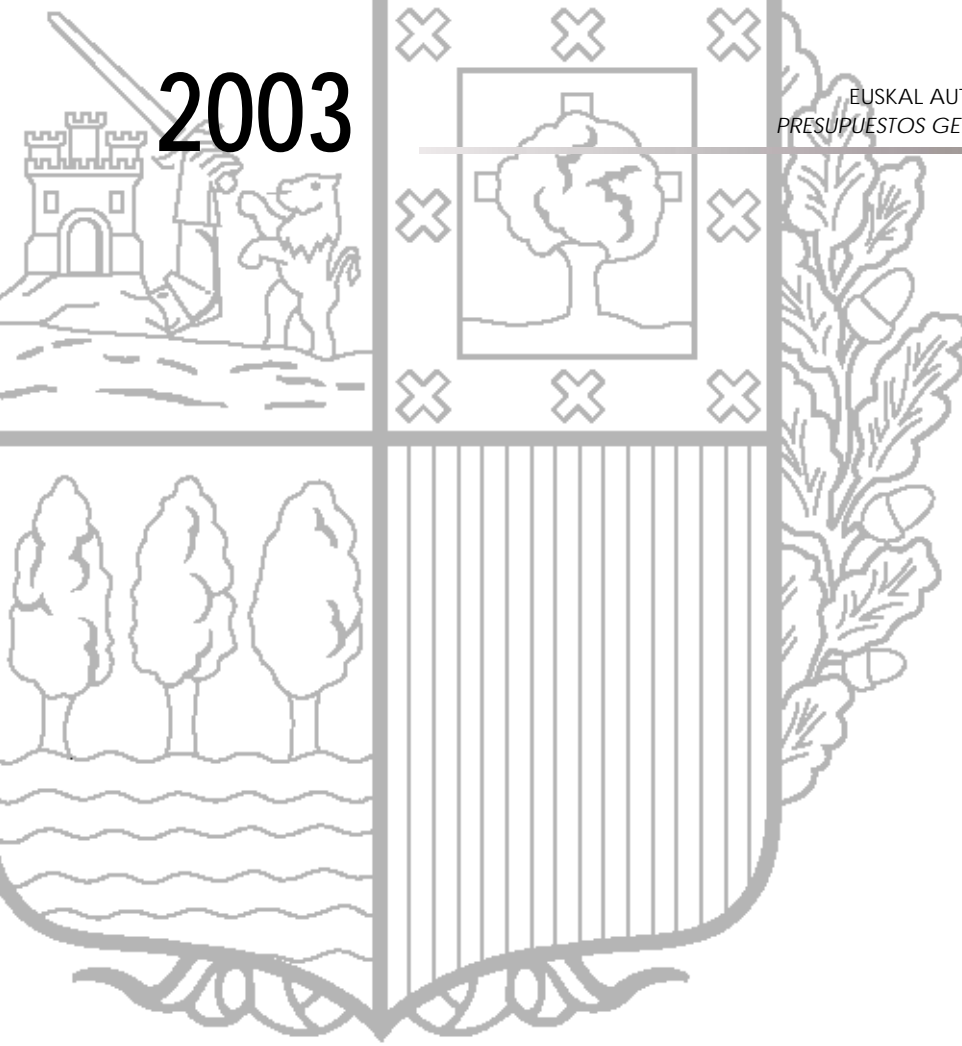
ERAKUNDE-ANTOLAKETA
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES	
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
00300	Eusko Jauriritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>		
00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>		
00302	Mendikoi, S.A. <i>Mendikoi, S.A.</i>		
00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>		
00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>		
00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>		
00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>		
00307	Bilboko Metrorako Ingeniaritza, S.A. <i>Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.</i>		
00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>		
00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>		
00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>		
00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>		
00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>		
00501	Euskadiko Gas Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Gas de Euskadi, S.A.</i>	00510	Naturgas Comercializadora, S.A. <i>Naturgas Comercializadora, S.A.</i>
		00511	Naturgas Participaciones, S.A. <i>Naturgas Participaciones, S.A.</i>
		00515	Gas de Euskadi Transporte, S.A. <i>Gas de Euskadi Transporte, S.A.</i>
00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>		
00503	Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>		
00505	Sologongo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>		
00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>		
00508	Biosanmarkos, S.A. <i>Biosanmarkos, S.A.</i>		
00509	Naturcorp Multiservicios, S.A. <i>Naturcorp Multiservicios, S.A.</i>	00501	Euskadiko Gas Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Gas de Euskadi, S.A.</i>
00510	Naturgas Comercializadora, S.A. <i>Naturgas Comercializadora, S.A.</i>		
00511	Naturgas Participaciones, S.A. <i>Naturgas Participaciones, S.A.</i>		
00512	Biogardelegi, S.A. <i>Biogardelegi, S.A.</i>		
00513	Zazpituiri S.A. <i>Zazpituiri S.A.</i>		
00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>		
00515	Gas de Euskadi Transporte, S.A. <i>Gas de Euskadi Transporte, S.A.</i>		
00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL	
		00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>			
00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>			
00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>			
00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>			
00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>			
00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00702	Deba Goieneko Industrialdea, S.A. <i>Deba Goieneko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00706	Igorreko Industrialdea, S.A. <i>Igorreko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00709	Aiara Araneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Araneko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00713	Goiherri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goiherri Beheko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00716	Gernikako Industrialdea, S.A. <i>Gernikako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A . <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS

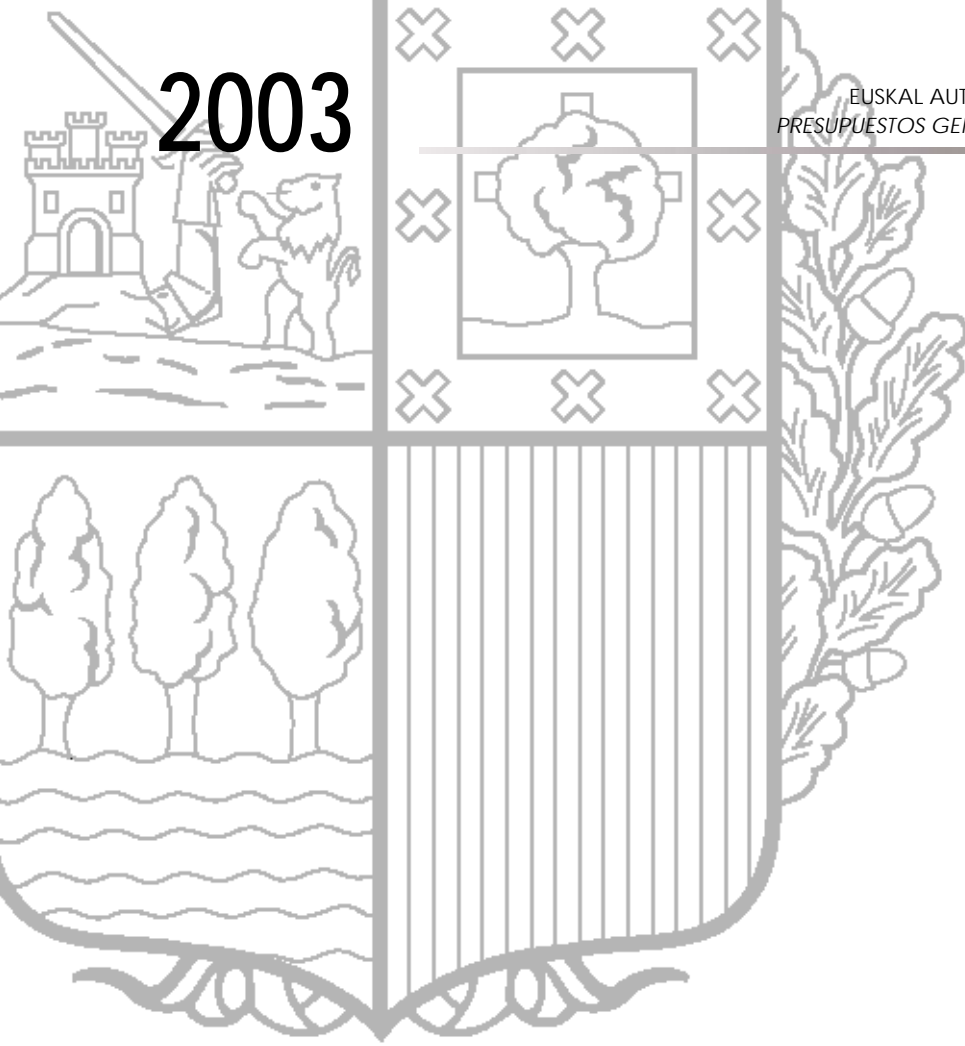
ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		00731	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>			
00702	Deba Goieneko Industrialdea, S.A. <i>Deba Goieneko Industrialdea, S.A.</i>			
00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>			
00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>			
00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>			
00706	Igorreko Industrialdea, S.A. <i>Igorreko Industrialdea, S.A.</i>			
00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>			
00709	Aiara Araneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Araneko Industrialdea, S.A.</i>			
00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>			
00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>			
00713	Goiherri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goiherri Beheko Industrialdea, S.A.</i>			
00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>			
00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>			
00716	Gernikako Industrialdea, S.A. <i>Gernikako Industrialdea, S.A.</i>			
00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A . <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>			
00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>			
00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>			
00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>			
00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>			
00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>			
00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>			
00731	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.</i>			
00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>			

2003



**VI ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA BERE ERAKUNDE
AUTONOMO ADMINISTRATIBOEN AURREKONTU-EGITURAK
*ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS DE LA ADMINISTRACION
GENERAL Y DE LOS ORGANISMOS AUTONOMOS
ADMINISTRATIVOS***

2003



EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA
RELACION DE ESTRUCTURAS ORGANICAS

Administrazio Orokorra
Administración GeneralEGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS00100 Administrazio Orokorra
00100 Administración General

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

00tik/etik Legebiltzarra
99ra/era Hairbat Sail
De 00 Parlamento
A 99 Diversos Dptos.

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
00			LEGEBILTZARRA PARLAMENTO
00	01		LEGEBILTZARRA PARLAMENTO
01			LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA
01	11		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
01	12		AZTERLAN ETA LEGE ARAUBIDE ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO
01	13		EKONOMIA GAJETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ASUNTOS ECONÓMICOS
01	14		GIZARTE ETA ERAKUNDE HARREMANETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE RELACIONES SOCIALES E INSTITUCIONALES
01	21		PRENTSA ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIÓN
01	31		KANPO HARREMANETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE RELACIONES EXTERIORES
01	32		EUSKAL GIZATALDEEKIKO HARREMANETARAKO ZUZTZA. DIRECCIÓN DE RELACIONES CON COLECTIVIDADES VASCAS
01	33		EUROPAKO GAJETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ASUNTOS EUROPEOS
01	34		BRUSSELAKO EUSKAL ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN BRUSELAS
02			LEHENDAKARIORETZA VICEPRESIDENCIA
02	00		GOI MAILAKO ZUZENDARITZA ALTA DIRECCIÓN
02	10		LEHENDAKARIORETZAKO IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE VICEPRESIDENCIA
02	11		KOORDINAZIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE COORDINACIÓN
02	12		KABINETEAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE GABINETE
02	13		ADMINISTRAZIOA ERABERRITZEKO BULEGOAREN ZUZTZA. DIR. OFICINA PARA LA MODERNIZACIÓN ADMINISTRATIVA
02	20		ERAKUND. POLITIK. ETA AUTONOM. GARAPEN. IDAZK.NAG. SEC. GEN. DE POLÍTICA INSTITUCIONAL Y DES. AUTÓN.
02	21		AUTONOMIA POLITIKA ETA ESTATUTUA GARAPEN. ZUZTZA. DIRECCIÓN DE POLÍTICA AUTÓN. Y DESA. ESTATUTARIO
02	22		ERAKUNDE-POLITIKA ETA TOKI ADMINSTRAZIOKO ZUZTZA. DIRECCIÓN DE POLÍTICA INS. Y ADMINISTRACIÓN LOCAL
02	30		ARAUBIDE JURIDIKOAREN IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE RÉGIMEN JURÍDICO
02	31		AUZIBIDE ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE LO CONTENCIOSO
02	32		LEGE GARAPEN ETA ARAU KONTROLERAKO ZUZENDARITZA DIRECC. DESARROLLO LEGISLATIVO Y CONTROL NORMATIVO
02	33		JAU. IDAZKARITZA ETA LEGEB. HARREM. ZUZTZA. DIR. SECRETARÍA GOBIERNO Y RELAC. CON PARLAMENTO
03			OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIOA HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
03	00		GOI MAILAKO ZUZENDARITZA ALTA DIRECCIÓN

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
03	10		ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZU SAILORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS</i>
03	11		INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES</i>
03	12		ONDARE ETA KONTRATAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN</i>
03	13		BALIABIDE OROKORREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS GENERALES</i>
03	14		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
03	20		EKON., AKTU. ETA KONTROL EKONOMIKOKO SAILBURUORDTZ <i>VICECON. DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECO.</i>
03	21		EKONOMIA ETA PLANGINTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ECONOMÍA Y PLANIFICACIÓN</i>
03	22		AURREKONTU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PRESUPUESTOS</i>
03	23		EKONOMI KONTROLERAKO BULEGOA <i>OFICINA DE CONTROL ECONÓMICO</i>
03	30		FUNTZIO PUBLIKOAREN SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE FUNCIÓN PÚBLICA</i>
03	31		FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FUNCIÓN PÚBLICA</i>
03	32		NEGOZIAZIO KOLEKTIBOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA</i>
03	40		OGASUN ETA FINANTZA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y FINANZAS</i>
03	41		ZERGA ADMINISTRAZIOKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA</i>
03	42		KUPO ETA FINANTZA EKARPENEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CUPO Y APORTACIONES FINANCIERAS</i>
03	43		FINANTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FINANZAS</i>
04			HEZKUNTZA, UNIBERTSITATEA ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN
04	00		ADMINISTRAZIO ETA DIRUBIDEEN ZUZTZA. <i>DIR. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN ECONÓMICA</i>
04	01		BALIABIDE MATERIAL, INFORMATIKA ETA ANTOL. ZUZ. <i>DIR. DE REC. MATERIALES, SIS. INFORM. Y ORGANIZ.</i>
04	02		LANGILERIAREN KUDEAKETA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GESTIÓN DE PERSONAL</i>
04	03		AZTERLAN ETA LEGE-ARAUBIDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO</i>
04	04		HEZKUNTZA BERRITATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA</i>
04	05		IKASTETXEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES</i>
04	06		LANBIDE HEZIKETA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FORMACIÓN PROFESIONAL</i>
04	07		ETENGABEKO IKASKETARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE APRENDIZAJE PERMANENTE</i>
04	08		UNIBERTSITATE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE UNIVERSIDADES</i>
04	09		ZIENTZIA POLITIKARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE POLÍTICA CIENTÍFICA</i>
04	10		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE</i>
05			HERRIZAINGOA INTERIOR
05	01		SAILBURUAREN KABINETE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE DEL CONSEJERO</i>
05	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
05	03		LEGE ARAUBIDEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
05	04		TERRORISMOAREN BIKTIMEI LAGUNTZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ATENCIÓN A LAS VÍCTIMAS TERRORISMO</i>
05	09		EUSKAL HERRIKO POLIZIAREN IKASTEGIA <i>ACADEMIA DE POLICÍA</i>
05	11		LARRIALDITAKO LAGUNTZA <i>ATENCIÓN DE EMERGENCIAS</i>
05	12		JOKO ETA IKUSKIZUNAK <i>JUEGO Y ESPECTÁCULOS</i>
05	13		TRAFIKOA <i>TRÁFICO</i>
05	14		HAUTESKUNDE PROZESUAK ETA DOKUMENTAZIOA <i>PROCESOS ELECTORALES Y DOCUMENTACIÓN</i>
05	21		SEGURTASUN SAILBURUORDEAREN KABINETEA <i>GABINETE DEL VICECONSEJERO DE SEGURIDAD</i>
05	22		ERTZAINZA ZERBITZUAN <i>ERTZAINZA EN SERVICIO</i>
06			INDUSTRI, MERKATARITZA ETA TURISMOA <i>INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</i>
06	01		SAILBURUAREN KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE DEL CONSEJERO</i>
06	11		INDUSTRIA ETA MEATEGIAK ADMINISTRATZEKO ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE INDUSTRIA Y MINAS</i>
06	12		ENERGIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ENERGÍA</i>
06	13		ZERBITZU OROKORRETAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES</i>
06	21		TEKNOLOGIAREN ETA INFORMAZIO GIZARTEAREN ZUZEND. <i>DIRECC. DE TECNOLOGÍA Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN</i>
06	22		KUDEAKETA HOBETZEKO ETA BERRITZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CALIDAD E INNOVACIÓN EN LA GESTIÓN</i>
06	23		NAZIOARTERATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INTERNACIONALIZACIÓN</i>
06	24		INDUSTRIA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN INDUSTRIAL</i>
06	25		INDUSTRIA ANTOLATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN INDUSTRIAL</i>
06	31		MERKATARITZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE COMERCIO</i>
06	32		KONTSUMO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CONSUMO</i>
06	41		TURISMOA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN TURÍSTICA</i>
06	42		TURISMOA ANTOLATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN TURÍSTICA</i>
07			ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK <i>VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES</i>
07	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE</i>
07	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
07	11		LURZORU ETA HIRIGINTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SUELO Y URBANISMO</i>
07	12		ETXEBIZITZA ETA ARKITEKTURA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE VIVIENDA Y ARQUITECTURA</i>
07	13		FINANTZA PLANGINTZA ETA KUDEAKETARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN FINANCIERA</i>
07	21		GIZARTE ONGIZATE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE BIENESTAR SOCIAL</i>
07	22		GARAPEN LANKIDETZARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO</i>
07	23		INMIGRAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INMIGRACIÓN</i>
07	24		DROGA GAJETAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE DROGODEPENDENCIAS</i>

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
08			JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL
08	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE</i>
08	02		AZTERLANEN ETA ARAUBIDE JURIDIKOAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO</i>
08	03		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
08	11		JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREKIKO HARREMAN. ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE RELACIONES CON LA ADMÓN. DE JUSTICIA</i>
08	12		BALIABIDE MATEIALEN ZUZENDARITZA. <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS MATERIALES</i>
08	13		GIZA ESKUBIDEEN ETA JUSTIZ. LANKIDETZA ZUZTZA. <i>DIREC. DE DERECHOS HUMANOS Y COOP. CON LA JUSTICIA</i>
08	14		GIZA BALIABIDEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS</i>
08	21		LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL</i>
08	22		ENPLEGU ETA PRESTAKUNTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE EMPLEO Y FORMACIÓN</i>
08	23		GIZARTE EKONOMIAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ECONOMÍA SOCIAL</i>
08	31		GIZARTERATZE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INSERCIÓN SOCIAL</i>
08	32		PROGRAMAK ETA ZERBITZUAK EBALUATZEKO ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN DE PROGRAMAS Y SERVICIOS</i>
09			OSASUNA SANIDAD
09	01		ZERBITZU ETA ARAUBIDE EKONOMIKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS Y RÉGIMEN ECONÓMICO</i>
09	11		ARAUBIDE JURIDIKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>
09	12		IKERLAN ETA GARAPEN SANITARIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y DESARROLLO SANITARIO</i>
09	13		LAGUNTZA KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE DE APOYO</i>
09	21		OSASUN PUBLIKORAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SALUD PÚBLICA</i>
09	22		OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLAMENDURAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA</i>
09	23		OSASUN FINANTZIAZIO ETA KONTRATAZIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA</i>
09	24		FARMAZIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FARMACIA</i>
09	31		ARABAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE ÁLAVA</i>
09	32		GIPUZKOAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE GIPUZKOA</i>
09	33		BIZKAIKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE BIZKAIA</i>
10			KULTURA CULTURA
10	01		SAILBURUARI LAGUNTZEKO KABINETEA <i>GABINETE DE APOYO A LA CONSEJERA</i>
10	02		ZERBITZU OROKORRAK <i>SERVICIOS GENERALES</i>
10	11		KULTURA ONDAREA <i>PATRIMONIO CULTURAL</i>
10	12		KULTUR SORKETA ETA ZABALKUNDEA <i>CREACIÓN Y DIFUSIÓN CULTURAL</i>
10	13		KIROLAK <i>DEPORTES</i>
10	14		GAZTERIA ETA GIZARTE EKINTZA <i>JUVENTUD Y ACCIÓN COMUNITARIA</i>

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
10	21		EUSKERA PLANAK PLANES DE EUSKERA
10	22		EUSKARA SUSTAPENA PROMOCION DEL EUSKERA
10	23		EUSKARA KOORDINAZIOA COORDINACION DEL EUSKERA
11			LURRALDE ANTOLAMENDU ETA INGURUMENA ORDENACION DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE
11	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA DIRECCION DE GABINETE
11	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCION DE SERVICIOS
11	11		LURRALDE ANTOLAMENDUKO ZUZENDARITZA DIRECCION DE ORDENACION DEL TERRITORIO
11	12		BIODIBERSITATEKO ZUZEND. DIRECCION DE BIODIVERSIDAD
11	21		INGURUMENAREN KALITATEAREN ZUZENDARITZA DIRECCION DE CALIDAD AMBIENTAL
11	22		INGURUM.PLANGIN.PART.ETA KONTROLEKO ZUZENDARITZA D.PLANIFICACION,PARTICIPACION Y CONTROL AMBIENTAL
11	23		UREN ZUZENDARITZA DIRECCION DE AGUAS
12			GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS
12	01		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCION DE SERVICIOS
12	11		GARRAIO ZUZENDARITZA DIRECCION DE TRANSPORTES
12	12		GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARITZA DIRECCION DE INFRAESTRUCTURAS DEL TRANSPORTE
12	13		PORTU ETA ITSAS ARAZOETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCION DE PUERTOS Y ASUNTOS MARITIMOS
12	14		METEOROLGIA ETA KLIMATOLOGIA ZUZENDARITZA DIRECCION DE METEOROLOGIA Y CLIMATOLOGIA
13			NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA
13	01		PLANG. ETA EUROPAKO BATASUNEN POLITIKEN ZUZTZA. DIRECCION DE PLANIFICACION Y POLIT. COMUNITARIAS
13	02		ZERBITZU OROKORREN ZUZENDARITZA DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES
13	11		NEKAZARITZA ZUZENDARITZA DIRECCION DE AGRICULTURA
13	12		NEKAZARITZAKO ELIKAGAI POLITIKA ETA IND. ZUZTZA. DIRECCION DE POLITICA E INDUSTRIA AGROALIMENTARIA
13	13		LANDA GARAPENEN ZUZENDARITZA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL
13	14		IKERKETA ZUZENDARITZA DIRECCION DE INVESTIGACION
13	21		ARRANTZA ZUZENDARITZA DIRECCION DE PESCA
13	22		AZPIEGIT.ETA ARRANTZA ESKUALDEEN GARAPENEN ZUZTZA DIR. INFRAESTRUCTURAS Y DESARROLLO ZONAS PESQUERAS
13	95		NOBEF ERAKUNDE ORDAINTZAILEA ORGANISMO PAGADOR DEL FEOGA
51			LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA CONSEJO DE RELACIONES LABORALES
51	01		LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA CONSEJO DE RELACIONES LABORALES
52			EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO
52	01		EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO
53			KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
53	10		KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS
54			HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS
54	01		HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS
90			ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA
90	01		EPE LUZEKO ZORPETZEA ENDEUDAMIENTO A LARGO PLAZO
95			ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES
95	01		FORU ALDUNDIEN EKARPENAK APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES
95	02		FORU ALDUNDIEN BESTELAKO TRANSFERENTZIAK OTRAS TRANSFERENCIAS DE LAS DIPUTACIONES FORALES
95	03		ESTATUAREN/G.-S.AREN BESTELAKO FONDOEN TRANSF. TRANSF. DE OTROS FONDOS DEL ESTADO Y LA S. SOCIAL
95	04		EUROPAKO BATASUNAREN EKARPENAK APORTACIONES DE LA UNIÓN EUROPEA
95	09		ERAKUNDE KONPROMISOAK COMPROMISOS INSTITUCIONALES
99			HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS
99	09		ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES

Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABA
Instituto de Alfabetización y Reeskald. A. - HABA

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00202 Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABA
00202 Instituto de Alfabetización y Reeskald. A. - HABA

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

44 Helduen Alfabet. Berreuskalduntzerako Erakun.-HABA

44 Instituto Alfabet. Reeskaldunización Adultos-HABA

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
44			HELDUEN ALFABET. BERREUSKADUNTZERAKO ERAKUN.-HABA <i>INSTITUTO ALFABET. REEUSKALDUNIZACIÓN ADULTOS-HABA</i>
44	01		ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN</i>

Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE
Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00203 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE
00203 Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

43 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea-HAEE

43 Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
43			HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA-HAEE INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA-IVAP
43	01		IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL
43	02		GIZA BALIABIDEETARAKO ZUZENDARIORETZA SUBDIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS
43	03		EUSKARAKO ZUZENDARIORETZA SUBDIRECCIÓN DE EUSKERA

Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT
Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00204 Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT
00204 Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

46 Euskal Estatistika Erakundea-EUSTAT

46 Instituto Vasco de Estadística-EUSTAT

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
46			EUSKAL ESTADISTIKA ERAKUNDEA-EUSTAT INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA-EUSTAT
46	00		EUSTAT INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA - EUSTAT

Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE
Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00205 Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE
00205 Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

47 Emakumearen Euskal Erakundea-EMAKUNDE

47 Instituto Vasco de la Mujer-EMAKUNDE

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
47			EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA-EMAKUNDE <i>INSTITUTO VASCO DE LA MUJER-EMAKUNDE</i>
47	01		ZERBITZU OROKORRAK <i>SERVICIOS GENERALES</i>

Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE
Instituto Vasco de Educación Física - IVEF

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00206 Soin Hezkuntzako Euskal
00206 Instituto Vasco de Educación Física - IVEF

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

42 Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea-SHEE

42 Instituto Vasco de Educación Física-IVEF

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
42			SOIN HEZKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA-SHEE <i>INSTITUTO VASCO DE EDUCACIÓN FÍSICA-IVEF</i>
42	01		SOIN HEZKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA - S.H.E.E. <i>INSTITUTO VASCO DE EDUCACIÓN FÍSICA - I.V.E.F.</i>

Euskal Herriko Polizi Ikastegia
Academia de Policía del País Vasco

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00207 Euskal Herriko Polizi Ikastegia
00207 Academia de Policía del País Vasco

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

45 Euskal Herriko Polizi Ikastegia

45 Academia de Policía del País Vasco

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
45			EUSKAL HERRIKO POLIZI IKASTEGIA ACADEMIA DE POLICIA DEL PAIS VASCO
45	01		EUSKAL HERRIKO POLIZI IKASTEGIA ACADEMIA DE POLICIA DEL PAIS VASCO

OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.
OSALAN - *Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales*

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00208 OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.
00208 OSALAN - *Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales*

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

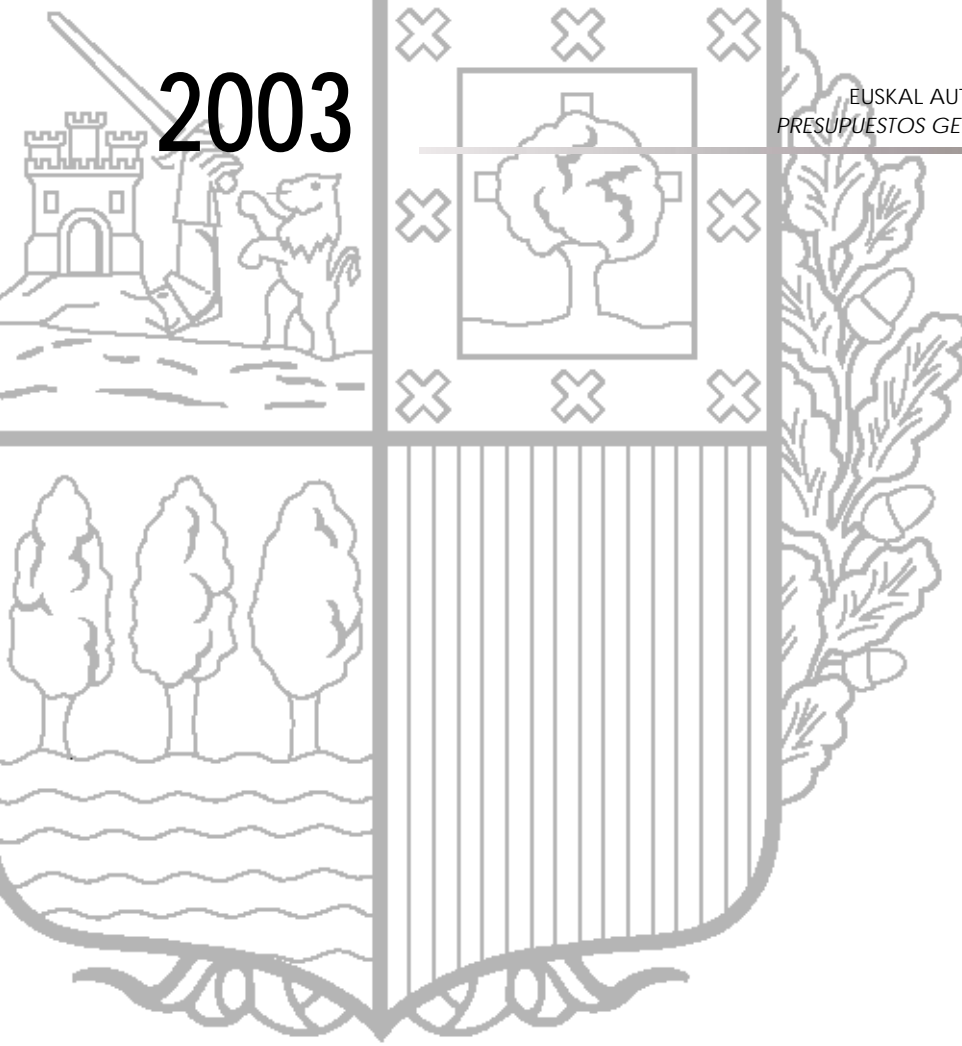
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

48 OSALAN-Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.

48 OSALAN-*Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales*

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
48			OSALAN-LANEKO SEGURT. ETA OSASUN. EUSKAL ERAK. OSALAN- <i>INSTIT. VASCO SEGURIDAD Y SALUD LABORALES</i>
48	01		ZUZENDARITZA NAGUSIA <i>DIRECCIÓN GENERAL</i>

2003



EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA
RELACION DE ESTRUCTURAS ECONOMICAS-GASTO

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - GASTUA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

100tik/etik Goi-karguen ordainsariak
942ra/era Jasotako gordailuak
De 100 Retribuciones de Altos Cargos
A 942 Depósitos recibidos

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEPTU SUBCONCEPTO	
1				LANGILE-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL
1	0			GOI-KARGUAK ALTOS CARGOS
1	0	0		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>
1	0	0	00	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>
1	1			BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL
1	1	0		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>
1	1	0	00	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>
1	2			FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS
1	2	0		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>
1	2	0	00	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>
1	2	1		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>
1	2	1	00	Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>
1	2	2		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>
1	2	2	00	Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>
1	3			LAN-LEGEPEKOAK LABORALES
1	3	0		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>
1	3	0	00	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>
1	3	1		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>
1	3	1	00	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>
1	3	2		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>
1	3	2	00	Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>
1	4			BESTELAKO LANGILEAK OTRO PERSONAL
1	4	0		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>
1	4	0	00	Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>
1	6			KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE-GASTUAK CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES
1	6	0		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>
1	6	0	00	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>
1	6	1		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
1	6	1	01	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>
1	6	1	11	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>
1	6	1	21	Gizarte-prestazioak <i>Prestaciones sociales</i>
1	6	1	31	Pentsio eta obligaziotarako horniketa gutxitzea <i>Disminución de la provisión para pensiones y obli.</i>
1	6	2		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>
1	6	2	01	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>
1	6	2	11	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>
1	6	2	21	Aseguruak <i>Seguros</i>
1	6	2	99	Besterik <i>Otros</i>
2				FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO
2	1			ALOKAIRUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CÁNONES
2	1	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	1	1	00	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	1	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	1	2	00	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	1	3		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>
2	1	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
2	1	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
2	1	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
2	1	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	1	4	00	Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	1	5		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
2	1	5	00	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
2	1	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	1	6	00	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	1	7		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	1	7	00	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	1	8		Kanonak <i>Cánones</i>
2	1	8	00	Kanonak <i>Cánones</i>
2	2			KONPONKETAK ETA ZAINKETAK REPARACIONES Y CONSERVACIÓN
2	2	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	2	1	00	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
2	2	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	2	2	00	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	2	3		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>
2	2	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
2	2	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
2	2	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
2	2	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	2	4	00	Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	2	5		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
2	2	5	00	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
2	2	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	2	6	00	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	2	7		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	2	7	00	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	2	8		Konponketa handientzako horniduraren gutxitzea <i>Disminución de la provisión grandes reparaciones</i>
2	2	8	00	Konponketa handientzako horniduraren gutxitzea <i>Disminución de la provisión grandes reparaciones</i>
2	2	9		Erabilera orokorreko inbertsioak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>
2	2	9	00	Erabilera orokorreko inbertsioak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>
2	3			KANPOKO BESTE ZERBITZU BATZUK <i>OTROS SERVICIOS EXTERIORES</i>
2	3	1		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>
2	3	1	00	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>
2	3	2		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>
2	3	2	00	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>
2	3	3		Garraioa <i>Transportes</i>
2	3	3	00	Garraioa <i>Transportes</i>
2	3	4		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>
2	3	4	00	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>
2	3	5		Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>
2	3	5	00	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>
2	3	6		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>
2	3	6	01	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>
2	3	6	11	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
2	3	7		Hornidurak <i>Suministros</i>
2	3	7	01	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>
2	3	7	11	Ura <i>Agua</i>
2	3	7	21	Gasa <i>Gas</i>
2	3	7	31	Erregaiak <i>Combustibles</i>
2	3	7	41	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>
2	3	7	51	Elkagaiak <i>Productos alimenticios</i>
2	3	7	55	Ikasmateria <i>Material didáctico</i>
2	3	7	61	Farmazi produktak eta hemoderibatutak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>
2	3	7	62	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>
2	3	7	63	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>
2	3	7	64	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>
2	3	7	71	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>
2	3	7	99	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>
2	3	8		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>
2	3	8	01	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>
2	3	8	02	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>
2	3	8	11	Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>
2	3	8	21	Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2	3	8	31	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>
2	3	8	51	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>
2	3	8	55	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>
2	3	8	56	Mezularitza <i>Mensajería</i>
2	3	8	59	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>
2	3	8	61	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>
2	3	8	71	Gastu erreserbatuak <i>Gastos reservados</i>
2	3	8	81	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>
2	3	8	82	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>
2	3	8	83	Beste adm. publiko batzuk eskaintako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>
2	3	8	84	Zaintzea, gordailatzea eta billegiratzea <i>Custodia, depósito y almacenaje</i>
2	3	8	99	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>
2	4			KANPOTIK ESKAINITAKO OSASUN-ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES DE CARÁCTER SANITARIO</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
2	4	1		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>
2	4	1	01	Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>
2	4	1	11	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>
2	4	1	21	Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>
2	4	1	31	Osasun-zerbitzuak erabiltzeko baimenak <i>Autorizaciones de uso de servicios sanitarios</i>
2	4	1	41	Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>
2	4	1	51	Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>
2	4	1	99	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>
2	4	2		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>
2	4	2	01	Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>
2	4	2	11	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>
2	4	2	21	Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>
2	4	2	31	Osasun-zerbitzuak erabiltzeko baimenak <i>Autorizaciones de uso de servicios sanitarios</i>
2	4	2	41	Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>
2	4	2	51	Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>
2	4	2	99	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>
2	8			BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS</i>
2	8	1		Zergak <i>Tributos</i>
2	8	1	01	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>
2	8	1	02	Jarduera Ekonomikoaren gaineko Zerga (JEZ) <i>Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE)</i>
2	8	1	03	Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>
2	8	1	04	Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Impo. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>
2	8	1	05	Lurzoru Hiritarren Balio-gehitzearen gaineko Zerga <i>Impo. sobre incremento valor terrenos nat. Urbana</i>
2	8	1	51	Zeharkako Zergapen negatiboen doikuntza <i>Ajustes negativos en la imposición indirecta</i>
2	8	1	99	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>
2	8	2		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>
2	8	2	01	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatikoko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>
2	8	2	11	Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>
2	8	2	12	Hornitutako abalen betearazpena <i>Ejecución de avales provisionados</i>
2	8	2	21	Aurrekontu kanpoko fidantzen murrizketa edo galera <i>Pérdidas o reducción de fianzas no presupuestarias</i>
2	8	2	31	Hornitutako erantzunkizunak eragindako gastuak <i>Gastos por responsabilidades provisionadas</i>
2	8	2	89	Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
2	9			EROSKETAK COMPRAS
2	9	1		Salgaiak Compras de mercaderías
2	9	1	00	Salgaiak Compras de mercaderías
2	9	2		Lehengaiak Compras de materias primas
2	9	2	00	Lehengaiak Compras de materias primas
2	9	3		Bestelako hornidurak Compras de otros aprovisionamientos
2	9	3	00	Bestelako hornidurak Compras de otros aprovisionamientos
2	9	6		Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas
2	9	6	00	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas
2	9	9		Salmenten gaineko "Rappels-ak" "Rappels" sobre ventas
2	9	9	00	Salmenten gaineko "Rappels-ak" "Rappels" sobre ventas
3				FINANTZA-GASTUAK GASTOS FINANCIEROS
3	1			JASAPENEN ETA ANTZEKO JAULKIPENEN INTERESAK INTERESES DE EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLO.
3	1	1		Jasapenen eta antzeko jaulkipen interesak Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.
3	1	1	01	Barne Zor Publikoaren epe luzeko interesak Intereses a largo plazo de Deuda Pública Interior
3	1	1	11	Kanpo Zor Publikoaren epe luzeko interesak Intereses a largo plazo de Deuda Pública exterior
3	1	1	41	Zorpetze-eragiketengatiko galerak Pérdidas por operaciones de endeudamiento
3	1	1	51	Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública Interior
3	1	1	61	Kanpo Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública exterior
3	2			EAEKO ADM. PUBLIKOAREKIKO ZORREN INTERESAK INTERESES DE DEUDAS CON ADMÓN. PÚBLICA DE LA CAE
3	2	1		EAEko Adm. Publikoarekiko zorren interesak Intereses de deudas con Admón. Pública de la CAE
3	2	1	01	Adm. Orokorrarekiko zorren epe luzeko interesak A largo plazo con la Administración General
3	2	1	11	Adm.-erak Autonomoekiko zorren epe luzeko int. A largo plazo con Orga. Autónomos Administrativos
3	2	1	15	Merkat.-erak autonomoekiko zorren epe luzeko int. A largo plazo con Organismos Autónomos Mercantiles
3	2	1	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoekikoen e.luzeko int. A largo plazo con Entes Públicos Derecho Privado
3	2	1	31	Sozietate publikoekiko zorren epe luzeko int. A largo plazo con Sociedades Públicas
3	2	1	41	Erakunde-adm.ko kreditu-erakundeekikoak, e. luzera A largo plazo con entidades crédito de Admón. Ins.
3	2	1	45	Zorpetze-eragiketengatiko galerak Pérdidas por operaciones de endeudamiento
3	2	1	51	Adm. Orokorrarekiko zorren epe laburreko interesak A corto plazo con la Administración General
3	2	1	61	Adm.-erak. autonomoekiko zorren epe laburreko int. A corto plazo con Orga. Autónomos Administrativos
3	2	1	65	Merkat.-erak.autonomoekiko zorren epe laburreko l. A corto plazo con Organismos Autónomos Mercantiles
3	2	1	71	Zuzb. pribatuko erak. Publ.ekikoak, epe laburrera A corto plazo con Entes Públicos Derecho Privado

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEP SUBCONCEPTO	
3	2	1	81	Sozietate publikoekiko zorren epe laburreko int. <i>A corto plazo con Sociedades Públicas</i>
3	2	1	91	Erak.-adm.ko kreditu-erakundeekikok, epe laburrera <i>A corto plazo con entidades crédito de Admón. Ins.</i>
3	3			BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORREN INTERESAK INTERESES DE DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES
3	3	1		Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>
3	3	1	01	Kreditu-erakundeekiko zorren epe luzeko interesak <i>A largo plazo con entidades de crédito</i>
3	3	1	41	Zorpetze-eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	3	1	51	Kreditu-erakundeekiko zorren epe laburreko int. <i>A corto plazo con entidades de crédito</i>
3	3	2		Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>
3	3	2	01	Eepe luzeko zorren interesak <i>Intereses a largo plazo de deudas</i>
3	3	2	41	Zorpetze-eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	3	2	51	Epe laburreko zorren interesak <i>Intereses a corto plazo de deudas</i>
3	4			ZORRAK FORMALIZATZEKO GASTUAK GASTOS DE FORMALIZACIÓN DE DEUDAS
3	4	1		Zorrak formalizatzeko gastuak <i>Gastos de formalización de deudas</i>
3	4	1	01	Jasap. eta antzeko jaulkpenak formalizatzeko gast. <i>Gastos formalización empréstitos y emisio. análo.</i>
3	4	1	11	Beste zor batzuk formalizatzeko gastuak <i>Gastos de formalización de otras deudas</i>
3	8			BESTELAKO FINANTZA-GASTUAK OTROS GASTOS FINANCIEROS
3	8	1		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	8	1	00	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	8	2		Goiz ordaintzeagatik, salmenteta-deskontuak <i>Descuentos sobre ventas por pronto pago</i>
3	8	2	00	Goiz ordaintzeagatik, salmenteta-deskontuak <i>Descuentos sobre ventas por pronto pago</i>
3	8	3		Truke-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>
3	8	3	00	Truke-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>
3	8	9		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>
3	8	9	00	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>
4				GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES GASTOS CORRIENTES
4	1			EAE-KO ADMINISTRAZIO PUBLIKOARI A LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE
4	1	1		Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
4	1	1	00	Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
4	1	2		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>
4	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboak <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>
4	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos Mercantiles</i>
4	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
4	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	4		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
4	1	4	00	Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
4	1	5		Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	1	5	00	Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
4	2	1		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
4	2	1	00	Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
4	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
4	2	2	01	Udalerriei <i>A Municipios</i>
4	2	2	11	Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>
4	2	2	21	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
4	2	9		E.A.Pko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
4	2	9	00	E.A.Pko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
4	3			ESPANIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
4	3	1		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
4	3	1	00	Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
4	3	2		Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	2	00	Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	3		Autonomi Erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
4	3	3	00	Autonomi Erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
4	3	9		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
4	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
4	4			ATZERRIRA EGINDAKOAK <i>AL EXTERIOR</i>
4	4	1		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>
4	4	1	01	Europako Batasunari <i>A la Unión Europea</i>
4	4	1	99	Atzerriko Alor Publikokobeste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>
4	4	5		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
4	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
4	5			ENPRESA, FAMILIA ETA BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUEI <i>A EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
4	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
4	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPKONTEP. SUBCONCEPTO	
4	5	2		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
4	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
4	5	3		Familiei <i>A familias</i>
4	5	3	01	Familiei <i>A familias</i>
4	5	3	51	Farmazia (errezeta medikoak) <i>Farmacia (recetas medicas)</i>
4	5	3	52	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrik <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>
4	5	3	53	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>
4	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	4	01	Fundazioei <i>A fundaciones</i>
4	5	4	99	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	9		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
4	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
6				INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES
6	1			ERABILERA OROKORREKO INBERTSIO ERREALAK <i>INVERSIONES DESTINADAS AL USO GENERAL</i>
6	1	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen murrizketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	1	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen murrizk. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	1	81	Lur eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	1	2		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>
6	1	2	01	Guztiek erabiltzeko azpiegiturak eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>
6	1	2	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen murrizketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	2	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen murrizk. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	2	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	1	2	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	1	8		Historia, Arte eta Kultura Ondareko ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>
6	1	8	01	Historia, arte eta kultur ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	
6	1	8	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	8	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen murrizketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	8	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	8	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen murrizk. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	8	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	1	8	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2			BESTELAKO INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES</i>
6	2	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	11	E. luz. ibilg. hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileengutxitzea, Erak. Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitze. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	1	81	Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	2	2	01	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	2	2	04	Erabiltzeko lagapenetan eraikuntzak <i>Construcciones en cesiones de uso</i>
6	2	2	05	Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anejas</i>
6	2	2	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	2	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	2	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	2	2	85	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	3		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>
6	2	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
6	2	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
6	2	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
6	2	3	31	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>
6	2	3	41	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	3	42	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	2	3	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	3	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	3	81	Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>
6	2	3	82	Muntatze-fasean dagoen makineria <i>Maquinaria en montaje</i>
6	2	3	83	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	2	4	01	Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	2	4	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	4	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	4	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	4	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	4	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	5		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>
6	2	5	01	Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>
6	2	5	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	5	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	5	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	5	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	5	81	Muntatze-fasean dauden infor. prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información en montaje</i>
6	2	5	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	2	6	01	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	2	6	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	6	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	6	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	6	52	E. laburreko ibilgetu hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	6	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	9		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>
6	2	9	01	Segurtasun ekipok eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>
6	2	9	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	9	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	9	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea,Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPTEUA CONCEPTO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	
6	2	9	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	9	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	9	99	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	3			INBERTSIO INMATERIALAK INVERSIONES INMATERIALES
6	3	1		Jabetza industrial, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>
6	3	1	01	Jabetza industrial <i>Propiedad industrial</i>
6	3	1	02	Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>
6	3	1	03	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>
6	3	1	11	E. luz. ibilgetuaren hornitzaile gutxitze, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	3	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	3	1	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones inmatereales</i>
6	3	2		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	3	2	01	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	3	2	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	3	2	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	3	2	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones inmatereales</i>
6	3	3		Finantza-errentamenduko ondasunei buruzko eskubid. <i>Derechos sobre bienes régimen arrendamiento finan.</i>
6	3	3	00	Finantza-errentamenduko ondasunei buruzko eskubid. <i>Derechos sobre bienes régimen arrendamiento finan.</i>
6	3	4		Emakida administratiboak <i>Concesiones administrativas</i>
6	3	4	01	Baimenak eta emakida administratiboak-lurak <i>Autorizaciones y concesiones adminis. terrenos</i>
6	3	4	02	Baimenak eta emakida administratiboak-eraikinak <i>Autorizaciones y concesiones adminis. edificios</i>
6	4			BESTELAKO ERAK. PUBLIKOEN KUDEATUTAKO INBERTSIOAK INVERSIONES GESTIONADAS PARA OTROS ENTES PÚBLICOS
6	4	1		Bestelako erak. publikoen kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>
6	4	1	01	Bestelako erak. publikoen kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>
6	4	1	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	4	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	4	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	4	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	4	1	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>
7				KAPITAL ERAGIKETETAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES OPERACIONES CAPITAL
7	1			EAEKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOARI <i>A LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
7	1	1		Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
7	1	1	00	Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
7	1	2		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>
7	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>
7	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos Mercantiles</i>
7	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	4		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
7	1	4	00	Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
7	1	5		Erak.-administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	1	5	00	Erak.-administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO
7	2	1		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
7	2	1	00	Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
7	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
7	2	2	01	Udalerriei <i>A Municipios</i>
7	2	2	11	Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>
7	2	2	21	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
7	2	9		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
7	2	9	00	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
7	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL
7	3	1		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
7	3	1	00	Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
7	3	2		Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	2	00	Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	3		Autonomi erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
7	3	3	00	Autonomi erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
7	3	9		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
7	3	9	00	Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
7	4			ATZERRIKOEI AL EXTERIOR
7	4	1		Atzerriko Alor Publikoari Al Sector Público exterior
7	4	1	01	Europako Batasunari A la Unión Europea
7	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erakunde batzuei A otras entidades del Sector Público exterior
7	4	5		Atzerriko Alor Pribatuari Al sector privado exterior
7	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatuari Al sector privado exterior
7	5			ENPRESA, FAMILIA ETA BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUEI A EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES
7	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuei A empresas privadas participadas
7	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuei A empresas privadas participadas
7	5	2		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas
7	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas
7	5	3		Familiei A familias
7	5	3	00	Familiei A familias
7	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek A instituciones sin fines de lucro
7	5	4	01	Fundazioei A fundaciones
7	5	4	99	Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei A otras instituciones sin fines de lucro
7	5	9		Beste alor eta erakunde batzuei A otros sectores y entidades
7	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuei A otros sectores y entidades
8				FINANTZA-AKTIBOEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS
8	1			EAE-KO ADM. PUBLIKOKO FINANTZA-INBERTSIOAK INVERSIONES FINANCIERAS EN ADMON. PÚBLICA DE CAE
8	1	1		EAEko Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE
8	1	1	21	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetan, epe luzera A largo plazo en Entes Públicos Derecho Privado
8	1	1	24	ZPEPtan partaidetzen aurrerakinak e/l Anticipos de participaciones a l/p en EPDP
8	1	1	25	E. luzera egin beharreko ordaink.en gutxitz./ ZPEP Disminución desembolsos pendtes. a l/plazo EPDP
8	1	1	31	Sozietate publikoetan, epe luzera A largo plazo en Sociedades Públicas
8	1	1	34	SSPPTan partaidetza-aurrerakinak e/l Anticipos de participaciones a largo plazo en SSPP
8	1	1	35	E./luzera egin beharreko ordaink.en gutxitzea-SSPP Disminución desembolsos pendtes. a l/plazo SSPP
8	1	1	41	Epe luzeko partaidetza bestelako erakundeetan Participaciones a largo plazo en otras entidades
8	1	1	45	E. luzera egin beharr. ordaink.en gutxitz.-B. erak. Disminución desembolsos pendtes. a l/p o. entida.
8	1	1	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoetan, epe laburrera A corto plazo en Entes Públicos Derecho Privado
8	1	1	75	E. laburr. egin beharr. ordainketen gutxitz.-ZPEP Dism. desembolsos pendtes. a c/plazo EPDP
8	1	1	81	Sozietate publikoetan, epe laburrera A corto plazo en Sociedades Públicas

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	1	1	85	E. laburrera egin beharreko ordaink. gutxitz.-SSPP <i>Disminución desembolsos pendtes. a c/plazo SSPP</i>
8	1	1	91	Bestelako erakundeetako partaidetzak, e. laburrera <i>Participaciones a corto plazo en otras entidades</i>
8	1	1	95	E. laburr. egin beharreko ordaink. gutxitz.-B.erak <i>Disminución desembolsos pendtes. a c/p o. entida.</i>
8	1	2		EAEko Adm. Publikoaren errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija de la Admón Pública CAE</i>
8	1	2	01	Epe luzeko Barne Zor Publikoa, obliga. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	02	E. luzeko Barne Zor Publikoa, b. balore negoziag. <i>Deuda Pública interior a l/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	03	Epe luzeko Kanpo Zor Publikoa <i>Deuda Pública exterior a largo plazo</i>
8	1	2	09	Adm. Orokorraren epe luzeko beste balore batzuk <i>Otros valores a largo plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	11	Adm.-erak. autonomoen e. luzeko b. balore batzuk <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autón. Ad.</i>
8	1	2	15	Merk.-erak. autonomoen e. luzeko b. balore batzuk <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autón. Mer.</i>
8	1	2	21	Zuzenbide pribatuko erakundeenak, epe luzera <i>A largo plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	31	Sozietate Publikoenak, epe luzera <i>A largo plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	49	Bestelako erakundeenak, epe luzera <i>A largo plazo de otras entidades</i>
8	1	2	51	Epe laburreko Barne Zor Publik., oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	52	E. laburreko barne-zor publikoa, best. negoziag. <i>Deuda Pública interior a c/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	53	Epe laburreko Kanpo Zor Publikoa <i>Deuda Pública exterior a corto plazo</i>
8	1	2	59	Adm. Orokorraren epe laburreko beste balore batzuk <i>Otros valores a corto plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	61	Adm.-erak. autonomoen e. laburr. b. balore batzuk <i>Otros valores a c/plazo de Organismos Autón. Ad.</i>
8	1	2	65	Merk.-erak. autonomoen e. laburr. b. balore batzuk <i>Otros valores a c/plazo de Organismos Autón. Mer.</i>
8	1	2	71	Zuzb. pribatuko erakunde publikoenak, e. laburrera <i>A corto plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	81	Sozietate publikoenak, epe laburrera <i>A corto plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	99	Bestelako erakundeenak, epe laburrera <i>A corto plazo de otras entidades</i>
8	1	3		EAEko Administrazio Publikoari emandako kredituak <i>Créditos a la Admón. Pública de la CAE</i>
8	1	3	01	Adm. Orokorrari, epe luzera <i>A largo plazo a la Administración General</i>
8	1	3	11	Adm.-erak. autonomoei, epe luzera <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	15	Merk-erak. autonomoei, epe luzera <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoei, epe luzera <i>A largo plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	31	Sozietate publikoei, epe luzera <i>A largo plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	49	Bestelako erakundeek, epe luzera <i>A largo plazo a otras entidades</i>
8	1	3	51	Adm. Orokorrari, epe laburrera <i>A corto plazo a la Administración General</i>
8	1	3	61	Adm.-erak. autonomoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Administra.</i>
8	1	3	65	Merk-erak. autonomoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	
8	1	3	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	81	Sozietate publikoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	99	Bestelako erakundeei, epe laburrera <i>A corto plazo a otras entidades</i>
8	1	4		EAEko Adm. Publikoko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses de inver. financieras en Admón.Pú. CAE</i>
8	1	4	01	Epe luzera Administrazio Orokorrean <i>A lplazo en la Administración General</i>
8	1	4	11	Epe luzera, Adm.-erakunde Autonomoetan <i>A lplazo en Organismos Autónomos Administrativos</i>
8	1	4	15	Epe luzera, Merkataritza-erakunde Autonomoetan <i>A lplazo en Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	4	21	Epe luzera, Zuzenbide Pribatuko Erak. Publikoetan <i>A lplazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	4	31	Epe luzera, Sozietate Publikoetan <i>A lplazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	4	49	Epe luzera, bestelako erakundeetan <i>A lplazo en otras entidades</i>
8	1	4	51	Epe laburrera, Administrazio Orokorrean <i>A c/plazo en la Administración General</i>
8	1	4	61	Epe laburrera, Administrazio-erak. Autonomoetan <i>A c/plazo en Organismos Autónomos Administrativos</i>
8	1	4	65	Epe laburrera, Merkataritza-erak. Autonomoetan <i>A c/plazo en Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	4	71	E. laburrera, Zuzenbide Pribat. Erak. Publikoetan <i>A c/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	4	81	Epe laburrera, Sozietate Publikoetan <i>A c/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	4	99	Epe laburrera, bestelako erakundeetan <i>A c/plazo en otras entidades</i>
8	2			BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES
8	2	1		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>
8	2	1	01	Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In. finan. perma. acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	11	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In. fi. permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	14	Finantz-inber. iraunk.aurkin. kotiz.ofiz.gab.akzio <i>Anticipos inver.finan.perma. acciones sin cot. of.</i>
8	2	1	35	Epe luzeko akzioak, egin gabeko ordain. gutxitzea <i>Disminución desembolsos pendtes. acciones lplazo</i>
8	2	1	49	Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financie. permanentes en capital</i>
8	2	1	51	Kotiz. ofizialiko akzioetako adi baterako f.-inb. <i>In. fi. temporales acciones con cotización oficial</i>
8	2	1	61	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako aldi b. f.-inb. <i>In. fi. temporales acciones sin cotización oficial</i>
8	2	1	85	E. laburreko akzioak, egin gabeko ordain. gutxitz. <i>Disminución desembolsos pendtes. acciones c/plazo</i>
8	2	1	99	Aldi baterako kapitalezko b. f.-inb. batzuk <i>Otras inversiones financie. temporales en capital</i>
8	2	2		Errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija</i>
8	2	2	01	Foru Aldundienak, epe luzera <i>A lplazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	05	EAPko toki-erakundeak, epe luzera <i>A lplazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	09	EAPko zuzb. publikoko erakundeak, epe luzera <i>A lplazo de otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	2	11	Estatuko Adm. Nagusiarenak, epe luzera <i>A lplazo de la Administración Central del Estado</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	2	12	Gizarte-seguratzaren erak. kudeatz.enak, e. luz. <i>A l/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	13	Autonomi erkidegoenak, epe luzera <i>A l/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	19	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak,e. luz <i>A l/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	21	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe luzera <i>A l/plazo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	22	Kanpoko alor pribatuarenak, epe luzera <i>A l/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	31	Partaidetzako enpresa pribatuena, epe luzera <i>A l/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	32	Bestelako enpresa pribatuena, epe luera <i>A l/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	41	Irabazi-asmorik gabeko inst./familienak, e.luzera <i>A l/plazo de familias e institu. sin fines lucro</i>
8	2	2	49	Bestelako sektore eta erakundeena, epe luzera <i>A l/plazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	51	Foru Aldundienak, epe laburrera <i>A c/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	55	EAPko toki-erakundeena, epe laburrera <i>A c/plazo Entidades Locales Sector Público Vasco</i>
8	2	2	59	EAPko zuzb. publikoko erakundeena, epe laburrera <i>A c/plazo otros entes derecho público SPV</i>
8	2	2	61	Estatuko Adm. Nagusiarena, epe laburrera <i>A c/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	62	Gizarte-seguratzaren erak.kudeatzaileenak, e. lab. <i>A c/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	63	Autonomi erkidegoena, epe laburrera <i>A c/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	69	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. lab <i>A c/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	71	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe laburrera <i>A c/plazo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	72	Kanpoko alor pribatuarenak, epe laburrera <i>A c/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	81	Partaidetzako enpresa pribatuena, epe laburrera <i>A c/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	82	Bestelako enpresa pribatuena, epe laburrera <i>A c/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	91	Irabazi-asmorik gabeko inst./ familienak, e. lab. <i>A c/plazo de familias e institu. sin fines lucro</i>
8	2	2	99	Bestelako sektore eta erakundeena, epe laburrera <i>A c/plazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	3		Kredituak <i>Créditos</i>
8	2	3	01	Foru Aldundiei, epe luzera <i>A l/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	05	Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a Entidades Locales Sec. Público Vasco</i>
8	2	3	09	EAPko zuzb. publ. bestelako erakundeei, e. luzera <i>A l/plazo a otros entes de derecho público SPV</i>
8	2	3	11	Estatuko Administrazio Nagusiari, epe luzera <i>A l/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	12	Gizarte-Segurantzaren erak. kudeatzaileei, e. luz. <i>A l/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	13	Autonomi erkidegoei, epe luzera <i>A l/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	19	Espainiako Alor Publ.ko beste erak. batzuei e. luz <i>A l/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	21	Kanpoko Alor Publikoari, epe luzera <i>A l/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	22	Kanpoko alor pribatuari, epe luzera <i>A l/plazo al sector privado exterior</i>

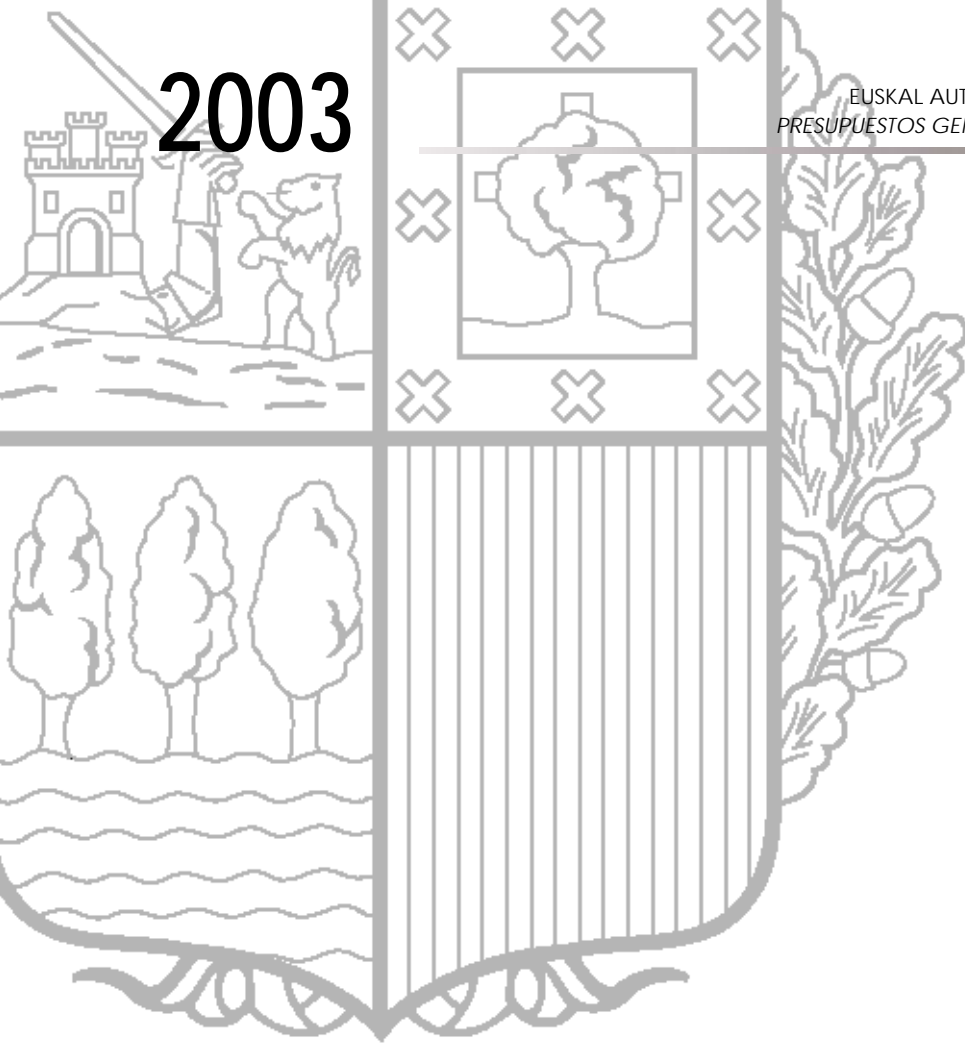
KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	3	31	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A lplazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	32	Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A lplazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	41	Familiei, epe luzera <i>A lplazo a familias</i>
8	2	3	42	Fundazioei, epe luzera <i>A lplazo a fundaciones</i>
8	2	3	45	Irabazi-asmorik gabeko b. erak. batzuei, e. luz. <i>A lplazo a otras instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	49	Bestelako alor eta erakundeei, epe luzera <i>A lplazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	3	51	Foru Aldundiei, epe laburrera <i>A c/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	55	Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei, epe labur. <i>A c/plazo a Entidades Locales Sector Público Vasco</i>
8	2	3	59	EAPko zuzb. publ. bestelako erakundeei, e. lab. <i>A c/plazo a otros entes derecho público SPV</i>
8	2	3	61	Estatuko Administrazio Nagusiari, epe laburrera <i>A c/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	62	Gizarte-Segurantzaren erak. kudeatzaile, e. lab. <i>A c/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	63	Autonomi erkidegoei, epe laburrera <i>A c/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	69	Espainiako Alor Publ.ko beste erak. batzuei e. lab <i>A c/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	71	Kanpoko Alor Publikoari, epe laburrera <i>A c/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	72	Kanpoko alor pribatuari, epe laburrera <i>A c/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	81	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	82	Bestelako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	91	Familiei, epe laburrera <i>A c/plazo a familias</i>
8	2	3	92	Fundazioei, epe laburrera <i>A c/plazo a fundaciones</i>
8	2	3	95	Irabazi-asmorik gabeko b. erak. batzuei, e. lab. <i>A c/plazo a otras instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	99	Bestelako alor eta erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	4		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>
8	2	4	01	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lplazo al personal</i>
8	2	4	51	Langileentzako kredituak, epe laburrera <i>A c/plazo al personal</i>
8	2	5		Errenta finko eta kredituetako baloreen interesak <i>Intereses de valores de renta fija y de créditos</i>
8	2	5	01	Errenta finkoko baloreen epe luzeko insteresak <i>Intereses a largo plazo de valores de renta fija</i>
8	2	5	11	Kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses a largo plazo de créditos</i>
8	2	5	51	Errenta finkoko baloreen epe laburreko insteresak <i>Intereses a corto plazo de valores de renta fija</i>
8	2	5	61	Kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses a corto plazo de créditos</i>
8	2	6		Ezarpenak <i>Imposiciones</i>
8	2	6	01	Epe luzeko ezarpenak <i>Imposiciones a largo plazo</i>
8	2	6	51	Epe laburreko ezarpenak <i>Imposiciones a corto plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
8	8			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS CONSTITUIDOS</i>
8	8	1		Emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas</i>
8	8	1	01	Epe luzera emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>
8	8	1	51	Epe laburrera emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>
8	8	2		Emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos</i>
8	8	2	01	Epe luzera emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>
8	8	2	51	Epe laburrera emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>
9				FINANTZA-PASIBOEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS
9	1			JASAPENAK ETA ANTZEKO BESTE JAULKIPEN BATZUK <i>EMPRESITITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLOGAS</i>
9	1	1		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>
9	1	1	01	Epe luzeko Barne-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	11	Epe luzeko Kanpoko-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	1	1	51	Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	61	E. lab.eko Kanpo-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	2		Beste balore negoziagarri batzuetako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
9	1	2	01	Epe luzeko Barne-zor publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública interior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	11	E. luzeko Kanpo-zor Publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública exterior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	1	2	51	E. lab.eko Barne-zor Publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública interior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	61	E. lab. Kanpo-zor Publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública exterior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	2			EAEKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIKO ZORRAK DEUDAS CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE
9	2	1		EAEko Administrazio Publikoarekiko zorrak <i>Deudas con la Administración Pública de la CAE</i>
9	2	1	01	Administrazio Orokorraren epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de la Admón. General</i>
9	2	1	02	Adm. Orokorrarekiko beste zor batzuk, epe luzera <i>Otras deudas a l/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	11	Adm.-erakunde Autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autónomos Admñivos.</i>
9	2	1	12	Adm.-erak. Autonomoetikiko beste zor batzuk e. luz. <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autóno. Admñivos.</i>
9	2	1	15	Merk.-erakunde autonomoen maileguak, epe luzera <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	16	Merk.-erak. Autonomoetikiko b. zor batzuk e. luz. <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	21	Zuzb. Pribatuko Erak. Publ.en maileguak, e. luzera <i>Préstamos a l/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	22	Zuzb. Pribatuko Erak. Pekiko b.zor batzuk e. luz. <i>Otras deudas l/plazo Entes Públi. Derecho Privado</i>
9	2	1	31	Sozietate Publikoen maileguak, epe luzera <i>Préstamos a l/plazo de Sociedades Públicas</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
9	2	1	32	Sozietate Publikoekiko beste zor batzuk. e. luzera <i>Otras deudas a lplazo con Sociedades Publicas</i>
9	2	1	51	Administrazio Orokorraren, maileguak epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de la Administración General</i>
9	2	1	52	Adm. Orokorrarekiko beste zor batzuk, epe labur. <i>Otras deudas a c/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	61	Adm.-erakunde Autonomoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autónomos Admtivos.</i>
9	2	1	62	Adm.-erak. Autonomoekiko beste zor batzuk, e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autón. Admtivos.</i>
9	2	1	65	Merk.-erakunde autonomoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	66	Merk.-erak. Autonomoekiko b. zor batzuk, e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Mercanti.</i>
9	2	1	71	Zuzb. Pribatuko Erak. Publ.en maileguak, epe lab. <i>Préstamos a c/plazo de Entes Públicos Derecho Pri.</i>
9	2	1	72	Zuzb. Pribatuko Erak. Pekiko b.zor batzuk e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Entes Públicos De. Pri.</i>
9	2	1	81	Sozietate Publikoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de Sociedades Publicas</i>
9	2	1	82	Sozietate Publikoekiko beste zor batzuk epe lab. <i>Otras deudas a corto plazo con Sociedades Publicas</i>
9	2	2		Erak.-adm.aren kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito de la Admón. Inst.</i>
9	2	2	01	Erak.-Adm.eko kreditu-erak.ekiko zorrak, e. luzera <i>Deudas l/p con entid. de crédito de la A. Instit.</i>
9	2	2	51	Erak.-Adm.eko kreditu-erak.ekiko zorrak, epe lab. <i>Deudas c/p con entid. de crédito A. Institucional</i>
9	3			BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES
9	3	1		Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>
9	3	1	01	Kreditu-erakundeekiko zorrak, epe luzera <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>
9	3	1	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	3	1	51	Kreditu-erakundeen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>
9	3	1	52	Esleitutako kredituengatiko zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>
9	3	2		Zorrak <i>Deudas</i>
9	3	2	01	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>
9	3	2	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	3	2	51	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>
9	3	3		Dirulaguntzak bilakatzeko moduko epe luzeko zorrak <i>Deudas a lplazo transformables en subvenciones</i>
9	3	3	00	Dirulaguntzak bilakatzeko moduko epe luzeko zorrak <i>Deudas a lplazo transformables en subvenciones</i>
9	4			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS
9	4	1		Jasotako fidantzak <i>Fianzas recibidas</i>
9	4	1	01	Jasotako fidantzak, epe luzera <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>
9	4	1	51	Jasotako fidantzak, epe laburrera <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>
9	4	2		Jasotako gordailuak <i>Depósitos recibidos</i>
9	4	2	01	Jasotako gordailuak epe luzera <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
9	4	2	51	Jasotako gordailuak epe laburrera <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>

2003



EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: SARRERA
RELACION DE ESTRUCTURAS ECONOMICAS-INGRESO

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - SARRERA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

280tik/etik Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak
942ra/era Jasotako gordailuak
De 280 Ajustes positivos en la imposición indirecta
A 942 Depósitos recibidos

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEPTU SUBCONCEPTO	
2				ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS
2	8			ZEHARKAKO ZERGAPENAREN DOIKUNTZA POSITIBOAK AJUSTES POSITIVOS EN LA IMPOSICIÓN INDIRECTA
2	8	0		Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak Ajustes positivos en la imposición indirecta
2	8	0	00	Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak Ajustes positivos en la imposición indirecta
2	9			ZEHARKAKO BESTE ZERGA BATZUK OTROS IMPUESTOS INDIRECTOS
2	9	1		Bingo jokoaren gaineko zerga Impuesto sobre el juego del Bingo
2	9	1	00	Bingo jokoaren gaineko zerga Impuesto sobre el juego del Bingo
2	9	9		Zeharkako beste zerga batzuk Otros impuestos indirectos
2	9	9	00	Zeharkako beste zerga batzuk Otros impuestos indirectos
3				TASAK, SALNEURRIAK ETA ZUZB. PUBLIKOKO B. BATZUK TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS IN. DERECHO PÚBL.
3	1			TASAK TASAS
3	1	1		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general
3	1	1	01	Langileak hautatzeko deialdietako inskrib. (00.01) (00.01) Inscip. en convocat. selec. de personal
3	1	1	02	Adm.-zerbitzuengatikoko tasa (00.02) (00.02) Servicios administrativos
3	1	1	03	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas
3	1	1	04	Jabari publikoko ondasunen erab. eta aprob.(00.04) (00.04) Utiliz. o aprov. bienes dominio público
3	1	2		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE
3	1	2	02	EHAAREN ondasunak eta zerbitzuak (01.01) (01.01) Bienes y servicios del B.O.P.V.
3	1	2	05	Aseguru Artekari Tit. Diplomen luzatze-tasa(11.01) (11.01) Expe. Diploma Mediador de Seguros Titulado
3	1	2	08	Elkart., F. eta P.T. erregistroetako jard. (02.01) (02.01) Actuac. Registros Asociac. Fundac. y P.T
3	1	2	11	Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak (03.01) (03.01) Activid. y servicios relativos al tráfico
3	1	2	12	Joko-baimenak (03.02) (03.02) Autorizaciones de juego
3	1	2	13	Ikuskizunak (03.03) (03.03) Espectáculos
3	1	2	14	Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard. (03.04) (03.04) Servicios y actividades seguridad privada
3	1	2	21	Ind., energia eta meatzetako zerb. orokor. (04.01) (04.01) Servíc. comunes indust., energía y minas
3	1	2	22	Industria-zerbitzuak (04.02) (04.02) Servicios de industria
3	1	2	23	Energia eta meatzetako zerbitzuak (04.03) (04.03) Servicios de energía y minas
3	1	2	24	Industria-segurtasuneko zerbitzuak (04.04) (04.04) Servicios de seguridad industrial

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEP. SUBCONCEPTO	
3	1	2	25	Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa (04.05) <i>(04.05) Ord. y def. indust. agric., forest. y pec.</i>
3	1	2	26	Pasaiko I. A. I. Paren adm.-zerbitzuak (04.06) <i>(04.06) Servic.administ. I. P. M. P. de Pasajes</i>
3	1	2	27	Nekaz.ko ekoizp. ekolog.en kontrol-zerb. (04.07) <i>(04.07) Servic. control rég.produc. agrar. ecológ.</i>
3	1	2	28	Mahats-ardogin.erregistro-lib.en luzatzeak (04.08) <i>(04.08) Expedic. Libros-Registro sector vitivinic.</i>
3	1	2	29	Aisialdiko itsas-arrantzako lizentz.luz.-t.(04.09) <i>(04.09) Expedición licencia pesca marítima recrea.</i>
3	1	2	41	Titulu-luzatzeak (05.01) <i>(05.01) Expedición de títulos</i>
3	1	2	51	Hiletetako Osasun Polizia (06.01) <i>(06.01) Policía Sanitaria Mortuoria</i>
3	1	2	52	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus (06.02) <i>(06.02) Insp.y control sanitar.anim. y sus produc.</i>
3	1	2	53	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak (06.03) <i>(06.03) Servicios del Laboratorio de Salud Pública</i>
3	1	2	54	Farmazia eta farm.-zerbitzuen espedientak (06.04) <i>(06.04) Expedientes establecim. y serv. at.farmac.</i>
3	1	2	55	Osasun zentro, zerb. eta etxeen esped.ak (06.05) <i>(06.05) Exped. centros, servic.y establec. Sanit.</i>
3	1	2	56	Osasun publikitatearen espedienteak (06.06) <i>(06.06) Expedientes de publicidad sanitaria</i>
3	1	2	61	Elkarte eta Kirol Fed. Erregistroaren jard.(07.01) <i>(07.01) Actuac. Registro de A.y F. Deportivas</i>
3	1	2	62	"Gazte Txartela" luzatzeagatiko tasa (07.02) <i>(07.02) Exped.carné "Gazte txartela/Carné joven"</i>
3	1	2	63	Aterpe-erabiltzaileen txartel luzatzeak (07.03) <i>(07.03) Exped.carnés alberguista con recono.inter.</i>
3	1	2	64	ISTC elkartearen txartel luzatzeak (07.04) <i>(07.04) Exped.tarjetas ventajas internac.asoc.ISTC</i>
3	1	2	71	B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztatg.(08.01) <i>(08.01) Calificaciones y certificaciones en V.P.O.</i>
3	1	2	72	Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb.(08.02) <i>(08.02) Servic. Lab. Control Calidad Edificación</i>
3	1	2	73	Hondakin toxiko eta arrisk.en kontrol dok. (08.03) <i>(08.03) Doc. control y seg. res. tóxicos y pelig.</i>
3	1	2	81	EAEren titulartasunpeko portuetako zerb.(09.01) <i>(09.01) Ser. en puertos de titularidad de la CAPV</i>
3	1	2	85	Konts. eta erabiltzaileen errekl.-orriak (10.01) <i>(10.01) Hojas de rec. de los consum. y usuarios</i>
3	1	2	86	Merkatal-gune handietarako baimena (10.02) <i>(10.02) Autorización grandes establecimientos com.</i>
3	1	2	95	Jokoaren gaineko tasaren errekargua <i>Recargo de la tasa sobre el juego</i>
3	1	2	99	EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>
3	1	8		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>
3	1	8	01	Ur publikoetara isurtzeko kanona <i>Canon de vertidos en aguas públicas</i>
3	1	8	02	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona <i>Canon de ocupación de dominio público hidráulico</i>
3	1	8	03	Merkatal.arrisk. garrai. segur.ikuskatz.lanb.gaik. <i>Capac. profe. consej. seguridad transporte m. pel.</i>
3	1	8	04	Ikuskatze eta segurtasun nuklearra <i>Inspección y seguridad nuclear</i>
3	1	8	99	EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>
3	2			SALNEURRIAK <i>PRECIOS PÚBLICOS</i>
3	2	1		Salneurriak <i>Precios públicos</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	2	1	01	Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta <i>Venta de Publicaciones o de Material didáctico</i>
3	2	1	02	Datu estatistikoaren ustiapenen salmenta <i>Venta de explotaciones de datos estadísticos</i>
3	2	1	03	Etxebizitza, garaje, erantsi eta lokalen salmenta <i>Venta de viviendas, garajes, anexos y locales</i>
3	2	1	49	Bestelako produktuen salmenta <i>Venta de otros productos</i>
3	2	1	51	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matriculas de semina., congre., jorna. y cursos</i>
3	2	1	52	Irakaskuntza-prestakuntza zerbitzuak <i>Servicios de enseñanza y formación</i>
3	2	1	53	Hautaketa eta ebaluaketa zerbitzuak <i>Servicios de selección y evaluación</i>
3	2	1	54	Itzulpen eta interpretaritze lanak <i>Servicios de traducción e interpretación</i>
3	2	1	55	Ostalaritzako zerbitzuak <i>Servicios de hostelería</i>
3	2	1	56	Aholkularitza eta laguntza teknikoko zerbitzuak <i>Servicios de asesoramiento y asistencia técnica</i>
3	2	1	57	Dokumentazio zerbitzuak <i>Servicios de documentación</i>
3	2	1	58	Ingurugiro zerbitzuak <i>Servicios de medio ambiente</i>
3	2	1	59	Lan-osasun zerbitzuak <i>Servicios de salud laboral</i>
3	2	1	60	Auzolandegietako programetarako inskripzioa <i>Inscripción en programas de Campos de Trabajo</i>
3	2	1	71	Higiezinen alokairua <i>Arrendamiento de inmuebles</i>
3	2	1	72	Lurrazal-eskubidea itaundutako sustapenetan <i>Derecho de superficie en promociones concertadas</i>
3	2	1	89	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>
3	2	1	99	Beste salneurri publiko <i>Otros precios públicos</i>
3	8			ITZULERAK <i>REINTEGROS</i>
3	8	0		Itzulerak <i>Reintegros</i>
3	8	0	00	Itzulerak <i>Reintegros</i>
3	9			ZUZB. PUBLIKOPEKO HAINBAT DIRU-SARRERA <i>DIVERSOS INGRESOS EN RÉGIMEN DE DERECHO PÚBLICO</i>
3	9	1		Errekarguak eta isunak <i>Recargos y multas</i>
3	9	1	11	Premiamenduzko errekariguak <i>Recargo de apremio</i>
3	9	1	12	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	9	1	19	Beste errekarigu mota batzuk <i>Otros recargos</i>
3	9	1	51	Isunak eta trafikoko zigorrak <i>Multas y sanciones de tráfico</i>
3	9	1	59	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>
3	9	2		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
3	9	2	00	Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
3	9	3		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
3	9	3	01	Kanonak eta emakidak <i>Cánones y concesiones</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	9	3	02	Aurrekontu kanpoko fidantzen oblig.en ez betetzeak <i>Incumplimiento fianzas no presupuestarias</i>
3	9	3	99	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
3	9	4		Ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Ingresos extraordinarios</i>
3	9	4	01	Gauzatutako abalengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por avales ejecutados</i>
3	9	4	99	Bestelako ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Otros ingresos extraordinarios</i>
4				GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVEN. PARA GASTOS CORRIENTES
4	1			EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK <i>DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
4	1	1		Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
4	1	1	00	Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
4	1	2		Erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autonomos</i>
4	1	2	01	Erakunde Autonomo administratiboetatik <i>De Organismos Autónomos Administrativos</i>
4	1	2	11	Merkataritza erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos Mercantiles</i>
4	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	4		Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
4	1	4	00	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
4	1	5		Erak.-Adm.aren kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	1	5	00	Erak.-Adm.aren kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
4	2	1		Foru Aldundietatik <i>De Diputaciones Forales</i>
4	2	1	01	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
4	2	1	02	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
4	2	1	03	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
4	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeetatik <i>De Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
4	2	2	01	Udalerrietatik <i>De Municipios</i>
4	2	2	11	Mankomunitateetatik <i>De Mancomunidades</i>
4	2	2	21	Partzuergoetatik <i>De Consorcios</i>
4	2	9		EAPko zuzb. pribatuko beste erakunde batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
4	2	9	00	EAPko zuzb. pribatuko beste erakunde batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
4	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
4	3	1		Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
4	3	1	00	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEP. SUBCONCEPTO	
4	3	2		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	2	00	Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	3		Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
4	3	3	00	Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
4	3	9		Espainiako Alor Publikoko besten erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
4	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko besten erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
4	4			ATZERRITIK DEL EXTERIOR
4	4	1		Atzerriko Alor Publikotik <i>Del Sector Público exterior</i>
4	4	1	01	Europako Batasunetik - EGF <i>De la Unión Europea - FSE</i>
4	4	1	02	Europako Batasunetik - EGEF <i>De la Unión Europea - FEDER</i>
4	4	1	03	Europako Batasunetik - NBBEF Bideratzea <i>De la Unión Europea - FEOGA Orientación</i>
4	4	1	04	Europako Batasunetik - NBBEF Bermea <i>De la Unión Europea - FEOGA Garantía</i>
4	4	1	05	Europako Batasunetik - ABFT <i>De la Unión Europea - IFOP</i>
4	4	1	06	Europako Batasunetik - KOHESIO FONDOA <i>De la Unión Europea - F.COHESIÓN</i>
4	4	1	49	Europako Batasunetik beste transf./dirulag batzuk <i>Otras transferencias y subven. de la Unión Europea</i>
4	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público exterior</i>
4	4	5		Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
4	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
4	5			FAMILIA, ENPRESA, BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUETATIK DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES
4	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
4	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
4	5	2		Bestelako enpresa pribatuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
4	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
4	5	3		Familiengandik <i>De familias</i>
4	5	3	00	Familiengandik <i>De familias</i>
4	5	4		Irabazi-asmorik gabeko instituzioetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	4	00	Irabazi-asmorik gabeko instituzioetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	9		Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
4	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
5				ONDARE-SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES
5	1			EAEREN FINANTZA-INBERTSIOEN DIRU-SARRERAK <i>INGRESOS DE INVER. FINANCIERAS EN ADMON.PÚBLI. CAE</i>
5	1	1		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
5	1	1	21	Z.P.E. Petako kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos participaciones capital de E.P.D.P.</i>
5	1	1	22	Z. Pr. E. Petatik kobratu behareko dibidenduak <i>Dividendo a cobrar de Entes Públicos Drcho.Privado</i>
5	1	1	31	Sozietate Publ.etako kapital-partaidetzen sarrerak <i>Ingresos participaciones capital Sdades.Publicas</i>
5	1	1	32	Sozietate Publ.etatik kobratu beharreko dibidend. <i>Dividendo a cobrar de Sociedades Publicas</i>
5	1	1	41	EAEko Adm.ko b. erak. batzuetako k.-partaid. sarr. <i>Ingresos particip.capital otras entid. admon. CAPV</i>
5	1	1	42	EAEko Adm.ko b.erak.batzuetatik kobratu den dibid. <i>Dividendo a cobrar de otras entid. admon. CAE</i>
5	1	2		Finantza-inbertsioen interesak <i>Intereses de inversiones financieras</i>
5	1	2	01	Adm. Orokorraren epe luzeko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses l/p inversiones financieras Admon.Gral.</i>
5	1	2	11	EE.AA.en epe luzeko finantza-inbertsioen interesak <i>Intereses l/p de inversiones financieras OOAA</i>
5	1	2	15	Adm.-EE.AA.en epe luzeko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses l/p de inversiones financieras OOAMMM</i>
5	1	2	21	Z.P.E.P.en epe luzeko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses l/p de inversiones financieras E.P.D.P.</i>
5	1	2	31	Sozietate Publ.en epe luzeko f.-inbertsioen inter. <i>Intereses l/p inversiones financieras S.Publicas</i>
5	1	2	49	Beste erak. batzuen e/luzeko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses l/p invers. financieras otras entidades</i>
5	1	2	51	Adm. Orokorraren epe laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p inversiones financieras Admon.Gral.</i>
5	1	2	61	EE.AA.en epe laburreko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras OOAA</i>
5	1	2	65	Adm.-EE.AA.en epe laburreko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras OOAMMM</i>
5	1	2	71	Z.P.E.P.en epe laburreko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras E.P.D.P.</i>
5	1	2	81	Sozietate Publ.en e./laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p inversiones financieras S.Publicas</i>
5	1	2	99	Beste erak.batzuen e/laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p invers. Financieras otras entidades</i>
5	2			BESTE ERAK. BATZUETAKO F-INBERTSIOEN DIRU-SARR. INGRESOS DE INVER. FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES
5	2	1		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	2	1	01	Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	2	1	02	Kobratu beharreko dibidendua <i>Dividendo a cobrar</i>
5	2	2		Errenta finkoko baloreen interesak <i>Intereses de valores de renta fija</i>
5	2	2	01	E.A.P.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija Sector PV.</i>
5	2	2	11	Esp. A.P.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija S. P. Español</i>
5	2	2	21	Atz. A.P.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija S. P.exterior</i>
5	2	2	22	Atz.A.Pr.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija S.priv.exter.</i>
5	2	2	31	Part. b.enpr. batzuen err. finkoko b. e./luz. int. <i>Intereses l/p v. renta fija otras emp. particip.</i>
5	2	2	32	B.enpr.prib. batzuen err. finkoko b.en e./luz. int. <i>Intereses l/p v renta fija otras emp. privadas</i>
5	2	2	41	Fam./irab.-as.gabeko err. finkoko b.en e./luz. int. <i>Intereses l/p v. renta fija fam. e inst. s.f.l.</i>
5	2	2	49	Beste batzuen errenta finkoko baloreen e./luz. int. <i>Intereses l/p valores renta fija otras</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
5	2	2	51	E.A.P.ko errenta finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija Sector P.V.</i>
5	2	2	61	Esp. A.P.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. P. Español</i>
5	2	2	71	Atz. A.P.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. P. Exterior</i>
5	2	2	72	Atz.A.Pr.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S.priv.exter.</i>
5	2	2	81	Part.enpr.prib. err. finkoko b.en e/laburreko int. <i>Intereses c/p v. renta fija emp. priv. particip.</i>
5	2	2	82	B.enp.prib.batzen err. finkoko b.en e/lab.ko int. <i>Intereses c/p v. renta fija otras emp. privadas</i>
5	2	2	91	Fam./Irab.-as.gabeko err. finkoko b.en e/lab. int. <i>Intereses c/p v. renta fija fam. e inst .s.f.l.</i>
5	2	2	99	Beste batzen err.finkoko baloreen e/laburreko int <i>Intereses c/p valores renta fija otros</i>
5	2	3		Kreditu-interesak <i>Intereses de créditos</i>
5	2	3	01	E.A.P.ari emandako kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos al Sector P.V.</i>
5	2	3	11	Esp.A.Pari emandako kredituen epe luzeko int. <i>Intereses lp créditos al S.P. Español</i>
5	2	3	21	Atz.A.P.ari emandako kredituen e/ luzeko interesak <i>Intereses lp créditos al S.P.exterior</i>
5	2	3	22	Atz.A.Pr.ari emandako kredituen e./luzeko int. <i>Intereses lp créditos s.priv.exter.</i>
5	2	3	31	Part. enpr. pribatuen kredituen epe luzeko int. <i>Intereses lp créditos emp. priv.particip.</i>
5	2	3	32	Beste enpr. prib. batzen kredituen e./luz. inter. <i>Intereses lp créditos otras emp. privadas</i>
5	2	3	41	Familien kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos familias</i>
5	2	3	42	Irab.-asmorik gabeko erak.en kredituen e/luz. int. <i>Intereses lp créditos inst. sin f. l.</i>
5	2	3	43	Lagileen kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos al personal</i>
5	2	3	49	Beste batzen kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos a otros</i>
5	2	3	51	E.A.P.aren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al Sector P.V.</i>
5	2	3	61	Esp.A.P.aren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al S.P. Español</i>
5	2	3	71	Atz.A.P.aren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al S.P.exterior</i>
5	2	3	72	Atz.A.Pr.aren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos sector priv.exter.</i>
5	2	3	81	Part. enpr. pribatuen kredituen epe laburreko int. <i>Intereses c/p créditos emp. priv. particip.</i>
5	2	3	82	Beste enp.prib. batzen kredituen e/laburreko int. <i>Intereses c/p créditos otras emp. privadas</i>
5	2	3	91	Familien kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo de créditos a familias</i>
5	2	3	92	Irab.-asmorik gabeko erak.en kredituen e/lab. int. <i>Intereses c/p créditos inst. sin f. l.</i>
5	2	3	93	Lagileen kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos al personal</i>
5	2	3	99	Beste batzen kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos a otros</i>
5	3			HAINBAT DIRU-SARRERA FINANTZARIO <i>DIVERSOS INGRESOS FINANCIEROS</i>
5	3	1		Goiz odaindutako erosketen gaineko deskontuak <i>Descuentos sobre compras por pronto pago</i>
5	3	1	00	Goiz odaindutako erosketen gaineko deskontuak <i>Descuentos sobre compras por pronto pago</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
5	3	2		Truke-alde positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>
5	3	2	00	Truke-alde positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>
5	3	3		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
5	3	3	00	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
5	3	9		Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
5	3	9	00	Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
5	4			IBILGETUAREN SARR. ETA BESTELAKO SARR. FINANTZ. <i>INGRESOS DEL INMOVILIZADO Y OTROS INGRESOS FINAN.</i>
5	4	1		Alokatzeko eta antzeko eragiketengatiko sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.</i>
5	4	1	00	Alokatzeko eta antzeko eragiketengatiko sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.</i>
5	4	3		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
5	4	3	00	Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
5	4	4		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
5	4	4	00	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
5	4	7		Ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Ingresos extraordinarios</i>
5	4	7	01	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>
5	4	7	99	Ohizkanpoko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos extraordinarios</i>
5	9			SALMENTAK <i>VENTAS</i>
5	9	1		Salgaien salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>
5	9	1	00	Salgaien salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>
5	9	2		Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>
5	9	2	00	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>
5	9	3		Produktu erdibukatuen salmentak <i>Ventas de productos semiterminados</i>
5	9	3	00	Produktu erdibukatuen salmentak <i>Ventas de productos semiterminados</i>
5	9	4		Azpiproduktu eta hondakinen salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>
5	9	4	00	Azpiproduktu eta hondakinen salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>
5	9	5		Enbase eta enbalajeen salmentak <i>Ventas de envases y embalajes</i>
5	9	5	00	Enbase eta enbalajeen salmentak <i>Ventas de envases y embalajes</i>
5	9	6		Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>
5	9	6	00	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>
5	9	9		Erosketengatiko "rappels-ak" <i>"Rappels" por compras</i>
5	9	9	00	Erosketengatiko "rappels-ak" <i>"Rappels" por compras</i>
6				INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEAK <i>ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
6	1			INBERTSIO MATERIALEN BESTERENTZEAK <i>ENAJENACION DE INVERSIONES MATERIALES</i>
6	1	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	1	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	1	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	1	2	01	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	1	2	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	2	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	2	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	3		Instal. teknikoak, makineria, tresneria eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>
6	1	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
6	1	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
6	1	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
6	1	3	31	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>
6	1	3	41	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	3	42	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-murriz <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	3	51	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	1	4	01	Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	1	4	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	4	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	4	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	5		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
6	1	5	01	Informazio prozesuetarako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
6	1	5	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	5	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	5	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	1	6	01	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	1	6	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	1	6	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	6	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	9		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	1	9	01	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>
6	1	9	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	9	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	9	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	9	99	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	2			INBERTSIO EZ-MATERIALEN BESTERENTZEAK ENAJENACION DE INVERSIONES INMATERIALES
6	2	1		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p. i.</i>
6	2	1	01	Jabetza industriala <i>Propiedad industrial</i>
6	2	1	02	Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>
6	2	1	03	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>
6	2	1	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	1	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	1	21	Ibilgetu ez-materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado inmaterial</i>
6	2	2		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	2	2	01	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	2	2	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	2	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	2	21	Ibilgetu ez-materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado inmaterial</i>
7				KAPITAL ERAGIKETETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBV. PARA OPERACIONES DE CAPITAL
7	1			EUSKAL AUTONOMI ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE
7	1	1		Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
7	1	1	00	Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
7	1	2		Erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
7	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboetatik <i>De Organismos Autónomos Administrativos</i>
7	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos Mercantiles</i>
7	1	3		Zuzb. pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	3	00	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	4		Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
7	1	4	00	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
7	1	5		Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	1	5	00	Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
7	2	1		Foru Aldundietatik <i>De Diputaciones Forales</i>
7	2	1	01	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
7	2	1	02	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
7	2	1	03	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
7	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeetatik <i>De Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
7	2	2	01	Udalerrietatik <i>De Municipios</i>
7	2	2	11	Mankomunitateetatik <i>De Mancomunidades</i>
7	2	2	21	Partzuergoetatik <i>De Consorcios</i>
7	2	9		E.A.P.ko zuzb. pribatuko beste erak. batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
7	2	9	00	E.A.P.ko zuzb. pribatuko beste erak. batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
7	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
7	3	1		Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
7	3	1	00	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
7	3	2		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	2	00	Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	3		Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
7	3	3	00	Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
7	3	9		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
7	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
7	4			ATZERRITIK <i>DEL EXTERIOR</i>
7	4	1		Atzerriko Alor Publikotik <i>Del Sector Público exterior</i>
7	4	1	01	Europako Batasunetik - EGF <i>De la Unión Europea - FSE</i>
7	4	1	02	Europako Batasunetik - EGEF <i>De la Unión Europea - FEDER</i>
7	4	1	03	Europako Batasunetik - NBBEF Bideratzea <i>De la Unión Europea - FEOGA Orientación</i>
7	4	1	04	Europako Batasunetik - NBBEF Bermea <i>De la Unión Europea - FEOGA Garantía</i>
7	4	1	05	Europako Batasunetik - ABFT <i>De la Unión Europea - IFOP</i>
7	4	1	06	Europako Batasunetik - KOHESIO-FONDOA <i>De la Unión Europea - F.COHESIÓN</i>
7	4	1	49	Europako Batasunetik b. trans. eta dirulag. batzuk <i>Otras transferencias y subven. de la Unión Europea</i>
7	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público exterior</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	
7	4	5		Atzerriko alor pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
7	4	5	00	Atzerriko alor pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
7	5			ENPRESA, FAMILIA ETA B. ALOR ETA ERAK. BATZUETATIK <i>DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
7	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
7	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
7	5	2		Beste enpresa pribatu batzuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
7	5	2	00	Beste enpresa pribatu batzuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
7	5	3		Familiengandik <i>De familias</i>
7	5	3	00	Familiengandik <i>De familias</i>
7	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	4	00	Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	9		Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
7	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
8				FINANTZA-AKTIBOEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS
8	1			EAEKO ADM. PUBLIKOKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN ADMÓN. PÚBLICA DE CAE</i>
8	1	1		EAEren Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>
8	1	1	01	Zuzb. Publ.ko erak. etako partaidetzak, epe luzera <i>A lplazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	1	11	Sozietate publikoetako partaidetzak, epe luzera <i>A lplazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	21	Bestelako erakundeetako partaidetzak, epe luzera <i>Participaciones a largo plazo en otras entidades</i>
8	1	1	31	Kapital partaidetzen mozkinak <i>Beneficios procedentes de participaciones capital</i>
8	1	1	51	Zuzb. pribatuko erak. publikoetakoak, e. laburrera <i>A c/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	1	61	Sozietate publikoetako partaidetzak, epe laburrera <i>A c/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	71	Bestelako erak. etako partaidetzak, e. laburrera <i>Participaciones a corto plazo en otras entidades</i>
8	1	2		EAEren Adm. Publikoaren errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija de la Admón. Pública CAE</i>
8	1	2	01	Barne Zor Publikoa e. luzera, obligaz. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a lplazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	02	Barne Zor Publ. e. luzera, bestelako balore negz. <i>Deuda Pública interior a lplazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	03	Kanpo Zor Publikoa, epe luzera <i>Deuda Pública exterior a largo plazo</i>
8	1	2	09	Adm. Orok.aren beste balore batzuk, epe luzera <i>Otros valores a largo plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	11	AA.EE.AA.n beste balore batzuk, epe luzera <i>Otros valores a lplazo de OO.AA.AA.</i>
8	1	2	15	Merk.-erak. autonomoen b. balore batzuk, e. luzera <i>Otros valores a lplazo de Organismos Autón.Mer.</i>
8	1	2	21	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetakoak, e. luzera <i>A largo plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	31	Sozietate publikoetakoak, epe luzera <i>A largo plazo de Sociedades Públicas</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	1	2	39	Bestelako erakundetakoak, epe luzera <i>A largo plazo de otras entidades</i>
8	1	2	51	Barne Zor Publikoa e. laburrera, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	52	Barne Zor Publ. e. laburrera, bestelako balore ng. <i>Deuda Pública interior a c/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	53	Kanpo Zor Publikoa, epe laburrera <i>Deuda Pública exterior a corto plazo</i>
8	1	2	59	Adm. Orok.aren beste balore batzuk, epe laburrera <i>Otros valores a corto plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	61	AA.EE. AA.en beste balore batzuk, epe laburrera <i>Otros valores a c/plazo de OO.AA.AA.</i>
8	1	2	65	Merk.-erak. autonomoen b. balore batzuk,e. laburr. <i>Otros valores a c/plazo de OO.AA.MM.</i>
8	1	2	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoetakoak, e. laburrera <i>A corto plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	81	Sozietate publikoetakoak, epe laburrera <i>A corto plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	89	Bestelako erakundetakoak, epe laburrera <i>A corto plazo de otras entidades</i>
8	1	2	91	Balore negoziagarrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	1	3		EA Eren Administrazio Publikoari emandako kredituak <i>Créditos a la Administración Pública de la CAE</i>
8	1	3	01	Epe luzeko kredituak Adm. Orokorrari <i>A largo plazo a la Administración General</i>
8	1	3	11	Epe luzeko kredituak adm.-erakunde autonomoei <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	15	Epe luzeko kredituak merk.-erakunde autonomoei <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	21	E. luzeko kredituak zuzb. prib. erak. autonomoei <i>A largo plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	31	Epe luzeko kredituak sozietate publikoei <i>A largo plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	39	Epe luzeko kredituak bestelako erakundeei <i>A largo plazo a otras entidades</i>
8	1	3	51	Epe laburreko kredituak Adm. Orokorrari <i>A corto plazo a la Administración General</i>
8	1	3	61	Epe laburreko kredituak adm.-erakunde autonomoei <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	65	Epe laburreko kredituak merk.-erakunde autonomoei <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	71	E. laburreko kredituak zuzb. prib. erak. autonomoei <i>A corto plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	81	Epe laburreko kredituak sozietate publikoei <i>A corto plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	89	Epe laburreko kredituak bestelako erakundeei <i>A corto plazo a otras entidades</i>
8	2			BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES
8	2	1		Kapitalezko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>
8	2	1	01	Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In.fi.permanentes acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	11	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In.fi.permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	39	Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financie. permanentes en capital</i>
8	2	1	51	Kot. ofizialeko akzioetako aldi baterako f.-inb. <i>In.fi.temporales acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	61	Kot. ofizial gabeko akzioetako aldi baterako f.-i. <i>In.fi.temporales acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	89	Kapitalezko beste fin.-inb. batzuk, aldi baterako <i>Otras inversiones financie. temporales en capital</i>

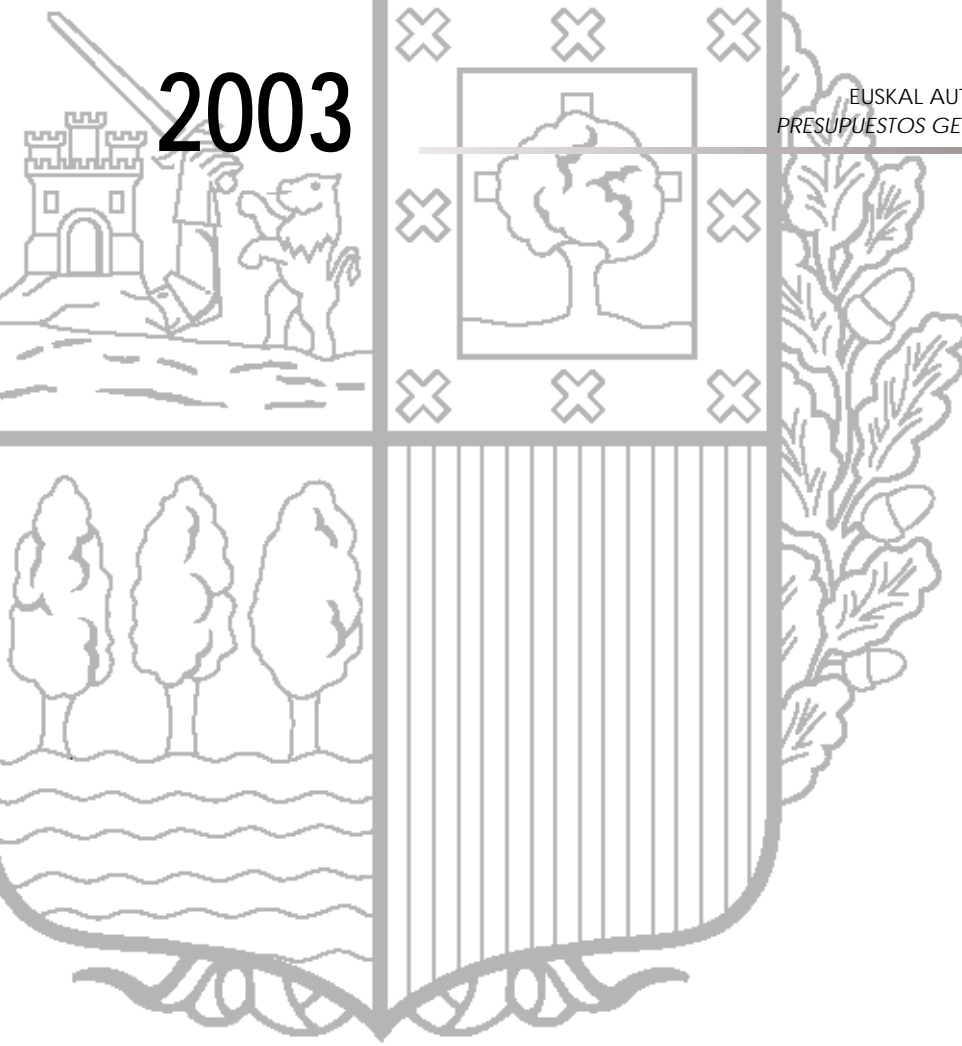
KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	1	91	Balore negoziagarrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	2	2		Errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija</i>
8	2	2	01	Foru Aldundienak, epe luzera <i>A lplazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	05	E.A.P.ko toki-erakundeena, epe luzera <i>A lplazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	09	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeena, epe luzera <i>A lplazo de otros entes derecho publico del SPV</i>
8	2	2	11	Estatuko Administrazio Zentralarena, epe luzera <i>A lplazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	12	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatzenak, e. luze. <i>A lplazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	13	Autonomi erkidegoena, epe luzera <i>A lplazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	19	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. luz. <i>A lplazo otras entidades Sector Publico Español</i>
8	2	2	21	Kanpoko Alor Publikoarena, epe luzera <i>A lplazo del Sector Publico exterior</i>
8	2	2	22	Kanpoko alor pribatuarena epe luzera <i>A lplazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	31	Partaidetzako enpresa pribatuena epe luzera <i>A lplazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	32	Bestelako enpresa pribatuena, epe luzera <i>A lplazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	35	Familia/irab. - asmorik gabeko erak.ena, e. luzera <i>A lplazo de familias e instit. sin fines lucro</i>
8	2	2	39	Beste alor eta erakunde batzuenak, epe luzera <i>A lplazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	51	Foru Aldundienak, epe laburrera <i>A c/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	55	E.A.P.ko toki-erakundeena, epe laburrera <i>A c/plazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	59	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeena, epe labur. <i>A c/plazo de otros entes derecho publico del SPV</i>
8	2	2	61	Estatuko Administrazio Zentralarena, epe labur. <i>A c/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	62	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatzenak, e. lab. <i>A c/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	63	Autonomi erkidegoena, epe laburrera <i>A c/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	69	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. lab. <i>A c/plazo otras entidades Sector Publico Español</i>
8	2	2	71	Kanpoko Alor Publikoarena, epe laburrera <i>A c/plazo del Sector Publico exterior</i>
8	2	2	72	Kanpoko alor pribatuarena, epe laburrera <i>A c/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	81	Partaidetzako enpresa pribatuena epe laburrera <i>A c/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	82	Bestelako enpresa pribatuena epe laburrera <i>A c/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	85	Familia/irab. - asmorik gabeko erak.ena, e. labur. <i>A c/plazo de familias e instit. sin fines lucro</i>
8	2	2	89	Beste erakunde eta alor batzuenak, epe laburrera <i>A c/plazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	91	Balore negoziagarrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	2	3		Kredituak <i>Créditos</i>
8	2	3	01	Foru Aldundiei, epe luzera <i>A lplazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	05	E.A.P.ko toki-erakundeena, epe luzera <i>A lplazo a Entidades Locales del SPV</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	3	09	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	3	11	Estatuaren Administrazio Zentralari, epe luzera <i>A l/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	12	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.ei, e. luzera <i>A l/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	13	Autonomi Erkidegoei, epe luzera <i>A l/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	19	Espainiako A.Pub.ko beste erak. batzuei, e. luzera <i>A l/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	21	Konpo Alor Publikoari, epe luzera <i>A l/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	22	Kanpo Alor Pribatuari, epe luzea <i>A l/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	31	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	32	Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	35	Familiei, epe luzera <i>A l/plazo a familias</i>
8	2	3	36	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	39	Beste alor eta erakunde batzuei, epe luzera <i>A l/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	3	51	Foru Aldundiei, epe laburrera <i>A c/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	55	E.A.P.ko Toki-erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a Entidades Locales del SPV</i>
8	2	3	59	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	3	61	Estatuaren Administrazio Zentralari, epe laburrera <i>A c/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	62	G.-segurantzaren erak. kudeatzailei, e. laburrera <i>A c/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	63	Autonomi erkidegoei, epe laburrera <i>A c/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	69	Esp. A.Pub.ko beste erak. batzuei, e. laburrera <i>A c/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	71	Kanpoko Alor Publikoari, epe laburrera <i>A c/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	72	Kanpoko Alor Pribatuari, epe laburrera <i>A c/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	81	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	82	Bestelako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	85	Familiei, epe laburrera <i>A c/plazo a familias</i>
8	2	3	86	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei, e. laburrera <i>A c/plazo a instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	89	Beste alor eta erakunde batzuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	4		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>
8	2	4	01	Langileei emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>
8	2	4	51	Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>
8	2	6		Diru-ezarpenak <i>Imposiciones</i>
8	2	6	01	Epe luzeko ezarpenak <i>Imposiciones a largo plazo</i>
8	2	6	51	Epe laburreko ezarpenak <i>Imposiciones a corto plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	7			DIRUZAINZAKO GERAKINAK <i>REMANENTES DE TESORERIA</i>
8	7	0		Diruzaintzako gerakinak <i>Remanentes de Tesorería</i>
8	7	0	00	Diruzaintzako gerakinak <i>Remanentes de Tesorería</i>
8	8			FIDANTZA ETA GORDAILU ERATUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS CONSTITUIDOS</i>
8	8	1		Fidantza eratuak <i>Fianzas constituidas</i>
8	8	1	01	Epe luzera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>
8	8	1	51	Epe laburrera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>
8	8	2		Gordailu eratuak <i>Depósitos constituidos</i>
8	8	2	01	Epe luzera eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>
8	8	2	51	Epe laburrera eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>
9				FINANTZA-PASIBOEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS</i>
9	1			JASAPENAK ETA ANTZEKO BESTE JAULKIPEN BATZUK <i>EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLOGAS</i>
9	1	1		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>
9	1	1	01	E. luzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	11	E. luzeko Kanpo Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	51	E. laburreko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	61	E. laburreko Kanpo Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	2		Beste balore nagoz. batzuek ordezkaturako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
9	1	2	01	E. luzeko Barne Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública interior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	11	E. luzeko Kanpo Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública exterior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	51	E. lab.ko Barne Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública interior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	61	E. lab.ko Kanpo Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública exterior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	2			EAEKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
9	2	1		EAEko Administrazio Publikoarekiko zorrak <i>Deudas con la Administración Pública de la CAE</i>
9	2	1	01	Adm. Orokorrearen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de la Admón. General</i>
9	2	1	02	Adm. Orokorrearen epe luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con la Admón General</i>
9	2	1	11	Adm.-erak. autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autónomos Admitivos.</i>
9	2	1	12	Adm.-erak. autonomoen e. luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autóno. Admitivos.</i>
9	2	1	15	Merk.-erak. autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	16	Merk.-erak. autonomoen epe luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoen e. luzeko maileg. <i>Préstamos a l/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	22	Zuzb. prib. erak. publikoen e. luzeko b.zor batzuk <i>Otras deudas l/plazo Entes Púbil. Derecho Privado</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
9	2	1	31	Sozietate publikoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	32	Sozietate publikoen epe luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	1	51	Adm. Orokorrearen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de la Administración General</i>
9	2	1	52	Adm. Orokorrearen epe laburreko beste zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	61	Adm.-erak. autonomoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autónomos Admitivos.</i>
9	2	1	62	Adm.-erak. autonomoen e. laburreko b. zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Admitivos.</i>
9	2	1	65	Merk.-erak. autonomoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	66	Merk.-erak. autonomoen epe laburreko b. zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Mercanti.</i>
9	2	1	71	Zuzb. prib. erak. publikoen e. laburreko maileg. <i>Préstamos a c/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	72	Zuzb. prib. erak. publikoen e. lab.eko b.zor batzuk <i>Otras deudas c/plazo Entes Públi. Derecho Privado</i>
9	2	1	81	Sozietate publikoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	82	Sozietate publikoen epe laburreko beste zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	2		Erakunde-adm.ko kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito de la Admón. Ins.</i>
9	2	2	01	Erak.-adm.ko kred.-erakundeekiko e. luzeko zorrak <i>A l/plazo con entidades de crédito de Admón. Ins.</i>
9	2	2	51	Erak.-adm.ko kred.-erakundeekiko e. laburreko zorra <i>A c/plazo con entidades de crédito de Admón. Ins.</i>
9	3			BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES
9	3	1		Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>
9	3	1	01	Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>
9	3	1	51	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>
9	3	1	52	Kreditu esletuengatik zorrak <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>
9	3	2		Zorrak <i>Deudas</i>
9	3	2	01	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>
9	3	2	51	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>
9	3	3		Diralaguntzak bilakatzeko moduko e. luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	3	3	00	Diralaguntzak bilakatzeko moduko e. luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	4			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS
9	4	1		Jasotako fidantzak <i>Fianzas recibidas</i>
9	4	1	01	Jasotako fidantzak, epe luzera <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>
9	4	1	51	Jasotako fidantzak, epe laburrera <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>
9	4	2		Jasotako gordailuak <i>Depósitos recibidos</i>
9	4	2	01	Jasotako gordailuak, epe luzera <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>
9	4	2	51	Jasotako gordailuak, epe laburrera <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>

2003



EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA
RELACION DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

011tik/etik EAren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa
939ra/era Atzerriko beste Alor Publiko batetik finantza-har
De 011 Deuda Pública de la CAE y de sus OO.AA.
A 939 Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
0					ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA
0	1				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA
0	1	1			EAren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa Deuda Pública de la CAE y de sus OO.AA.
0	1	1	1		Zor Publikoa Deuda Pública
1					ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL
1	1				JAURLARITZAREN ETA E.A.E.AREN GOI MAILAKO ZUZTZA. ALTA DIRECCIÓN DE LA COM. AUTÓNOMA Y DEL GOBIERNO
1	1	1			Erakunde-organoak Organos Institucionales
1	1	1	1		Legebiltzara Parlamento
1	1	1	2		Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas
1	1	2			Goi Mailako Zuzendaritza Alta Dirección del Gobierno
1	1	2	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
1	1	2	2		Erakunde-komunikazioa Comunicación Institucional
1	1	2	3		Lehendakariordetza Vicepresidencia
1	1	2	4		Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua Consejo Económico y Social Vasco
1	2				ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACIÓN GENERAL
1	2	1			Administrazio Orokorra Administración General
1	2	1	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
1	2	1	2		Ondarea eta Zerbitzu Orokorrak Patrimonio y Servicios Generales
1	2	1	3		F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza Función Pública, Selección y Formación Personal
1	2	1	4		Informatika eta Telekomunikazioak Informática y Telecomunicaciones
1	2	1	5		Administrazioaren Ibigailuen Atala Parque Móvil de la Administración
1	2	1	6		Adm. Publikoko Langileen Hautaketa eta Prestak. Selección y Formación del personal de las Adm. Pub.
1	2	2			Hainbat Sail eta Kreditu Orokorra Diversos Departamentos y Crédito Global
1	2	2	1		Hainbat Sailen Gastuak Gastos Diversos Departamentos
1	2	2	2		Kreditu Orokorra Crédito Global
1	3				KANPO HARREMANAK RELACIONES EXTERIORES
1	3	1			Kanpo Harremanak eta Garapen Lankidetzak Acción Exterior y Cooperación para el Desarrollo

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
1	3	1	1		Kanpo Harremanak <i>Acción Exterior</i>
1	3	1	2		Garapen Lankidetzak <i>Cooperación al Desarrollo</i>
1	4				JUSTIZIA <i>JUSTICIA</i>
1	4	1			Justizia <i>Justicia</i>
1	4	1	1		Justizi Administrazioa <i>Administración de Justicia</i>
1	4	1	2		Justizia <i>Justicia</i>
2					HERRI BABESA ETA HERRITARREN SEGURTASUNA PROTECCIÓN CIVIL Y SEGURIDAD CIUDADANA
2	2				HERRI SEGURTASUNA ETA BABESA <i>SEGURIDAD Y PROTECCIÓN CIVIL</i>
2	2	1			Segurtasun eta Herri Babeseko Adm.Orokorra <i>Admón. General de Seguridad y Protección Civil</i>
2	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y apoyo</i>
2	2	2			Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2	2	2	1		Trafikoa eta Bide-Hezkuntza <i>Tráfico y Educación Vial</i>
2	2	2	2		Ertzaintzaren Prestakuntza <i>Formación de la Policía de Euskadi</i>
2	2	2	3		Ertzaintza Zerbitzuan <i>Ertzaintza en Servicio</i>
2	2	2	4		Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>
2	2	3			Herri Babesa <i>Protección Civil</i>
2	2	3	1		Larrialdietako Laguntza <i>Atención de Emergencias</i>
3					GIZARTE SEGURTASUNA, BABESA ETA SUSTAPENA SEGURIDAD, PROTECCIÓN Y PROMOCIÓN SOCIAL
3	1				GIZARTE SEGURTASUNA ETA BABESA <i>SEGURIDAD Y PROTECCIÓN SOCIAL</i>
3	1	1			Administrazio Orokorra, Segurtasuna <i>Administración General, Seguridad</i>
3	1	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
3	1	1	2		Lan eta Gizarte Segurantzak eta Laneko Osasuna <i>Trabajo y Seguridad Social y Salud Laboral</i>
3	1	1	3		Laneko Segurtasuna eta Osasunbidea <i>Seguridad y Salud Laborales</i>
3	1	2			Gizarte Ekintza <i>Acción Social</i>
3	1	2	1		Gizarteratzea eta Familia Plana <i>Inserción Social y Plan de Familia</i>
3	1	2	2		Inmigrazioa <i>Inmigración</i>
3	1	2	3		Gizarte Zerbitzuak <i>Servicios Sociales</i>
3	1	3			Lan Harremanak <i>Relaciones Laborales</i>
3	1	3	1		Gizarte Solaskidetzaren Garapena <i>Desarrollo de la Interlocución Social</i>
3	2				GIZARTE SUSTAPENA <i>PROMOCIÓN SOCIAL</i>
3	2	1			Enplegu Sustapena <i>Promoción del Empleo</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
3	2	1	1		Enplegua <i>Empleo</i>
3	2	1	2		Gizarte Ekonomia <i>Economía Social</i>
3	2	1	3		Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas</i>
3	2	2			Gizarte eta Kultur Sustapena <i>Promoción Socio-Cultural</i>
3	2	2	1		Emakumeen Aukera Berdintasuna Sustatzea <i>Promoción de Igualdad Oportunidades para la Mujer</i>
3	2	2	2		Gazteria eta Gizarte Ekintza <i>Juventud y Acción Comunitaria</i>
3	2	2	3		Emakumearen Euskal Erakundea-EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer-EMAKUNDE</i>
3	2	3			Aratu Gabeko Lanbide Heziketa <i>Formación Profesional no reglada</i>
3	2	3	1		Prestakuntza <i>Formación</i>
4					IZAERA SOZIALEKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA PRODUCCIÓN DE BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER SOCIAL
4	1				OSASUNA <i>SANIDAD</i>
4	1	1			Osasuna <i>Sanidad</i>
4	1	1	1		Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza <i>Administración General: Estructura y Apoyo</i>
4	1	1	2		Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa <i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>
4	1	1	3		Osasun Publikoa <i>Salud Pública</i>
4	1	1	4		Osasun Plangintza eta Antolamendua <i>Planificación y Ordenación Sanitaria</i>
4	1	1	5		Farmazia eta Laguntza ortoprotesikoa <i>Farmacia y Prestación ortoprotésica</i>
4	2				HEZKUNTZA <i>EDUCACIÓN</i>
4	2	1			Hezkuntzako Administrazio Orokorra <i>Administración General de Educación</i>
4	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	2	2			Irakaskuntza <i>Enseñanza</i>
4	2	2	1		Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Educación Infantil y Primaria</i>
4	2	2	2		Bigarren M. Hezk. Konpents. eta Lanbide Heziketa <i>Educ. Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>
4	2	2	3		Unibertsitateko Irakaskuntza <i>Enseñanza Universitaria</i>
4	2	2	4		Araub. Bereziko Irakask. eta Helduen Hezk. Iraunk. <i>Enseñ. Rég. Especial y Educac. Permanente de Adultos</i>
4	2	2	5		Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest. <i>Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado</i>
4	2	3			Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
4	2	3	1		Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
4	2	4			Kirol Irakaskuntzak <i>Enseñanzas Deportivas</i>
4	2	4	1		Kirol Irakaskuntzak <i>Enseñanzas Deportivas</i>
4	2	4	2		Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - S.H.E.E. <i>Instituto Vasco de Educación Física - I.V.E.F.</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
4	3				ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA <i>VIVIENDA Y URBANISMO</i>
4	3	1			Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y urbanismo</i>
4	3	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	3	1	2		Etxebizitza <i>Vivienda</i>
4	3	1	3		Lurralde Antolamendua <i>Ordenación Territorial</i>
4	4				GIZARTE ONGIZATEA <i>BIENESTAR COMUNITARIO</i>
4	4	2			Ingurugiroaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>
4	4	2	0		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	4	2	1		Ingurugiroaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>
4	4	3			Gizarte Ongizateko Beste Zerbitzu Batzuk <i>Otros Servicios de Bienestar Comunitario</i>
4	4	3	1		Kontsumoa <i>Consumo</i>
4	4	3	2		Lurraldeko Politika <i>Política Regional</i>
4	5				KULTURA <i>CULTURA</i>
4	5	1			Kultura <i>Cultura</i>
4	5	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	5	1	2		Kirolak <i>Deportes</i>
4	5	1	3		Kultur Sorketa eta Zabalkundea <i>Creación y Difusión Cultural</i>
4	5	1	4		Historia eta Arte Ondarea <i>Patrimonio Histórico Artístico</i>
4	5	1	5		Gizarte Komunikabideak <i>Medios de Comunicación Social</i>
4	6				KOMUNITATE ETA GIZARTE ZERBITZUAK <i>OTROS SERVICIOS COMUNITARIOS Y SOCIALES</i>
4	6	1			Herritarren Parte Hartzea <i>Participación Ciudadana</i>
4	6	1	1		Hauteskundeak <i>Procesos Electorales</i>
4	7				EUSKARAREN SUSTAPENA <i>PROMOCIÓN DEL EUSKERA</i>
4	7	1			Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>
4	7	1	1		Hizkuntza Politika <i>Política Lingüística</i>
4	7	1	2		Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza <i>Normalización Lingüística de la Admón. Pública</i>
4	7	1	3		Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erak. <i>Inst. Alfabetización y Reeskaldunización Adultos</i>
4	7	1	4		Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalkuntza <i>Euskaldunización y Normalización Lingüística</i>
4	7	1	5		Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea <i>Euskaldunización del Sistema Educativo</i>
5					EKONOMIAZKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA <i>PRODUCCIÓN BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER ECONÓMICO</i>
5	1				OINARRIZKO AZPIEGITURAK ETA GARRAIOA <i>INFRAESTRUCTURAS BÁSICAS Y TRANSPORTES</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
5	1	1			Herrilan eta Garraioetako Adm. Orok. <i>Administración General de Obras Públicas y Trans.</i>
5	1	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
5	1	1	2		Oinarrizko Azpiegiturak <i>Infraestructuras Básicas</i>
5	1	2			Baliabide Hidraulikoak <i>Recursos Hidráulicos</i>
5	1	2	1		Uraren Plangintza eta Administrazioa <i>Planificación y Administración Hidráulica</i>
5	1	3			Trenbide-garraioaren Azpiegitura <i>Infraestructura del Transporte Ferroviario</i>
5	1	3	1		Trenbideak <i>Ferrocarriles</i>
5	1	3	2		EAE-KO Trenbide Sare Berria <i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE</i>
5	1	3	3		Bilboko Hiri Trenbidea (BHT) <i>Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)</i>
5	1	4			Bide Azpiegitura eta Lurreko Garraioa <i>Infraestructura Viaria y Transporte Terrestre</i>
5	1	4	1		Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena <i>Planificación y Fomento de Infraestructura Viaria</i>
5	1	4	2		Garraioaren Antolamendua <i>Ordenación del Transporte</i>
5	1	5			Portuak eta Itsas Garraioa <i>Puertos y Transporte Marítimo</i>
5	1	5	1		Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak <i>Administración Portuaria y Asuntos Marítimos</i>
5	2				KOMUNIKAZIOAK <i>COMUNICACIONES</i>
5	2	1			Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>
5	2	1	1		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>
5	3				NEKAZARITZAKO AZPIEGITURAK <i>INFRAESTRUCTURAS AGRARIAS</i>
5	3	1			Nekazaritzako azpiegiturak <i>Infraestructuras Agrarias</i>
5	4				IKERKETA ZIENTIFIKOA, TEKNIKOA ETA APLIKATUA <i>INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA, TÉCNICA Y APLICADA</i>
5	4	1			Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación científica, técnica y aplicada</i>
5	4	1	1		Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Iker. eta Garap. <i>Investigación y Desarrollo Agropesquero</i>
5	4	1	2		Ikerketa <i>Investigación</i>
5	4	1	3		Teknologia <i>Tecnología</i>
5	5				OINARRIZKO INFORMAZIOA ETA ESTADISTIKOA <i>INFORMACIÓN BÁSICA Y ESTADÍSTICA</i>
5	5	1			Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>
5	5	1	1		Estatistika <i>Estadística</i>
5	5	1	2		Meteorologia eta Klimatologia <i>Meteorología y Climatología</i>
5	5	1	3		Estatistikako Eragiketa eta Argitalpen Ofizialak <i>Operaciones y Publicaciones Estadísticas Oficiales</i>
6					EKONOMIA-ARAUKETA OROKORRA REGULACIÓN ECONÓMICA DE CARÁCTER GENERAL
6	1				EKONOMIA-ARAUKETA <i>REGULACIÓN ECONÓMICA</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
6	1	1			Ekonomi Arauketa <i>Regulación Económica</i>
6	1	1	1		Ekonomia eta Gastu Publikoa <i>Economía y Gasto Público</i>
6	1	1	2		Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>
6	1	1	3		Joko eta Ikuskizunak <i>Juego y Espectáculos</i>
6	3				FINANTZA-ARAUKETA <i>REGULACIÓN FINANCIERA</i>
6	3	1			Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>
6	3	1	1		Finantza-Politika <i>Política Financiera</i>
7					EKOIZPEN-SEKTOREEN ARAUTZE EKONOMIKOA REGULACIÓN ECONOMICA DE SECTORES PRODUCTIVOS
7	1				NEKAZARITZA, ABELTZAINZA ETA ARRANTZA <i>AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA</i>
7	1	1			Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>
7	1	1	0		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
7	1	1	1		Nekazaritza eta Landa-garapena <i>Agricultura y Desarrollo Rural</i>
7	1	1	2		Arrantza <i>Pesca</i>
7	1	1	3		Nekazaritzako Elikagaien Sustapena <i>Promoción Agroalimentaria</i>
7	2				INDUSTRIA <i>INDUSTRIA</i>
7	2	1			Industria <i>Industria</i>
7	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
7	2	1	2		Industria Politika <i>Política Industrial</i>
7	2	1	3		Industria Administrazioa eta Segurtasuna <i>Administración y Seguridad Industrial</i>
7	3				ENERGIA <i>ENERGÍA</i>
7	3	1			Energia <i>Energía</i>
7	3	1	1		Energia Garapena eta Politika <i>Política y Desarrollo Energético</i>
7	4				MEATZARITZA <i>MINERIA</i>
7	4	1			Meatzaritza <i>Minería</i>
7	5				TURISMOA <i>TURISMO</i>
7	5	1			Turismoa <i>Turismo</i>
7	5	1	1		Turismoa <i>Turismo</i>
7	6				MERKATARITZA <i>COMERCIO</i>
7	6	1			Merkataritza <i>Comercio</i>
7	6	1	2		Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>
7	6	1	3		Kanpo Merkataritza Sustapena eta Lankidetzak <i>Promoción Comercio Exterior y Cooperación Económica</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
9					BESTE ADM. PUBLIKO BATZUEKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON OTRAS ADMONES. PUBLICAS
9	1				EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON EL SECTOR PÚBLICO VASCO
9	1	1			Euskal Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>
9	1	1	1		Foru Aldundien Ekarpenak <i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>
9	1	1	9		Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoarekin <i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públi. Vasco</i>
9	2				ESPAINAKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL
9	2	1			Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>
9	2	1	1		Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>
9	3				ATZERRIKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FIANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO EXTERIOR
9	3	1			Europako Batasunarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9	3	1	1		Europako Batasunarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9	3	9			Atzerriko beste Alor Publiko batetikiko finantza-har <i>Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior</i>
9	3	9	9		Atzerriko beste Alor Publiko batekiko finantza-har <i>Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior</i>